この素晴らしい世界に祝福を！3

よんでますよ、ダクネスさん。

暁なつめ
illustration 三嶋くろね

角川スニーカー文庫

よんでますよ、ダクネスさん。
この素晴らしい世界に祝福を!3

¡Ob-
je-
ción!
AQUA
No se preocupe, déjemelo a mí.
MEGUMIN
DARKNESS
Quiero regresar... Ya quiero regresar a Japón...
KAZUMA
¡Demando que se aplique el crimen de subversión al acusado!
SENA
A ja ja ja..... Creo que fui llamada.
CHRIS
Acusado. Escoja mejor a sus defensores.
JUEZ PRESIDENTE

Todo esto pegajoso es baba de sapo. ¡De esta forma te revolcaré!
¿Me-Megumin? No es gracioso, ¿está bien? ¡No te acerques!
YUNYUN

Déjemelo
a mí
por
favor,
mi
señor.

¡Apesta! ¡No hay duda alguna, es el olor que sale de un demonio!
.....
Q-Qué pro-ble-má-tico. A este paso...

Profile

Lado del acusado

Characters

Character

Other

この素晴らしい世界に祝福を! 3

CONTENIDO

PRÓLOGO 04

capítulo 01 ¡Solicitando ayuda contra este juicio injusto! pag. 005

capítulo 02 ¡Ayudando a la chica Kouma a hacer amigos! pag. 043

capítulo 03 ¡Buscándole una buena pareja a esta hija de un noble! pag. 081

capítulo 04 ¡Convirtiendo a esta caballero enmascarada en una subordinada! pag. 130

EPÍLOGO 171

Kono Subarashii Sekai ni Shukufuku wo!

Volumen 3

¡TE ESTAMOS LLAMANDO, DARKNESS-SAN!

ESCRITO POR: **NATSUME AKATSUKI**

ILUSTRACIONES POR: **KURONE MISHIMA**

Traducción al español por: Gustang Translations

Traducción de historias extras: PERSE

Prólogo

——— Queridos padres.

Debería empezar a hacer frio en ese mundo. Querido padre, querida madre, ¿se encuentran bien?

— Acusado, Satou Kazuma. En vista de sus acciones repetidas inhumanas….

¿La nieve ya empezó a derretirse?

¿Mi hermano menor se encuentra bien?

— Y tus acciones que obviamente disturban la paz del pueblo….

Pienso que todos se encuentran bien como siempre.

— El jurado concluye que el argumente de la fiscal es adecuado.

Yo también me encuentro bien en este mundo—

— Encuentro al acusado culpable y por la presente….

Por lo que les pido que por favor perdonen….

— …. Lo sentencio a muerte.

A este hijo indigno que se convirtió en criminal—

Capítulo 1: ¡Solicitando ayuda contra este juicio injusto!

Parte 1

Solía haber algo temido por las personas en todo el mundo el cual tenía una recompensa. Se desconoce a quien se le ocurrió el nombre, el cual es…

Destroyer, la fortaleza movible.

El infame objetivo de recompensa fue derrotado no hace mucho por nosotros gracias a mi brillante comando.

Y ahora mismo, vine al gremio de aventureros para recoger la recompensa por destruir al Destroyer, pero—

— ¡Aventurero Satou Kazuma! ¡Estás bajo sospecha de cometer subversión a la nación! ¡Por favor venga con nosotros!

La situación tomó un giro extraño.

— Ehm… ¿Puedo preguntar quién eres tú? Más bien, ¿Qué significa subversión a la nación? Solo vine aquí para recoger mi paga.

Pregunté tímidamente a la mujer con una expresión seria enfrente de mí.

El gremio bullicioso se quedó en completo silencio por lo que dijo la mujer que estaba acompañada con caballeros.

— Soy una fiscal del reino, Sena. Subversión a la nación significa literalmente cometer un acto que debilita la autoridad de la nación. Sospechamos que tú eres o un terrorista o un secuaz de la armada del rey demonio.

La mujer con cabello negro largo que se llamó a sí misma Sena, dijo eso mientras me miraba severamente.

Ella daba la impresión de una secretaria, como una belleza inteligente.

Después de escuchar a Sena decir eso, Aqua gritó.

— ¿¡Eehh!? Oye, Kazuma, ¿¡ahora en qué problemas te metiste!? ¿¡Qué crímenes cometiste mientras no te estaba viendo!? ¡Discúlpate ahora mismo! ¡Me disculparé junto contigo, así que hazlo rápido!

— ¡Idiota! ¡No hay forma de que cometa tales crímenes! Y pasamos juntos la mayor parte de nuestro tiempo, ¡deberías saber que no hice nada!

Mientras estaba regañando a Aqua, Megumin dijo.

— Espere un minuto por favor, ¿se equivocó de persona? Kazuma sí comete infracciones leves como acoso sexual de vez en cuando, pero no tiene las agallas para realizar un crimen tan grande.

— ¿Me estás ayudando o buscas pelea?

Mientras le respondía a Megumin, Darkness continuó y dijo.

— Fumu, no creo que este hombre cometa un crimen tan serio. Si tuviera las agallas, haría más que solo comerme con esos ojos repulsivos cuando camino por la casa en vestimenta ligera. Él es un perdedor que ni siquiera se atreve a hacer una visita nocturna.

— ¡No-no-no-no estaba viendo ya! ¿¡No eres demasiado consciente de ti misma!? No seas creída solo porque tienes un cuerpo sensual, ¡Tengo el derecho a escoger, está bien!

Cuando me escuchó decir eso, el rostro de Darkness se puso rojo instantáneamente.

— Después de pedirme que haga todas esas cosas en la ducha, ¿¡ahora dices eso…!?

— ¡Estaba siendo manipulado por un succubus esa vez! ¡Y tú eres la del problema, siendo tan dócil y fregando mi espalda solo por el ambiente! ¿Y qué quieres ahora? ¿Estás esperando algo? ¡Qué mujer tan fácil y accesible eres!

— Tú-tú-tú, ¡Sabía que sí recordabas eso! Además, como una Crusader sirviendo a la diosa Eris, ¡mi cuerpo aún es puro! ¿¡Dices que soy una mujer fácil y accesible!? ¡Te mataré!

Mientras Darkness decía esas palabras peligrosas, intentó estrangularme ya que entramos en una pelea. Uno de los caballeros al lado de Sena separó la pelea.

Sena que ni siquiera se movió un pelo después de presenciar la conmoción dijo fríamente.

— Teletransportar el núcleo del Destroyer, la coronatite, fue la orden hecha por ese hombre. Y el lugar al que el mineral fue teletransportado fue, la mansión de un lord feudal.

Después que dijo eso, el gremio entero entró en un silencio mortal.

——— Coronatite. Durante la pelea con el Destroyer, quien pidió a alguien a teletransportar esa piedra que estaba a punto de explotar, fui yo.

Y pensar que esa piedra—

— ¡De verdad, entonces ese lord feudal murió en la explosión por mi culpa…!

— ¡No está muerto, no lo mates por tu cuenta! Por coincidencia, el lord feudal echó a todos los sirvientes de la mansión y él estaba en el sótano, así que no hubo muertes, pero la mansión fue destruida.

Al escuchar que no estaba muerto, di un suspiro de alivio.

— Bueno entonces, nadie murió en la pelea contra el Destroyer, eso es grandioso.

— ¡No lo es! ¿Conoces la situación ahora mismo? Enviaste un artefacto explosivo a la mansión de un lord feudal y destruiste la mansión entera. Como dije, está bajo sospecha de ser un terrorista o un secuaz de la armada del rey demonio. En fin, escucharé lo que tenga que decir en la comisaría.

Las palabras de Sena hicieron que el gremio en silencio se ponga ruidoso de nuevo.

Eso era de esperarse. Todos los aventureros presentes sabían qué clase de persona soy.

Al mismo tiempo, ellos sabían cuan activo fui durante la pelea contra el Destroyer.

— Fu, ahora que lo pienso…. Kazuma fue el jugador más valioso durante la batalla contra el Destroyer. Él podrá ser quien ordenó la teletransportación de la coronatite, pero no tenía opción en esa situación. Si no fuera por las agallas de Kazuma, podrían haber muerto personas cuando la coronatite explotara. Debería ser condecorado, no arrestado.

Los sonidos de las personas afirmando lo que Megumin dijo se escuchó por todo el gremio.

¡Ge, gente….!

Mientras me estaba sintiendo conmovido, Sena dijo fríamente.

— Por cierto, el cargo por subversión podría ser presentado a sospechosos a parte de la mente maestra. Antes que termine el juicio, le aconsejo a todos que cuiden sus palabras y acciones. Si hay personas que quieren ir a la cárcel con él, no me opondré.

El gremio volvió a quedarse en silencio después de su discurso.

Después de eso—

— …. “¡No te preocupes! ¡El mundo es enorme! ¡Comparado con un lugar con mucha gente, la posibilidad de terminar en un lugar sin nadie es mayor! ¡No te

preocupes, yo tomaré la responsabilidad! ¡Me veré de esta forma, pero mi suerte es increíblemente buena!”…. Recuerdo que eso fue lo que Kazuma dijo durante ese momento….

Dijo Aqua repentinamente.

…. Sí dije eso, pero esa chica usualmente es una idiota, ¿Por qué recuerda las cosas tan claramente en un momento como este? Podrá ser que…

— Aqua, ¿podrá ser que….estás pensando en echarme toda la culpa…a mí…?

Aqua no respondió mi pregunta, y solo desvió la mirada incómodamente.

— Yo, nunca llegué a entrar al interior del Destroyer. Si hubiera estado ahí, definitivamente habría detenido a Kazuma de tomar esa decisión. Desafortunadamente, no estuve ahí, así que no se pudo evitar. Es cierto, que desafortunado.

Nadie le preguntó nada, pero Megumin empezó un monologo de la nada.

— ….. Hey esperen, Aqua, Megumin, ustedes dos, podrá ser que…

¡Las dos querían…!

En ese momento, Darkness me defendió, parándose enfrente de Sena y dijo.

— Espere, yo soy la mente maestra y quien dio la orden fui yo. Por favor déjeme unirme en los juegos perv…. No, quiero decir si quieren arrestar a Kazuma, ¡a mí también tómenme e interróguenme!

— Escuché que solo te paraste enfrente del Destroyer y fuiste totalmente inútil, ¿cierto?

— !?

Sena puso sal en la herida de Darkness sin ninguna duda, causando que me mirara con lágrimas brotando. Sin embargo, Darkness siendo inútil era un hecho, así que la ignoré ya que no tengo tiempo para eso.

En esta situación, Wiz quien estaba callada en todo este tiempo levantó su mano tímidamente.

— Erm, quien hizo la teletransportación fui yo, si quiere arrestar a Kazuma, entonces…

Aqua agarró la mano levantada de Wiz en ese momento.

— ¡No lo hagas Wiz! ¡Si sacrificar a una persona es suficiente, entonces eso sería lo mejor! ¡Sé que te sientes mal, pero necesitas soportar esto….! Es

cierto, Kazuma no nos dejará por siempre. Necesitamos esperar pacientemente a que Kazuma regrese a salvo de la prisión, ¿entiendes?

¡Esta perra! ¡No lo hagas sonar como que mis términos de encarcelamiento han sido confirmados!

No, quien ordenó a Wiz fui yo, al menos, ¡necesito proteger a Wiz!

— Olvídenlo, incluso si no están conmigo, ¡aun puedo depender de los chicos del gremio!

Mientras decía eso miré alrededor del gremio, pero todos los aventureros desviaron la mirada después de encontrarse con la mía.

¡Ha, hasta ustedes!

— ¡Hey no bromeen! ¡Pongan algo de esfuerzo gente! ¡Al menos resistan un poco!

Mientras les reprendía, una maga dijo suavemente.

— La primera vez que conocí a Kazuma-san... Es cierto, lo vi esa vez. En el callejón detrás del gremio, Kazuma-san le quitó sus bragas a una chica ladrona. Sí, su expresión en ese entonces me impactó profundamente.

¡Espera…!

— Es cierto, siempre pensé que Kazuma se metería en un gran problema algún día…

— Sí, yo también. Escuché un rumor de que encerró a la sacerdodisa de su equipo dentro de una jaula y la usó como carnada para cocodrilos.

— Hay más. Escuché que cuando alguien lo retó a un duelo, Kazuma le robó la espada mágica del retador y la vendió.

— Oh, ¿¡Ahora se están volviendo contra mí!? ¡Recordaré sus caras, bocas flojas! ¡Mejor cuiden sus espaldas después que pruebe mi inocencia…!

Mientras les regañaba, los dos caballeros me sujetaron los brazos fuertemente.

— ¡Acuerdenseeeeeeeee!

Parte 2

——— La comisaría en el medio del pueblo.

Un edificio que un aventurero como yo no frecuenta.

Ahora mismo, estoy dentro de la comisaria, siendo llevado dentro de sus profundidades.

— Está bien, entra obedientemente. Hasta que el juicio acabe, este será tu cuarto.

Sena que estaba caminando enfrente de mí, dijo eso al pararse delante de una celda pequeña y oscura.

— Oye, yo soy el héroe que salvó este pueblo, ¿cierto? ¿Hablas en serio? ¿En verdad vas a encerrarme dentro de una celda? ¿De verdad?

Me asusté después de ver la celda. Le pregunté a Sena intentando llegar a su lado bueno, pero….

— Te interrogaré completamente mañana, solo descansa aquí por hoy.

Sena no respondió mi pregunta y me ignoró. Cuando los caballeros escucharon lo que dijo, me empujaron a la celda.

Después de esto, Sena volteó y se fue con los caballeros.

— ¡Hey! ¡Esperen! …. ¡Oigan! … oi… ¿de verdad?.....

Dentro de la celda oscura y fría, agarré las barras de hierro con mis manos, perdiendo mi compostura con el repentino cambio de eventos.

…. Hasta esta mañana, estaba vagando en mi mansión.

¿Por qué las cosas terminaron así?

Sin saber qué hacer, revisé la celda. Encontré algunas mantas en el suelo helado, un inodoro en la esquina y una ventana con barras de hierro, eso es todo.

Que injusto. Tratando al que salvó el pueblo de esta forma es demasiado.

Abracé mis piernas y me senté, hundiendo mi rostro entre mis rodillas.

Sé que las reglas de este lugar no tienen sentido y el mundo es peligroso, pero nunca pensé que sería hasta este punto.

Pensando en el pasado, mi tiempo como un hikikomori fue tan maravilloso.

Podía dormir hasta el mediodía dentro de un cuarto cálido, después pasar todo el día jugando al despertarme.

Comer los platillos preparados por mis padres, dormir cuando quisiera y despertarme cuando se me antojaba, era una vida de excesos.

Pero después de venir a este mundo, he estado viviendo a través de dificultades todos los días.

No tengo ningún conocimiento sobre este mundo diferente, no puedo encontrar un buen empleo y no pude trabajar bien en la industria del servicio. Tuve que hacer labores duras después de llegar a este mundo y dormir en los establos todas las noches.

¡Mientras cuidaba de estas compañeras que no entiendo, me llené de deudas…!

Mientras más lo pienso, más molesto me pongo. ¡Solo esperen hasta que salga, todos!

…. Sin embargo.

— Quiero regresar… Tuve suficiente, quiero regresar a Japón….

Recordé mi meta original de regresar a Japón.

Este era un mundo con una sociedad feudal y estaba siendo acusado en la corte.

La persona a la que cometí un crimen no era un don nadie. Si hago un movimiento erróneo, podría obtener la pena de muerte.

Mi situación actual era pésima, y ser colocado en una celda oscura me puso muy inquieto. En ese momento….

Mientras estaba a punto de llorar dentro de mi celda, escuché muchos grupos de pasos que se acercaban a la distancia.

— ¡Hey, no me resistiré, así que se más gentil!

— ¡Cállate, basura! ¡Más rápido!

Junto con el sonido metálico de la armadura, una voz despreciable retumbó.

Parecía que otro prisionero estaba yendo a una celda cerca de mí.

…. No, esperen. Solo hay una celda aquí.

¡Vamos, no quiero compartir una celda con un criminal desconocido!

— ¡Entra! En verdad, ¿Cuántas veces quieres venir aquí? Esto es una prisión, no tu cuarto. Y hay alguien que entró antes que tú, no peleen.

— Está bien, está bien, entiendo. Lamento la intrusión… ¡Oye, no es Kazuma! ¿Qué estás haciendo aquí?

——— Quien entró a la celda era el infame delincuente aventurero en el pueblo, Dust.

— ¡Oye, qué coincidencia encontrarte aquí! Y, ¿Qué hiciste?

Después que el caballero se fue, Dust que parecía feliz por algún motivo, me preguntó.

— No mucho, parece que piensan que soy un terrorista… Durante la batalla con el Destroyer, di la orden para teletransportar el núcleo que estaba a punto de explotar. Al final, esa cosa fue enviada a la mansión de un lord feudal y explotó su casa.

Escuchándome decir eso, Dust estalló de la risa.

— ¡Wa ja ja ja, eso es grandioso, Kazuma! ¡Ese apestoso lord feudal es detestable de todas formas! ¡Bien hecho! ¡Wa ja ja, se lo tiene merecido!

— ¡Hey, cálmate, no fue intencional! ¡No lo hice porque tenía algo en contra del lord feudal! Más bien… quiero saber. ¿Qué estás haciendo aquí, Dust?

Por lo que dijo el caballero, parece ser un regular aquí.

— ¿Yo? No mucho. Escuché que la paga por destruir al Destroyer estaba viniendo, entonces comí y bebí hasta el fondo y dejando cuentas por todos lados, pensando que pagaría las deudas con la recompensa. Pensé que la paga sería grandiosa, así que tomé un préstamo para apostar. Al final, la paga fue más pequeña de lo que pensé y no pude pagar el dinero. Sin dinero, tuve que dormir en los establos, pero hace frio en esta época. Prefiero venir aquí para no congelarme hasta la muerte y tener algo que comer. Así que comí en un lugar sin pagar. Y los cobradores tampoco me pueden perseguir aquí.

Este hombre en verdad hacía honor a su fama.

Viendo el estado penoso del delincuente sin culpa, Dust, me hizo sentir mejor sobre estar encerrado aquí.

Parte 3

Después de matar el tiempo charlando con Dust y cenando, me preparé para la noche.

——— No sé cuánto tiempo dormí.

Escuchando una explosión a lo lejos, sentí un ligero temblor un momento después y me desperté repentinamente. Al mismo tiempo, escuché una voz suave.

— …Ka… ¡Kazuma! ¡Oye, Kazuma, despierta!

La luz de la luna brilló a través de las barras de hierro cubriendo las ventanas.

Probablemente era tarde en la noche.

— Oye, Kazuma, ¿puedes escucharme? ¿Puedes?

La voz suave viniendo de afuera de la ventana sonaba familiar.

Miré a mí alrededor, confirmando que nadie estaba cerca a parte de Dust que estaba roncando.

Esta celda estaba situada en la parte más profunda de la comisaria. Ellos probablemente pensaron que no había necesidad de vigilarlo.

La ventana que estaba instalada con barras de hierro estaba en un lugar más alto que yo.

Caminé hacia la parte inferior de la ventana, y esta vez pude escuchar la voz de Aqua claramente.

— ¡Aqua! ¡Qué quieres, a qué viniste maldita sea!

— ¡Estoy aquí para salvarte claro! Megumin y Darkness están creando una distracción ahora mismo para atraer la atención de los guardias. Probablemente Megumin activó su hechizo explosión en algún lugar cerca al pueblo, atrayendo a los policías. Darkness debería estar huyendo de la escena cargando a Megumin que gastó todo su mana.

Así que el temblor que sentí en mis sueños era por el hechizo explosión.

— En fin, ¿Por qué están pensando en salvarme ahora? Si querías ayudar, deberías haberme apoyado durante el día.

— ¡Si hacíamos eso, estaríamos pasando nuestro tiempo juntos en prisión! No hacemos esto por miedo a lo que Kazuma nos hará después de que salga, definitivamente no.

Escuchando la última parte de su oración, tuve una idea vaga del por qué vinieron a rescatarme.

Sin embargo—

— ¿Pero estaría bien huir así? ¿No hará que las cosas se pongan peor?

— Qué tonterías estás diciendo, subversión a la nación es sancionable con la muerte. Escuché de Darkness que el lord feudal es una persona despreciable y miserable. Para un aventurero don nadie como Kazuma, él usará su influencia para distorsionar los hechos y matarte.

Como se esperaba de un mundo diferente con una civilización con nivel de edad media.

Las vidas eran tratadas como basura.

— … Entonces escaparé de prisión, pero como salgo de aquí, ¿cortando las barras de hierro en la ventana?

Aqua se rió confiadamente después de escucharme decir eso, y lanzó algo hacia mi lado por el espacio entre las barras.

Cayendo al suelo con un sonido ligeramente metálico, era una pieza de cable de acero.

Qué debería hacer con esto. Está chica me estaba diciendo que…

— Primero, usa ese cable para abrir el candado de tu celda, justo como en un manga. ¡Después puedes usar tu habilidad de “ocultación” para escapar de la comisaria! ¡Después de eso, regresa a la mansión y prepárate para huir en la noche! Eso es todo, ¡te esperaré enfrente de la comisaria!

Aqua se fue después de decir esas palabras.

Recogí el cable y miré el candado de la celda.

… Es un candado numérico que necesita ocho dígitos para abrirlo.

— …. Duermo nomas.

Me volví a cubrir con la manta.

Parte 4

— ¡Levántate! Ven conmigo. ¡Hora de tu interrogación!

Aún estaba envuelto en mi manta cuando Sena se metió a la celda y se despertó.

— Qué es esto, aun es tempran—

— ¡Es casi mediodía! ¿¡Como pasas tu tiempo normalmente!?

Bajo los ojos vigilantes de los guardias, fui traído delante de cierto cuarto.

— Está bien, entra. Escucharé lo que tengas que decir, después decidiré si voy a procesarte. ¡Será mejor que pienses cuidadosamente antes de hablar!

Después de escuchar las palabras amenazantes de Sena, entré cautelosamente al cuarto. Al medio estaba una mesa y dos sillas.

Y también había un pequeño escritorio y una silla cerca de la salida.

Esta instalación era justo como el cuarto de interrogación de la policía que ves en las películas.

Uno de los caballeros que me escoltó, se sentó en la silla de la entrada silenciosamente y puso un pedazo de papel en el escritorio.

Esta acción es conocida como tomar una declaración, ¿cierto?

El otro caballero me apuró a sentarme en el medio del cuarto.

Entonces se paró silenciosamente detrás de mí, probablemente en espera para someterme si me pongo violento.

Los dos caballeros en armadura completa están en este cuarto pequeño. Mientras me estaba sintiendo tenso por la presión, Sena se sentó al otro lado de la mesa y puso una pequeña campana en la mesa.

— ¿Sabes qué es esto? Es un objeto mágico que puede ver a través de las mentiras, usada en cortes y lugares como este. Esta campana está sincronizada con el conjuro mágico en este cuarto, y sonará cuando las

mentiras son dichas. Por favor recuerda esto… Bueno entonces, ahora empezaré mi interrogación.

Después que Sena dijo eso, su rostro se puso serio y la interrogación empezó en este ambiente pesado.

Golpeó su dedo índice en la mesa, intentando ejercer presión en mí.

— Satou Kazuma. Edad dieciséis, trabajando como un aventurero. Tu trabajo también es un aventurero[1]… Entonces, enuncia tu lugar de nacimiento, y qué estabas haciendo antes de que empezaras como aventurero.

Un repentina pregunta de alta dificultad.

De donde vengo, y que hacía, como debería explicar eso.

Dijo que esa campana sonará si digo una mentira—

— Soy de Japón, y era un estudiante.

—— Ring.

Mis palabras hicieron que la campana sonara… Oye, no mentí ya.

Sena que estaba golpeando la mesa se detuvo y frunció.

— …. Escribe eso, falsificando el lugar de nacimiento e historial de trabajo…

El caballero a cargo de tomar apuntes empezó a escribir.

— ¡Espera! ¡No mentí!

—— Ring….. ¡Qué! ¡Por qué suena!

¡Soy de Japón y era un estudiante…! Era…un estu….diante….

— …. Soy de Japón. Pasé todos los días en mi casa, viviendo una vida corrompida.

Después que respondí una vez más y Sena miró fijamente la campana.

Yo también miré fijamente la campana atentamente.

—— No sonó esta vez.

— …. ¿Por qué eres tan banal, mintiendo sobre ser un estudiante?

— No estoy siendo banal… Ugh… Olvídalo…

¡Maldición, odio ese objeto mágico…!

[1] Se refiere a su "clase".

— Nunca antes he escuchado sobre un lugar llamado Japón… Pero no importa. Siguiente, enuncia el motivo de por qué quieres ser un aventurero.

— Para salvar a los ciudadanos que están siendo aterrorizados por la armada del rey demonio y—

—— Ring.

— ……

— … Porque ser un aventurero parecía genial, y se sentía como si sería fácil hacer mucho dinero. También quiero ser popular con hermosas chicas.

— … Mu, muy bien. Siguiente pregunta. ¿Tienes algún rencor contra el lord feudal? Escuché que habías estado quejándote por tus deudas.

— En realidad, eso es porque la gran recompensa por derrotar exitosamente al Dullahan no fue suficiente para pagar los pagos por reparación del daño hecho al pueblo, es por eso que se convirtió en deuda. Fue hecho para proteger al pueblo, pero sería sin sentido si el pueblo se destruye en el proceso. Estoy bien con este final.

—— Ring.

— ….

— Para ser sincero, usé palabras como esta para convencer a mis compañeras amargas. Pero honestamente, que él traté a los héroes que salvaron el pueblo así, me hacer querer matarlo.

— Ya, ya veo. Entonces siguiente…

— Disculpa… ¿puedo decir algo?

Interrumpí a Sena que quería continuar la interrogación aunque no le gustaba, y dije.

— ¿Te gustaría ir directo al grano? Como “¿Estás trabajando para la armada del rey demonio?” o “¿Diste la orden porque tenías un rencor contra el lord feudal?”. Lo he dicho muchas veces, solo le pedí a alguien que realice una teletransportación aleatoria, no apunté al lord feudal; nunca pensé que las cosas terminarían de esta forma. Di la orden porque quería salvar el pueblo. Estoy diciendo la verdad.

Sena mantuvo su mirada en la campana mientras me escuchaba.

—— Y por supuesto, la campana no sonó.

Después de confirmar esto, Sena suspiró pesadamente.

—… Parece que he cometido un error. Todo lo que escuché sobre ti habían sido malos rumores, eso por eso…lo siento mucho…

Sena cambió su actitud, volviéndose más humilde y cortés mientras agachaba la cabeza hacia mí.

Pienso que su tono de antes era para criminales, esta es su manera usual de hablar.

Ya que he sido limpiado de cualquier sospecha, decidí que es una buena oportunidad y dije.

— En verdad, escuchando rumores sin investigar primero, ¿sabes cómo hacer tu trabajo, fiscal?

— Ugh… Lo siento, me disculpo…

Mientras Sena bajaba su cabeza en disculpa, continué.

— ¿Sabes cuáles son mis logros? No solo soy el que contribuyó más en la subyugación del jefe de la armada del rey demonio, también soy el encargado de dirigir la pelea contra el Destroyer. ¡Mi excelente actuación destruyó la fortaleza movible que nadie más pudo derrotar! ¡Y ni siquiera ofreciste una palabra de agradecimiento, solo infinitas acusaciones!

Me recosté tan hacia atrás que la silla está chirriando. Avivado por mi rencor de estar detenido toda la noche, empecé a torturar a Sena.

— Me, me disculpo, ¡esto es por mi trabajo…! Sé lo que Kazuma-san ha hecho por el pueblo, pero…

— ¿Pero? ¿Pero qué? En fin, ahora que mi sospecha ha sido aclarada, ¿por qué no me estás sirviendo té? ¡Qué le pasa a esta comisaria! ¡Traer un Katsudon[2] también está bien!

— ¿Arroz con chuleta? Lo siento, no tenemos eso aquí… Te serviré algo de té inmediatamente…

Sena se fue apresuradamente, y regresó con una taza de té hervido.

Di un sorbo…

— ¡Está demasiado tibio! ¡La fiscal de aquí no sabe cómo hervir té! Y con tu actitud fiera, probablemente no tienes un enamorado, ¿cierto? Ya que hay un objeto mágico aquí, es mi turno de hacer las preguntas. ¿Tienes un hombre con quien seas cercana?

— No.

[2] Es un platillo que sirven a los acusados dentro de una comisaría…al menos eso es lo que vi en un anime.

Sena me miró inexpresivamente y lo dijo firmemente.

— No, Así es, por mi personalidad, nunca he tenido un enamorado incluso después de vivir hasta esta edad. ¿Estás feliz ahora? Te sugiero que no vayas demasiado lejos.

— Lo siento.

Viendo la campana que no sonó, me disculpé con miedo.

— En fin, ¿Cuáles son los malos rumores que escuchaste sobre mí? ¿Solo esos que mencionaron los aventureros ayer?

— Erm, bueno… aparte de eso, escuché que le quitaste las bragas a un chica joven que te acompañaba en público, forzaste a una Crusader viviendo en la misma casa que tú a que te lave la espalda en la ducha. Piensas que la Priest de tu equipo es problemática y quieres abandonarla en un calabozo, todos estos rumores te hicieron un personaje sospechoso…

……..

Viéndome poniéndome rígido, Sena me miró con ojos sospechosos.

— … ¿Son solo rumores?

— Solo rumores.

—— Ring.

Sena volvió a su frio rostro de poker[3] y dijo.

— … Esos son solo problemas con tu equipo, así que no haré ningún comentario. ¿Pero sabes cómo te llaman las personas en las calles? Kasura, Kazuescoria…

— ¡Qué, qué crueles! ¡Quién es el que me dio ese tipo de apodos!

¡Sin embargo, como son cosas que conozco, no puedo decir nada!

Viéndome así, Sena suspiró y…

— En verdad. Para asegurarme, te preguntaré de nuevo. No tienes relaciones con nadie en la armada del rey demonio, ¿cierto? Como un conocido de un jefe de la armada del rey demonio, algo de ese tipo…

— Nada de eso, acaso me veo tan grandi—

—— Ring.

[3] Rostro inexpresivo.

No terminé de decir “-oso para ti”.

Me di cuenta que cometí un gran error.

Escuchando el eco de la campana reverberando en el cuarto de interrogación.

Recordé que Wiz era una jefa de la armada del rey demonio.

Parte 5

— ¡Hey, no hay suficiente arroz aquí! ¡Y denme algo con carne! ¡Quien cocinó esto! ¡Llamen a la casera!

Estaba deprimido por cometer ese gran error, mientras el delincuente a mi costado estaba siendo ruidoso.

El hombre arrestado por comer y huir estaba quejándose de la calidad de la comida.

Tal vez debería actuar desvergonzadamente como él.

…. Aunque en realidad no quiero actuar tan corrompido.

— Oye Kazuma, anímate. No puedo contar el número de veces que fui acusado en la corte con todos mis dedos. No eres un aventurero de verdad hasta que has sido llevado a la comisaria una vez. Ambos estaremos atendiendo a la corte mañana, así que deberíamos comer algo bueno y tomar un buen descanso. ¡Obtendré algo de buena comida! A los polis de aquí no les gusta los problemas, así que te traerán cosas si te quejas un poco.

Después de decir eso, Dust empezó a quejarse en un volumen suficientemente alto para ser escuchado a través de la comisaria.

Al final, el policía vino y advirtió a Dust que no abuse de su suerte y lo golpeó. Dust se quedó en silencio y durmió para estar preparado para el siguiente día.

——— Mientras se hacía muy de noche, fui despertado por un temblor y un sonido de explosión a la distancia, justo como anoche.

Me senté inmediatamente y escuché la voz suave de Aqua diciendo:

— ¡Kazuma! ¡Oye, Kazuma despierta!

Escuchando su voz, escalé la pared de la ventana y dije.

— Estás aquí de nuevo. ¿Al final qué pasó anoche? ¿Todos están bien?

— Megumin y Darkness se aseguraron de no ser vistas por nadie de regreso, pero igual fueron sospechosas por el incidente de la explosión por algún motivo. La capacidad de investigación de este mundo es asombrosa. Pero no importa eso, forcé a ambas a que usaran una capucha que odiaban, así que definitivamente no serán descubiertas esta vez.

Sin importar como lo pensaras, el problema no es ser vista por otros mientras se comete el crimen, sino el número limitado de personas que pueden usar el hechizo explosión en este pueblo.

— Dejemos eso para después, estaba esperando todo el tiempo, ¿por qué no escapaste? Esperé hasta que mi cabeza estuvo cubierta con nieve, incluso fui interrogada por la policía varias veces, que miserable.

— No es una cerradura para llave, sino una cerradura rotante numérica. Y no tengo ninguna habilidad para abrir cerraduras, no hay forma de que pueda hacerlo con solo un cable.

Escuchándome decir eso, Aqua se calló por un momento.

— …. Nos ganaron esta vez, no pensé que su prisión fuera tan segura.

— Solo es una cerradura numérica. Más importante, ¿Qué estás planeando hacer? Si no escapo esta noche, seré acusado en la corte mañana.

Escuchándome decir eso, Aqua resopló un par de veces, sonaba confiada.

¿De dónde viene su confianza sin base?

— El método de ayer fue demasiado indirecto. Preparé dos sierras hoy, lanzaré una a tu lado.

…. Una sierra.

— … ¿Quieres que serruche las barras de hierro de la ventana y escape?

— Entonces sí lo sabes. El tiempo límite es el amanecer, ¡no hay tiempo apúrate!

Después de decir eso, Aqua lanzó una sierra a través del espacio de las barras de hierro.

Ya veo, si ambos trabajamos juntos, podríamos duplicar la velocidad de cortar las barras.

Pero el problema es…

— … La ventana está demasiado arriba desde mi lado, no puedo alcanzarla.

La ventana estaba ubicada arriba en la pared para prevenir que los prisioneros escapen, no podía alcanzarla aunque saltara.

— No te preocupes, no soy estúpida, ya pensé que esto podría pasar. Preparé un banquillo, puedes serruchar junto conmigo si lo usas. Probablemente no haya tiempo suficiente para una persona, pero debería estar bien si ambos trabajamos juntos.

Ya veo.

— ¿Entonces como planeas meter el banquillo? ¿Apretándolo por el espacio entre las barras?

Aqua se quedó en silencio por un momento después que le hice una simple pregunta.

— ….. Espérame un minuto.

Después de decir eso, Aqua se fue.

Un momento después——

— No, esto es…una necesidad para Kazuma, tengo que darle esto…

— Nunca he escuchado de alguien enviando tal cosa dentro de una celda. Y por qué estás aquí a estas horas de la noche…

La voz de Aqua podía ser escuchado en la distancia.

Parecía estar tratando de hacer que los guardias me pasen eso.

Tal vez debería aprender a actuar tan energéticamente como ese idiota.

Sorprendentemente, mientras escuchaba a Aqua y al guardia riñendo en la distancia, ya no estaba inquieto por ir a la corte mañana.

—— Para deshacerme de la evidencia, lancé la sierra fuera de la ventana y dormí mientras me tapaba con la manta.

Parte 6

El sistema de justicia de este mundo era muy sencillo. El fiscal recopilará la evidencia, y el acusado será defendido por un representante.

Si el juez concluye que los cargos son ciertos, dará una sentencia.

No había abogados en este mundo, el acusado es defendido por sus amigos.

La estructura del edificio era la misma que las cortes japonesas, el acusado esposado y el representante parado en el centro de la corte. El juez, fiscal y demandante se sentaban enfrente de ellos a una distancia alejada.

Ahora mismo——

— No hay necesidad de estar tan tenso. No te preocupes, estaremos a tu lado.

Dijo Megumin, intentando tranquilizarme ya que estaba tan nervioso que mi cuerpo entero estaba rígido.

—— Es cierto.

Los que están parados a mi lado como mis representantes de defensa son los miembros de mi equipo.

¿Por qué las cosas terminaron así?

Sentado en la silla del fiscal estaba Sena, que me estaba viendo fijamente con ojos fríos, a mí que no podía ocultar mi nerviosismo.

— No hay problema, déjamelo a mí. El clan Kouma[4] tiene alta inteligencia, haré que esa fiscal llore con nuestro debate.

La que estaba a mi derecha haciendo un discurso confiable es mi representante de defensa, Megumin.

— No te preocupes, si los eventos se desarrollan más allá del punto de redención, pensaré en una forma para ayudarte. No tienes ninguna culpa de este incidente.

Darkness dijo eso, parada a mi izquierda.

Qué confiable, me siento a salvo…pero…

— ¡Solo déjamelo a mí! ¡Teniendo una profesión sagrada, mi palabra es muy convincente! ¡Solo déjamelo a mí!

Es cierto, el problema yace en esta chica. Le pedí a Aqua que venga y le susurré en el oído.

— Escucha cuidadosamente Aqua. Te estoy rogando, por favor no digas nada. Si te quedas callada obedientemente durante todo el juicio, te compraré cangrejo carmesí de nieve.

— ¿Qué tonterías estás diciendo? Si Kazuma es sentenciado a prisión o a muerte, no serás capaz de comprarme cangrejo. No te preocupes, quien está más familiarizada con ser una abogada soy yo. A Kazuma le gusta los video

[4] [紅魔] demonio carmesí.

juegos, ¿cierto? ¿No has escuchado sobre personas en Japón jugando "Hyakuten Saiban" y "Manganronpa"? jugué ambos antes.[5]

— Está bien, ya lo entiendo. Por favor, no digas nada.

Aqua respondió a mi pedido volteando su cabeza.

¡Estaaaaaaa!

——— El hombre de mediana edad que parecía ser el juez golpeó la mesa con un mazo.

— ¡Orden en la corte! ¡Ahora comenzaremos el juicio de Satou Kazuma por subversión a la nación! ¡El demandante es Alexei Barnes Alderp!

Con la señal del juez, un hombre gordo se paró.

Él era alto y corpulento, su cabeza calva brillante. Un hombre de mediana edad lleno de pelo corporal.

Así que ese es el lord feudal demandándome.

El lord feudal Alderp me miró furiosamente, como si estuviera juzgando mi valor. Entonces usó sus ojos lujuriosos para ver a las tres chicas paradas a mi lado.

Después de ver cada centímetro del cuerpo de Aqua y Megumin, cambió su mirada hacia Darkness…

Y se quedó paralizado con una mirada de sorpresa.

— Oye, ese viejo gordo sigue viéndonos. Siento la presencia de maldad y tengo la urgencia de sacarle los ojos.

— Te ruego que no hagas eso… ¿Y no solo está viendo a Darkness?

— La está viendo por mucho tiempo. Sus ojos son los mismos que Kazuma cuando está viendo a Darkness cuando camina por la mansión en vestimenta ligera.

— Ugh, oye, te equivocas. Yo, yo nunca he visto a Darkness con esos ojos…

Mientras estaba justificándome en pánico y viendo a Darkness, noté que ella también estaba viendo fijamente al lord feudal.

— … ¿Qué sucede Darkness? ¿Estás preocupada por la mirada de ese viejo?

— … No, estoy bien, no es eso… Te lo diré después.

[5] Referencia a: "Phoenix Wright: Ace Attorney" y " Danganronpa".

Darkness no se ve bien, pero no tengo tiempo para preguntarle ya que el mazo golpeó de nuevo.

— ¡Silencio! Orden en la corte. ¡Fiscal, adelante! Tenemos un objeto mágico aquí, así que cualquier mentira será expuesta en esta corte. Recuerden esto cuando hablen.

El juez golpeó la mesa de nuevo, y Sena se paró con esa señal.

— Ahora leeré los cargos… El acusado, Satou Kazuma, tomó parte junto a otros aventureros en la batalla contra el Destroyer, la fortaleza movible, cuando atacó. Él dio la orden durante la batalla para enviar fuera la coronatite, que iba a explotar, vía teletransportación. La coronatite que fue teletransportada explotó después de aparecer en la mansión del demandante. La mansión del demandante, Alderp desapareció. Ahora mismo, Alderp-dono es forzado a vivir en una posada dentro del pueblo.

Mientras Sena estaba leyendo los cargos, el demandante lord feudal aún estaba viendo fijamente a Darkness.

— Cuando se transporta monstruos, drogas y objetos peligrosos como explosivos, el uso de teletrasportación aleatoria está prohibido. Está establecido claramente en la ley, y la instrucción dada por el acusado claramente desobedece esta ley. Además, amenazar la vida del lord feudal podría sacudir potencialmente la fundación de la nación. Por tal motivo, ¡la fiscalía solicita que el acusado será encontrado culpable por subversión a la nación!

— ¡Objeción!

Sucedió justo después que Sena terminara de leer los cargos.

Aqua que estaba parada a mi lado, se fue adelante, levantando una mano mientras gritaba.

— No es momento para que la defensa hable. Busque permiso antes de decir algo… bueno, esta es tu primera vez en la corte, te lo pasaré esta vez… La defensa puede hablar.

El juez le da permiso a Aqua., pero ella simplemente agitó su cabeza con una mirada de satisfacción.

— Solo quise intentar decir “objeción”. Ya terminé.

— ¡La defensa solo puede hablar cuando defiende al acusado!

Esta idiota, en verdad me provocó darle una fuerte cachetada.

Aqua que es regañada por el juez justo después de que la sesión empezara parecía contenta y regresó a mi lado.

Sena, a quien apagaron su vigor, parecía estar en pánico un poco.

— … Ehm, eso es todo lo que tengo que decir. En resumen, estamos pidiendo que Satou Kazuma sea encontrado culpable por subversión a la nación…

Después que Sena terminara y regresara a su silla, el juez dijo.

— Siguiente, le concedo permiso al acusado y su defensa para que hablen. ¡Pueden defender su caso!

— …. Y así, el jefe de la armada del rey demonio, Beldia, y el Destroyer solo fueron derrotados gracias a mis esfuerzos. Es extraño que me acusen de subversión a la nación con mis contribuciones hacia el pueblo. ¡De hecho, pienso que todos deberían estar felicitándome!

Con el permiso el juez, expuse mi manifestación en la corte.

Describí cuan genial estuve en la pelea con Beldia.

Haciendo énfasis en cuan genial fue mi coordinación en la batalla con el Destroyer, la fortaleza movible.

El juez miró a la campana detector de mentiras varias veces durante mi manifestación, pero no me preocupé.

Podré haber exagerado un poco, pero no inventé nada de lo que dije.

— Suficiente, suficiente, entiendo lo que la defensa está intentando decir. Continuando, fiscal. Por favor presente la evidencia mostrando por qué el acusado debería ser encontrado culpable de subversión a la nación.

El juez apresuró a Sena para que entregue la evidencia con un rostro irritado. Sena dio un gesto a un caballero parado a su lado.

Viendo eso, el caballero caminó hacia el cuarto de espera en la corte mientras Sena recogió un pedazo de papel y lo leyó.

— La fiscalía presentará las evidencias, probando que el acusado es un terrorista intentando subvertir la autoridad de la nación, o que está relacionado a la armada del rey demonio. ¡Testigo, por favor ingrese!

Con la instrucción de Sena, el caballero trajo al testigo a la corte. Posiblemente eran aventureros.

O más bien….

— A ja ja ja…. Me convocaron…

La primera testigo era Chris que me estaba viendo con un rostro incomodo mientras se rascaba la cicatriz en su rostro.

Incluyendo a la ladrona Chris, los que fueron convocados a la corte como testigo eran rostros familiares.

Parte 7

La situación era mala.

— Lo que significa que, el acusado usó “steal” bajo los ojos vigilantes del público para quitarte las bragas. ¿Es eso cierto?

— Erm… ¡Es cierto! ¡Pero eso debería ser un accidente!

— Solo necesitas confirmar si es cierto, gracias por tu testimonio.

— ¿Hmm? ¡Espera! ¡Ya no me molesta ese incidente para nada…!

Sena concluyó la interrogación apresuradamente y echó a Chris de la corte.

El otro testigo también era problemático….

El que vino desde Japón justo como yo, cuya espada mágica fue robada por mí y vendida, el Swordmaster[6], Mitsurugi. Caminó hacia el frente con sus dos subordinadas justo a su lado.

— Mitsurugi-san. Escuché que su espada mágica fue robada y vendida por el acusado. Y las dos damas fueron amenazadas por el acusado de que robaría sus bragas si intentaban recuperar la espada mágica. ¿Es eso cierto?

— Sí, es cierto. Pero ese incidente fue empezado por mí…

— ¡Es cierto, él nos amenazó! Dijo: ¡Creo en la igualdad de género, soy un hombre que se atreve a usar patadas voladoras contra chicas!

Las dos subordinadas de Mitsurugi siguieron interrumpiendo sus palabras, usando esta oportunidad para vengarse de mí por amenazarlas esa vez.

Estas dos chicas probablemente me odian profundamente, sacando sus lenguas cada vez que me ven.

Ugh… Esa mirada del juez y de los demás me está doliendo…

[6] Maestro de espadas

Después que Mitsurugi y las otras salieron de la corte, Dust fue convocado como testigo por algún motivo.

No recuerdo hacerle nada malo a este tipo.

Si recuerdo correctamente, Dust fue quien sugirió intercambiar equipos.

Después que Dust me saludó amigablemente, Sena dijo.

— Este hombre es el acusado del siguiente caso en la corte. Creo que la corte debería estar familiarizada con él. Es un delincuente que causa problemas y continúa siendo demandado.

— Oye, fuiste tú quien me llamó cuando solo estaba esperando mi turno en la corte, ¡así que deja de hablar mal de mí! ¿Me estás pidiendo que masajee esos grandes pechos tuyos?

Las palabras de Sena hicieron que el poco tolerante de Dust la insultara.

A pesar que el juez estaba frunciendo por las palabras vulgares de Dust, Sena me señaló y dijo.

— Dust-san, escuché que eres bastante cercano con el Satou Kazuma de aquí. ¿Es eso cierto?

— Como podría haber alguna duda. Somos como hermanos, y a menudo bebemos juntos.

Después de escuchar eso, Sena volteó hacia mí y dijo.

— Satou Kazuma-san, ¿eres el mejor amigo de este delincuente rebelde?

— Es un conocido.

— ¡Oe! ¡Kazuma!

Dust gritó, pero la campana no sonó bajo la mirada vigilante de Sena y el juez.

— Ya, ya veo, disculpa mi grosería. Quería poner sobre la mesa el punto de que eres amigo de delincuentes, es por eso….

— Está bien, es un hecho que es un conocido.

— ¡Kazuma…! ¿¡Nuestra amistad es tan superficial…!?

Mientras el caballero arrastró al delincuente gritando en la corte, Sena volteó para ver al juez.

— El último testigo fue decepcionante, pero los otros testigos deberían ser suficientes para probar que el acusado tiene una personalidad defectuosa y que tiene un rencor hacia el demandante. Basado en estos hechos, es muy

posible que el acusado no ordenara una teletransportación aleatoria, sino una teletransportación normal para transferir la roca a la mansión del demandante, y lo disfrazó como un accidente…

Sena intentó acorralarme con evidencia circunstancial.

— ¡Esas no son evidencias de nada! ¡Admito que Kazuma tiene una personalidad retorcida, pero no puedo aceptar un cargo tan circunstancial! ¡Traiga algo más concreto! ¡Y este juicio es demasiado extraño! ¡Todo es demasiado forzado! ¿No lo encuentran extraño?

— La defensa deberá cuidar sus palabras, ¡solo hable cuando reciba el permiso!

— ¿Quieres evidencia? ¡Muy bien, traeré pruebas indudables! ¡Mostrarán sin duda que este hombre es un terrorista decidido a destruir el pueblo o que es un secuaz de la armada del rey demonio!

Viendo a Megumin agitándose, Sena agarró un pedazo de papel y lo leyó en voz alta.

— ¡Uno! El equipo liderado por el aventurero Satou Kazuma podrá haber derrotado al jefe de la armada dey rey demonio durante la pelea con Beldia, pero fue hecho un daño extenso al pueblo por una gran cantidad de agua que fue conjurada—

Aqua tembló.

— ¡Dos! Instalar una gran barrera en el cementerio público, causando que los espíritus del cementerio deambulen, creando una gran conmoción en el pueblo—

Agarré las manos de Aqua que estaban tapando sus orejas y mirando hacia atrás, quitándolas de sus orejas para que pueda escuchar lo que la fiscal estaba diciendo, pero…

— Lanzando un hechizo explosión al área de las afueras del pueblo todos los días, cambiando el panorama del territorio. Recientemente, se puede escuchar en las horas silenciosas de la noche, levantando a los ciudadanos de su sueño a mitad de la noche—

Era el turno de Megumin de taparse sus orejas y voltear.

¡Mi equipo de defensores es demasiado inútil!

— ¡Oye, espera, esto es demasiado extraño! ¡Es raro no importa como lo pienses! ¡Las cosas que mencionaste no tienen nada que ver conmigo! Bueno, fueron problemas causados por los miembros de mi equipo, ¡pero deberías traer evidencia que tengan que ver conmigo!

En respuesta a mi queja.

— También tenemos reportes del acusado usando un hechizo que solo está disponible para los muertos vivientes, “Drain touch”. Si no está relacionado con la armada del rey demonio, por favor expliqué por qué puede usar “Drain touch”

— ¡No puedes simplemente ignorar esto tapándote las orejas!

Sena gritó hacia mí, que me estaba tapando las orejas como Aqua y megumin.

¡Mantenerme en silencio! ¡Quiero hacer uso de mi derecho a permanecer en silencio!

— Finalmente, la evidencia más concluyente… Durante la interrogación dentro de la comisaria, le pregunté si tenía alguna relación con un miembro de la armada dey rey demonio. Respondiste que no en este entonces, y el objeto mágico detectó una mentira. ¡Esa es la mejor evidencia!

¡No no no no no!

Se me acabaron las ideas y estaba sin palabras, en ese momento.

— Se equivocan.

三人冒険

Esa voz confiable vino inesperadamente de Aqua.

¡Y pensar que esta chica tendría una carta bajo la manga a estas alturas…!

— ¡Aqua, diles! ¡Muéstrales la evidencia decisiva que prueba mi inocencia!

— ¿Eh? No hay forma de que tenga algo así, solo quise intentar decir eso.

— ¡Saquen a esa persona de la corte!

— ¡Lo siento! ¡Me disculpo en nombre de esta abogada!

— ¡Aaah eso duele!

Agarré la cabeza de Aqua y la apreté fuertemente mientras me disculpaba.

¡Maldición, esta maldita idiotaaaaaaaaaa…!

En ese momento, alguien parecía cansado de nuestros juegos.

— ¡Suficiente! ¡Este tipo definitivamente está relacionado a la armada del rey demonio! ¡Él es su secuaz! ¡Envió explosivos a mi mansión! ¡Mátenlo! ¡Senténcienlo a muerte!

El demandante que había estado en silencio todo este tiempo, lord feudal Alderp, se paró repentinamente y rugió furiosamente hacia mí.

¡Bien hecho viejo, ahora es mi turno!

— ¡No, no estoy relacionado con la armada del rey demonio! ¡No soy un terrorista! ¡Sí tengo rencor porque me hizo responsable de esa deuda, pero no envié la coronatite al propósito! ¡Escuchen detenidamente, miren al objeto mágico de cerca! ¡Voy a decir esto de nuevo! ¡No soy un secuaz de la armada del rey demonio, no tengo nada que ver con ellos!

Mis palabras no hicieron sonar a la campana, dejando sin palabras al lord feudal.

Sena frunció y mordió su labio inferior cuando vio eso.

Si un testimonio se declaraba en presencia del objeto mágico podría ser tomado como evidencia, mis palabras que no activaron la alarma también serían tomadas como evidencia.

Las palabras del lord feudal me ayudaron a salir de esta situación.

El juez agitó su cabeza lentamente.

— Siempre es así cuando usamos el objeto mágico detector de mentiras, los resultados no son claros. La fiscal hizo una moción para que la reacción del objeto mágico sea tomada como evidencia, pero por los resultados de ahora, no puedo aceptarlo como evidencia legitima. La evidencia circunstancial presentada hasta ahora es demasiado débil. Y así, por la presente juzgo que el acusado, Satou Kazuma es inocente por la falta de—

Durante ese momento decisivo cuando el juez estaba dando su sentencia.

— Lo diré de nuevo. Este chico definitivamente está afiliado a la armada del rey demonio, es uno de sus secuaces. Senténcienlo a muerte.

El lord feudal que estaba parado dijo eso.

En respuesta, Sena dijo.

— No, nadie fue herido por este incidente, no debería llegar a una sentencia de muerte…

Cuando ella le dijo eso al lord feudal, él solo la miró fijamente.

— … No, tiene razón. La sentencia de muerte es la más apropiada…¿cierto?

——— Eh.

— ¡Hey, esperen! ¡Eso es demasiado raro, demasiado!

— ¡Sí, que fue eso de ahora! ¡Por qué el argumento de la fiscal cambió!

Mientras Megumin y yo estábamos protestando, Sena también estaba reaccionando extraño. Ella fue quien dijo eso, pero su rostro se veía confuso mientras inclinaba su cabeza.

Aqua repentinamente señaló al juez, Sena y al lord feudal y dijo.

— ¡Siento una presencia maligna! ¡Alguien dentro de este grupo está intentando tergiversar los hechos con poderes malignos!

El discurso inesperado de Aqua hizo que la corte cayera en silencio.

Tal vez es por sus palabras idiotas de antes, todos los ojos viendo a Aqua eran dudosos.

Todos vieron hacia el objeto mágico, y el ambiente cambió cuando no sonó.

Aqua era una Arch Priest, un trabajo con naturaleza divina.

Esto hacía que sus palabras sean más convincentes, lo que hizo que la expresión del juez cambie.

— Poderes malignos… ¿Así que estás diciendo que alguien está usando métodos engañosos para influenciar este juicio sagrado?

— Sí, es correcto. Mis ojos son más precisos que ese objeto mágico! Hablando honestamente, ¡soy una diosa del agua con 10 millones de devotos en este mundo! ¡Soy la diosa Aqua!

—— Ring.

La declaración de Aqua resultó en un sonido nítido en la silenciosa corte.

— ¡Por qué! ¡Esperen, no mentí…!

— Acusado, por favor escoja cuidadosamente a su defensa.

— Mis disculpas, reflexionaré en esto seriamente.

Aqua, que perdió la confianza de todos, aún estaba siendo ruidosa mientras Megumin la consolaba. Por algún motivo, el lord feudal estaba mordiendo sus labios, mirando fijamente a Aqua con un rostro pálido.

— Entiendo, debe ser porque estaba actuando demasiado vanidosa. ¡El objeto mágico pensó que estaba mintiendo por el número de devotos! 10 millones es exagerar un poco, debería haber dicho algo alrededor de 9.8 millones.

Escuchando a Aqua murmurando detrás de mí, quise responder que sus creyentes probablemente eran menos de mil, pero no puedo hacer eso ahora ya que el juez dará su veredicto en cualquier momento.

El juez aclaró su garganta.

— …. Acusado Satou Kazuma. Tomando en cuenta sus acciones inhumanas y su alteración a la paz para que la sociedad….

Empezó diciendo algo que contradecía su veredicto previo.

— Hallo que la sentencia propuesta por la fiscal es la adecuada. El acusado es hallado culpable y—

¿¡Eh!?

— …Sentenciado a muerte.

Parte 8

— ¡Esto es raro…! ¡No, esperen, por favor esperen! ¡Qué es este veredicto apresurado! ¡Traigan evidencia más fuerte! ¡Sentenciar a un hombre a muerte tan fácilmente, debe haber algo raro en su cabeza!

— ¡Acusado! ¡Cuide su comportamiento!

— Kazuma tiene razón, esto es extraño, definitivamente hay algo raro. ¡Es cierto, Kazuma sí tiene rencor por tener que ser responsable por los costos de reparación de la inundación, le gusta quejarse y odia al lord feudal, que puede llevar a problemas algún día, pero a pesar de todo eso, él no tiene las agallas para enviarle la coronatite!

¡Oye, me estás defendiendo o te estás metiendo en mi camino, decídete!

Mientras me estaba preguntando como callar a Aqua, Megumin se quitó el parche y dijo.

— Muy bien, dado que quieren pensar en Kazuma como terrorista, les mostraré como es un verdadero terrorista— ¡Oye, que estás haciendo! ¡Suéltame!

Viendo los ojos carmesí de Megumin brillando, los guardias se apresuraron para someterla.

— ¡Hey! ¡Esto es demasiado raro! ¡Demasiado! ¡Mis ojos claros pueden ver la maldad moviéndose en el aire dentro de esta corte! Solo esperen un momento, purificaré el aire ahora mismo… ¡Ah! ¡No estoy usando ninguna magia sospechosa, no se metan en mi camino!

— ¡Usar hechizos está estrictamente prohibido dentro de la corte! ¡Podría interferir con el aparato mágico detector de mentiras!

— ¡Suficiente, saquen a las dos de aquí!

Sena se paró, ordenando a los guardias que se lleven a Megumin y Aqua.

— ¡Orden! ¡Orden!... ¡Dije orden en la corte!

El juez finalmente perdió la paciencia, gritando mientras lanzaba el mazo.

Los guardias estaban sacando a Megumin y Aqua cuando repentinamente.

— Su señoría, por favor mire esto.

Darkness, que había permanecido en silencio sin decir ni una palabra, sacó algo de su pecho.

Era un pendiente que se veía valioso con una insignia en él.

No sé qué es eso, pero era algo que todos en la corte sabían.

— Eso, eso es… Tú, tú eres…

El juez se paró sorprendido, mirando fijamente con los ojos bien abiertos al pendiente.

Bajo la mirada de todos presentes, Darkness dijo calmadamente.

— Perdónenme, ¿podrían suspender el juicio por mí? No me refiero a que la fiscal anule el caso. Solo necesito tiempo para probar que este hombre no es un secuaz de la armada del rey demonio, y que es inocente. Al mismo tiempo, le pediré que compense al lord feudal por la mansión.

Sena y el juez se quedaron parados mientras miraban fijamente la insignia presentada por Darkness.

Bajo tales circunstancias, solo el lord feudal se las arregló para protestar débilmente.

— Esto… ¡Pero, incluso si pides esto…!

— Alderp. Como la víctima en todo esto, podrías contar esto como un favor que te debo. Si está dentro de mis posibilidades, puedo hacer lo que quieras. No te estoy pidiendo que retires los cargos, solo espero que puedas esperar un poco más.

Escuchando lo que dijo Darkness, el lord feudal se paró dónde estaba y tragó saliva.

— ¡Lo que quiera! ¡Lo, lo que quiera…!

— Así es, lo que quieras.

Escuchando lo que Darkness dijo, los ojos del lord feudal brillaron mientras miraba lujuriosamente el cuerpo de Darkness.

Entonces se sentó de vuelta a su silla.

— Está bien, ya que eres tú quien lo está pidiendo, le concederé a este hombre más tiempo.

——— Después haber sido concedido permiso para salir de la corte, le pregunté a Darkness que me estaba siguiendo detrás de mí.

— ¿Qué fue eso de ahora? Más bien, ¿conocías al abuelo Alderp?

— … Podrías decirlo así. Desde que era joven, él ha tenido algún tipo de obsesión hacia mí. Desde que su esposa murió, pidió mi mano en matrimonio varias veces, pero mi padre lo rechazó por nuestra diferencia de edades.

Que horrible, ¿cuán persistente es?

— ¿Es, estás bien? ¿Estará bien que le prometas hacer lo que quiera a ese tipo de hombre? Por la forma en que te revisaba, probablemente pida algo horrible.

— … Algo, algo horrible….

— Tú…devuélveme mi preocupación…

Mientras jalaba las mejillas sonrojadas de la pervertida que está respirando fuertemente, me fui con Darkness para recoger a Aqua y Megumin que estaban siendo retenidas.

Parte 9

——— Después de la negociación de Darkness, la corte me dio dos órdenes.

La primera es probar que no soy un secuaz de la armada del rey demonio.

La segunda es que compense al lord feudal por su mansión.

Para incrementar los fondos, traje a Aqua conmigo a la tienda de Wiz.

Quería venir solo, pero Aqua continuó siguiéndome.

— ¡Entiendo lo que Kazuma está pensando! Te metiste en todo este problema por culpa de esa muerta viviente. Estás planeando robar su tienda para saldar las deudas, cierto.

Aqua, que no entendió nada, dijo eso animadamente enfrente de la tienda.

— ¡Sal y ven muerta viviente! ¡Te enviaré al otro mundo!

Gritó algo tonto mientras pateaba la puerta abierta de la tienda.

— ¿Qué, qué? ¿Rateros? ¿La mafia? …. ¡Ah-! ¡Es, es Aqua-sama!

Por alguna razón, Wiz tenía más miedo de Aqua que de rateros o la mafia.

Entré a la tienda, fui hacia Wiz que estaba aterrorizada por Aqua y le conté el veredicto del caso.

— Ya veo… Primero, ¡felicidades por ser liberado! Lo siento mucho, Kazuma-san. Todo fue porque teletransporté esa roca.

— ¡Es cierto, si entiendes entonces ugh..!

— No te preocupes por eso. Si Wiz no hubiera estado en ese entonces, no lo hubiéramos logrado intactos. Hizo explotar la mansión del lord feudal, pero nadie fue herido. Solo necesito probarle a Sena que no soy un secuaz de la

armada del rey demonio para aclarar cualquier sospecha. Sin embargo, el siguiente problema sería aumentar los fondos para reconstruir la mansión del lord feudal.

No sé qué tontería iba a decir Aqua, por lo que le tapé la boca y le dije eso a Wiz. Wiz estaba aliviada cuando escuchó eso.

— Ya veo, pudiste conseguir algo de tiempo, pero por el dinero… En verdad quiero ayudarte, pero mi tienda está perdiendo dinero, así que no tengo mucho efectivo a la mano… tenía un amigo en mis días en la armada del rey demonio, él era grandioso para hacer dinero, pero era una persona incomprensible, no entendía lo que está pensando… sería grandioso si hay algo en que pudiera ayudarte…

Dijo Wiz con una expresión preocupada y empezó a pensar detrás del mostrador.

— No, estoy aquí porque puedes ayudarme con algo.

— Es cierto. En lo que necesitamos tu ayuda es, ¡que te vayas de este mundo!

Ignoré las tonterías de Aqua y hablé con Wiz.

En palabras simples, con mi deuda existente y la falta de efectivo a la mano, era difícil aumentar los fondos para reconstruir la mansión del lord feudal.

Ya que ese es el caso, tal vez debería poner en práctica el plan que pensé en el pasado…

El nivel de civilización de aquí era más atrasado que en la Tierra, las personas que no podían usar “tinder” tenían que depender del sílex.

Si empiezo a vender encendedores en este mundo, definitivamente sería un éxito.

Sin embargo, sabía cuanta habilidad era necesaria para hacer esos objetos tan delicados.

Incluso si logro hacer uno, era imposible que alguna tienda acepte repentinamente a vender mis productos.

Es por eso que estoy hablando con Wiz para ver si podría mostrar mi mercadería en algún lugar de su tienda por un tiempo.

——— Le expliqué todo a Wiz.

Le conté que estaré haciendo algunos objetos convenientes, y le pedí permiso para mostrarlos en su tienda.

Si se vende, compartiré una parte de las ganancias con Wiz.

Le dije que podría echar un vistazo a las cosas que hice antes de tomar una decisión.

— No es fácil ganarse la vida siendo aventurero como carrera. Por eso, tengo que depender en hacer negocios para eso…y la única en quien puedo depender en este tiempo tan corto es en Wiz.

— En otras palabras, Kazuma está diciendo que tomaremos control de esta tienda, apúrate y danos la propied… ¡Duele!

Golpeé la parte trasera de la cabeza de Aqua con la empuñadura de mi daga. Incliné mi cabeza y se lo pedí sinceramente a Wiz.

Aunque ella tenía miedo de Aqua que estaba sobando su cabeza mientras rodaba en el piso, Wiz igual respondió con una sonrisa amable.

— Si es algo como eso, definitivamente no hay problema. Me gustaría mucho tener más variedad con mis productos. Mi tienda no es tan popular de todas formas… Y si hará reparaciones a la mansión del lord feudal, yo también estoy relacionada…. No sé qué planea vender, pero lo espero con ansias, Kazuma-san.

Viendo a Wiz estando de acuerdo con una sonrisa, yo también sonreí.

Si no fuera por esa cosa rodando en el piso, el ambiente sería mucho mejor.

…. Repentinamente, la expresión de Wiz parecía un poco deprimida.

Su rostro estaba lleno de preocupaciones, como si se estuviera preguntando si decirme algo.

— … ¿? ¿Qué sucede? Si hay algo que te preocupa, dime. No planeo forzar esto en ti, así que si hay algo que te preocupa…

Wiz agitó sus manos, haciendo gestos de que estaba bien.

— ¡No, no estoy preocupada por eso! Erm, es grandioso para mí si Kazuma-san está dispuesto a poner sus productos en mi tienda. No está relacionado a eso, es…sobre Aqua-sama…

Wiz empezó a dudar con una expresión preocupada.

— … ¿? ¿Qué pasa con esa chica? Oh, ¿si pongo mis productos aquí, Aqua podría venir de vez en cuando y causarte problemas? Si tienes miedo de esa chica, le pediré que evite venir aquí.

Aqua podrá verse así, pero era una diosa después de todo.

Siendo una muerta viviente, Wiz debería sentirse inquieta en su presencia.

— …. No, no es eso… Está bien si Aqua-sama me visita, pero habla con los clientes cuando está aquí, diciendo que los productos de aquí son hechos usando métodos atroces por la dueña, y que es mejor no comprarlos…

— Oe, ¿de qué se trata todo eso?

Escuchando mi pregunta en tono bajo, Aqua, que estaba sobando su cabeza en el piso, tembló por un momento.

— ¡Es, está bien! ¡Ahora todo está en el pasado! ¡Lo asombroso fue, que cosas como el agua bendita dentro de mi tienda fueron inmensamente populares con los aventureros hombres, así que está bien…

¿Debería decir que las cosas terminaron bien ya que se vendió tanto…?

¿Pero estaba bien para un lich que venda agua bendita?

Además, en todo tipo de formas, ¿los aventureros en este pueblo en verdad están bien?

— Más importante… Aqua-sama toca todos los productos en mi tienda, causando que los objetos maldecidos y de necromancia sean purificados, muchos de los objetos se volvieron inservibles…

— ¡En qué estás pensando maldita diosa!

Parece que ha estado visitando la tienda de Wiz y causándole problemas de vez en cuando.

Levanté a Aqua y empujé hacia abajo su cabeza para que se disculpe con Wiz.

— ¡Lo siento Wiz! ¡Tomaré la responsabilidad y pagaré usando su dinero por los productos dañados! ¡Basura, no te resistas y discúlpate apropiadamente!

— ¡Espera Kazuma! ¡No quiero! ¡Y el agua siendo purificada después de que entra en contacto conmigo es por mi aura sagrada, no se puede evitar! ¡Es justo como las plantas haciendo fotosíntesis cuando el sol brilla en ellas, es automático! ¡En verdad no puedo controlar eso!

No, en primer lugar, no deberías tocar los productos.

Aqua puso resistencia en su cuello y se rehusó a inclinarse, así que me incliné profundamente en su lugar.

Recientemente he sido forzado a inclinarme hacia muchas personas por ella.

— ¡Por, por favor levante su cabeza! ¡Está bien, ya todo está en el pasado! Solo espero que intente no purificar mis productos desde ahora. ¡También he dado problemas a Aqua-sama, como enviar las almas perdidas en el cementerio hacia el otro mundo y exorcizando esa mansión…!

Wiz se inclinó apuradamente mientras hablaba.

Cuando Aqua escuchó lo que Wiz dijo, la culpable que causó la invasión de espíritus en la mansión por su flojera para purificar el cementerio, desvió la mirada.

… Simplemente deberías intercambiar trabajos con Wiz.

Capítulo 2: ¡Ayudando a la chica Kouma a hacer amigos!

Parte 1

— Oye, Kazuma. ¿Y Darkness? ¿Aún no viene Darkness?

En frente de la chimenea en la sala, Aqua, que estaba sentada en el sillón que afirmaba ser su asiento privado, preguntó en forma aburrida mientras abrazaba sus rodillas.

——— Han pasado varios días desde que el veredicto había sido dado. Para cumplir su promesa, Darkness se fue para ver al lord feudal…

Pero después de salir anoche, aún no ha regresado.

Recuerdo la forma lasciva con qué el lord feudal revisaba a Darkness, y sentí una incomodidad en mi pecho.

Después de todo, Darkness seguiría sus instintos y deseos incluso cuando enfrentaba a un jefe de la armada del rey demonio, queriendo seguirlo a casa.

La situación de ahora mismo, debería ser de su agrado.

No me gustaba Darkness de esa forma, y no albergaba ningún sentimiento de amor hacia ella. Si ella quería salir con alguien, no tenía derecho a detenerla.

Pero se quedó toda la noche después de decir que iba a cumplir su promesa, lo que significaba que se quedó en un cuarto de hotel rentado por el lord feudal, y probablemente estaba…

— … ¡Aaaaaaaahh!

— Hya… ¿qué sucede? Oye, que te pasa, ¡por qué estás gritando mientras abrazas tu cabeza! Kazuma, ya eres raro usualmente, ¡pero estás actuando raro especialmente hoy!

Mientras estaba gritando y Aqua estaba alarmada.

——— Megumin vino a nuestro lado mientras abrazaba algo.

Megumin no nos dijo nada a nosotros dos que estábamos actuando ruidosamente, y solo cargó esa cosa silenciosamente.

—— Más bien, había estado curioso sobre esa cosa desde hace mucho.

— Miau…

El animal conocido como gato… Eso es lo que Megumin estaba abrazando en sus brazos.

Megumin no dijo nada, y solo siguió mirándonos fijamente.

— … ¿Quieres mantener a esa cosa en la mansión?

— … Sí. Es un buena chica, y no causará problemas a nadie… ¿Está mal?

No sabía dónde se escondía esa gata, pero la vi al lado de Megumin de vez en cuando.

Le permitía a Megumin que la abrace, entrecerrando sus ojos perezosamente.

— Debería estar bien, ¿supongo? No creo que nadie viviendo aquí sea alérgico a los gatos… Oh, qué le pasa, es amigable, eh.

Le ofrecí mi mano al gato en el brazo de Megumin, y usó sus patas para jugar con mis dedos.

… Este era un mundo peligroso.

Permanecer en este equipo lleno de niñas problemáticas me inducía mucho estrés.

Tal vez necesitaba una mascota que sanara mi cuerpo y alma.

— ¡Duele! ¡Por qué solo a mí me está rasguñando! Qué sucede, ya sea el pelo negro o esa actitud arrogante… ¡Puedo sentir las llamas del demonio emitiendo desde el cuerpo de este gato!

Aqua, que fue rasguñada después de molestar al gato, estaba furiosa.

Para protegerlo de la bestia loca de cabello azul, tomé al gato de los brazos de Megumin.

Le di la espalda a Aqua y puse al gato en la alfombra con un movimiento veloz, para protegerlo.

… Hablando de eso, no terminamos el pescado que tuvimos como desayuno.

— Oye, Megumin. ¿Cuál es el nombre de esta malvada bestia demonio?

— Es Chomusuke

Levanté el plato con las sobras de pescado de la mesa…

— … ¿Cómo dijiste que se llamaba?

— Es Chomusuke.

… Agarré el pescado sobrante y me agaché enfrente del gato negro… Chomusuke. Debe ser duro para ti tener una dueña tan rara…

Puse el pescado delante de Chomusuke, pero no lo comió inmediatamente, y solo lo olfateó un poco.

— Oye, Megumin. Es un gato hembra, ¿cierto? Pienso que el nombre no le queda.

— No, su nombre es Chomusuke.

Mientras escuchaba la conversación de atrás, y estaba viendo a Chomusuke.

——— Chomusuke escupió una pequeña llama de fuego para asar el pescado ligeramente.

Burning
!?

… ¿Qué fue eso?

Abracé mis rodillas y me senté en la alfombra, observando a Chomusuke comer el pescado sobrante…

— … Oye, Aqua, esta gata puede escupir fuego.

Le dije en voz baja a Aqua.

Dado que las coles en este mundo pueden volar, gatos que escupen fuego no era algo inusual.

— ¿Qué tontería es esa? Kazuma, ¿estás bien?

— Los gatos no escupen fuego. Son animales que ronronean y maúllan.

— Es cierto. Y les gusta comer pescado y también se ven lindos.

Ya sé eso.

— No, esta cosa acaba de escupir fuego, asando el pescado antes de comérselo.

— … Kazuma, debes estar cansado.

— Después de todo, fuiste retenido en la corte, muchas cosas han sucedido.

— ¡Es cierto! ¡No estoy loco!

Grité mientras señalaba a Chomusuke. Megumin dijo.

— En fin, ¿De qué estaban discutiendo justo ahora? Si es sobre Darkness, ya no es una niña, está bien si no regresa en unos días. Por favor, cálmense.

Megumin no me creyó para nada.

— … Estás demasiado calmada. ¿Sabes que le está haciendo ese lord feudal a Darkness ahora mismo? Debe ser algo terrible.

Megumin se burló de mis palabras.

— Es un lord feudal después de todo, Qué podría hacer alguien con tal status a Darkness… Espera, sí escuché bastantes noticas negativas relacionadas a ese lord feudal, pero Darkness es una aventurera. No creo que ella simplemente le deje hacer lo que quiera con ella.

¡Esta idiota! ¡No entiende para nada a Darkness!

— ¡Los niños en verdad son ingenuos! Pasaste tanto tiempo con Darkness ¿y aún no entiendes a esa pervertida? Ella definitivamente dirá lo siguiente con un

rostro sonrojado: ¡Ugh! ¡Aún si haces lo que quieras con mi cuerpo, jamás tendrás mi corazón! ¡No me rendiré a ti!

— ¡!

Después que Megumin finalmente entendió lo que estaba pasando, abrazó a Chomusuke, que estaba comiendo el pescado.

— ¡Qué, qué, qué hacemos! ¡Darkness, Darkness está en peligro! ¿Qué deberíamos hacer, Kazuma?

— Ella se fue ayer y ha pasado una noche, así que es demasiado tarde. Escucha, cuando Darkness regrese, tienes que tratarla gentilmente como siempre.

— ¡Lo, lo haré! Dado que Darkness se convirtió en adulta, tampoco podemos preguntarle lo que sucedió, ¿cierto?

— ¡Awawahh…! ¡Darkness…Darkness, ella…!

Aqua apretó su puño para mostrar que podíamos contar con ella mientras que el rostro de Megumin se puso pálido por la impotencia.

Si no fuera por las acciones de Darkness, yo hubiera sido ejecutado. Estaba agradecido por lo que Darkness hizo por mí y no tenía fundamentos para quejarme, pero…

— … ¡Ah, maldición!

Enfatizo esto de nuevo, no me gustaba Darkness de esa forma ni tenía sentimientos por ella. Aunque no había sentimientos de amor, no podía evitar sentirme frustrado por algún motivo desconocido.

Cuando una amiga se juntó con otro chico, ese fue el sentimiento complicado que sentí en ese entonces. En ese momento…

— ¡Satou Kazuma! ¡Satou Kazuma está aquí—!

Con un grito amargo, alguien repentinamente abrió con fuerza la puerta de la mansión.

Quien abrió la puerta con un empujón en una forma tosca, era la jadeante Sena. Su rostro estaba rojo y sus hombros estaban temblando.

— Oye, oye, qué estás haciendo aquí, aún hay un poco de tiempo antes del plazo límite para que pruebe mi inocencia, ¿cierto? Lo siento, no tengo tiempo para ti ahora mismo, mi compañera…

— ¿Dices que no tienes tiempo para mí? ¡Olvídalo! ¡Así que en verdad eres un secuaz de la armada del rey demonio! ¡Tienes agallas para causar este desorden!

Era una acusación falsa, pero viendo a Sena actuar tan agitada, me dio una sensación de mal agüero, así que pregunté cautelosamente.

— ¿Qué, qué quieres decir con desorden…?

— ¡Los sapos! ¡Los sapos que deberían estar hibernando salieron y se están moviendo por todos lados a las afueras del pueblo!

Debe de estar refiriéndose a los sapos gigantes que eran sinónimos de monstruos aquí, pero que tenía que ver tal cosa con nosotros…

— No nos culpe por eso. ¿O está insinuando que estamos controlando a los monstruos y despertamos a los sapos hibernando? ¡Entonces muéstrame evidencia para eso!

Megumin se movió al frente, lista para una disputa.

— De acuerdo a los reportes de los empleados del gremio, los sapos parecían estar temiéndole a algo cuando emergieron de la tierra… Hablando de miedo, me recuerda a alguien lanzando hechizos explosión no muy lejos del pueblo, aterrorizando a los ciudadanos.

Aqua y Megumin huyeron al interior de la mansión, pero agarré la parte trasera de sus cuellos antes de que pudieran escapar.

— Espera, déjame explicarte, ¡solo lo hice porque Aqua me lo pidió! ¡Fui yo quien lo hizo, pero la mente maestra es Aqua!

— ¡Qué astuta, Megumin! ¿No estabas emocionada cuando vine a hablarlo contigo? Incluso dijiste: ¡Déjame mostrarte mi poder!

Agarrando el cuello de las dos que se estaban acusando una a la otra, y dije.

— ¡Ahora no es el momento para pelear tan vergonzosamente! ¡Vayan y limpien el desorden que hicieron!

Parte 2

Mirando afuera, el pueblo ya estaba cubierto de nieve.

— ¡Noo! ¡Ya nooooo! ¡No quiero ser comida por sapoooos!

El grito de Aqua resonó.

— Y pensar que los sapos aún están tan agiles incluso en este clima frio. Se están moviendo tan rápido como siempre. Los animales y las plantas son fuertes por aquí.

Observé a los sapos persiguiendo a Aqua alrededor del campo de nieve y comenté pensativamente.

— Por el ambiente severo en este mundo, todos los seres vivos hacen su mayor esfuerzo en cada momento. No debemos perder; tenemos que volvernos más fuertes para sobrevivir en este mundo peligroso.

Megumin respondió a mis palabras con una expresión seria.

——— Mientras que su cuerpo desde debajo de los hombros estaba dentro de la boca de un sapo.

Debe ser por su experiencia de ser tragada por sapos previamente que Megumin permaneció calmada en tal situación y no se resistió, dejando que el sapo la tragara.

Antes de esto, Megumin ya había lanzado su hechizo explosión y derrotó a varios sapos.

Megumin no pudo moverse después de agotar toda su mana. El sapo no continuó su acción de tragar y dejó de moverse.

Tal vez el bastón de Megumin estaba atascado en su boca.

— Espera, te salvaré.

Levanté mi espada y miré hacia el sapo que estaba comiendo a Megumin.

— No, está bien si primero derrotas al sapo persiguiendo a Aqua. Hace frio afuera; prefiero la calidez dentro de la boca del sapo.

Pensé que esta chica era normal aparte de su obsesión por la explosión y no esperé que tenga una tolerancia tan grandiosa.

— T-Tú. Una de tus compañeras está siendo tragada por un sapo mientras la otra está siendo perseguida, ¿Cómo puedes permanecer tan calmado?

Sena, que estaba aquí como testigo, le pareció extraño esto y preguntó estupendamente.

Podrá ser así, pero esto era normal para nuestro equipo.

Decidí salvar después a Megumin. Enterré mi espada en la tierra y saqué mi arco y flecha que compré más antes.

Durante la invasión de la fortaleza movible, derroté a algunos golems y subí dos niveles.

Después de obtener los puntos de habilidad, estaba preocupado sobre que habilidades aprender. Después de una consideración cuidadosa, a pesar de tener una barrera de hierro en Darkness, nos faltaba alguien que pudiera atacar en rango.

Megumin podría ser considerada como una, pero solo podía atacar una sola vez, y puede arrastrar a Darkness en la explosión.

Y así, esto dependería de mí. Podré ser débil, pero podía aprender las habilidades de todas las clases de trabajo.

Usando la singularidad de este trabajo, hice que el arquero Keith me enseñe las habilidades de “Tiro con arco” y “disparo”.

Como implica su nombre, “Tiro con arco” era una habilidad que permitía a un novato como yo a aprender cómo usar arcos.

En cuanto a “disparo”, aumentaba el rango de los proyectiles, incrementando la precisión proporcionalmente a la suerte, y era una habilidad que encajaba bien conmigo.

¡Preparé una flecha y apunté al sapo persiguiendo a Aqua…!

— ¡Kazuma…! ¡Apúrate…! ¡Apúrate…!

Viéndome estirar el arco, Aqua gritó mientras huía.

… Me dio ganas de dejar que la persigan por un rato más.

Viendo que no estaba intentando disparar la flecha, Aqua corrió hacia mí. Me hizo sentir como si yo también estaba en peligro, así que no tuve otra opción más que disparar la flecha a la cabeza del sapo.

La flecha rozó por arriba de la cabeza de Aqua, y penetró la cabeza del sapo.

Aqua, que estaba al borde de las lágrimas, continuó corriendo hacia mí.

— Bueno entonces, te salvaré ahora, Megumin.

— Oye, Kazuma, ¿justo ahora estabas esperando que sea comida? Oye, ¿¡Ibas a dejar que el sapo me coma, cierto!? ¡Y tu flecha tocó el punto atractivo de mi cabeza!

Ignoré a Aqua, que me estaba presionando, y saqué la espada de la tierra.

— … ¿Siempre pelean de forma tan peligrosa? Este tipo de personas, ¿en verdad están relacionadas a la armada del rey demonio…?

Sena estaba murmurando algo mientras tomaba nota de la batalla actual.

Levanté mi espada hacia el sapo quieto para rescatar a Megumin…

— ¡Espera, hay sapos…!

Dijo tensamente Megumin, que estaba saliendo de la boca del sapo.

Aqua y yo, que estábamos mirando hacia Megumin, volteamos cuando escuchamos lo que dijo.

— … Ah. (x2)

Otros tres sapos gigantes salieron de la nada.

Antes estaba calmado y compuesto, pero ahora mismo podía sentir un sudor frio en mi espalda. Esto era malo, ahora había cuatro sapos.

En ese caso, las carnadas… No, quiero decir, no había suficientes personas para distraer a los sapos.

Podría dispararles uno a la vez si hubiera algo de distancia, ¡pero…!

— ¡Aqua, nos dividiremos! ¡Me alejaré e intentaré deshacerme de uno, tú continua atrayéndolos!

— ¡No quiero! ¡Ya no quiero ser perseguida por sapos! ¡Tú se la carnada!

— ¡Tu poder de ataque no es suficiente para derrotar a los sapos, idiota! ¡Si podemos derrotar a uno, solo quedarán dos! ¡Podemos detenerlos contigo y Sena!

— ¿¡Ehh!? ¡So-solo estoy aquí para inspeccionarte, no debería tomar parte en la pelea…! ¿¡Y estás pensando en usar a una persona normal como yo como carnada!?

Mientras Aqua estaba esperando y Sena estaba gritando, Megumin dijo.

— Disculpen, ahora estoy siendo tragada gradualmente, ya pueden salvarme cuando quieran.

— ¡Ya tuve suficiente, si solo Darkness estuviera aquí! ¡Esa chica con armadura no sería tragada por sapos! ¡Cuando regresará!

¡Mientras levantaba mi espada hacia el sapo preparándose para tragar a Megumin…!

— ¡Light of Saber![7]

… Una voz clara hizo eco en el campo de nieve.

Al mismo tiempo, un rayo de luz brilló sobre el cuerpo del sapo.

Un momento después que la luz se desvaneció, el sapo se partió en dos.

Mientras estaba ocupado sacando a Megumin de la boca del sapo…

— ¡Energy Ingition![8]

Esa voz clara se pronunció de nuevo.

Al mismo tiempo, los tres sapos acercándose a nosotros se incendiaron repentinamente, con fuego desbordándose de sus bocas como si se estuvieran quemando desde adentro, transformándose en bolas de fuego blanquiazules.

Mientras olía la fragancia de carne de sapo cocinada, usé “Drain touch” para compartir algo de mana con ella, ya que no quería cargar de regreso a Megumin, que estaba cubierta de baba.

… Y así, Megumin logró levantarse, aunque aún estaba un poco inestable.

En la línea de visión de Megumin, estaba una chica con bata negra.

Probablemente era un año o dos menor que yo.

La chica, a quien nunca antes había visto, estaba mirando fijamente a Megumin.

— ¡Eso de ahora fue magia de alto nivel…! En este pueblo lleno de novatos, ¿había alguien que podía usar magia de alto nivel…?

Mientras Sena, que estaba detrás de mí, gritó por la sorpresa, yo me incliné hacia la chica delante de mí.

— No sé quién eres, pero gracias por salvarnos.

Después de agradecerla, la chica dio un vistazo hacia mí, y parecía un poco tímida ya que sus mejillas se sonrojaron.

[7] Sable de luz.
[8] Ignición de energía.

— N-no estaba planeando salvarte. Es solo que dejar a mi rival ser comida por un simple sapo, dejaría un mal sabor de boca. Eso es todo…

Ella bajó la cabeza y murmuró.

— ¿Qué, qué? ¿Tú y Megumin se conocen?

Después que los sapos fueran derrotados, Aqua recobró su compostura y le preguntó a la chica emocionadamente.

— Más que conocernos una a la otra, éramos más como rivales… ¡Tiempo sin verte, Megumin! ¡Como lo prometí, he regresado después de completar mi entrenamiento! ¡Cómo puedes ver, ahora puedo usar magia de alto nivel libremente! ¡Está bien, es momento de cumplir la promesa que hice! ¡Hoy resolveré nuestra rivalidad de mucho tiempo!

Esa chica dijo eso mientras señalaba a Megumin. Parecía muy feliz.

Qué clase de acontecimiento apasionado era este.

¡En cuanto a la chica que era señalada, con nombre y todo…!

— … ¿? ¿Quién es usted?

— ¿¡Eeh!?

Megumin, que estaba cubierta de baba, dijo eso con indiferencia, haciendo que la chica grite.

Viendo mejor, esa chica estaba vestida en una forma similar a Megumin.

La capa negra en su cuerpo era similar en diseño a la de Megumin.

Ella sostenía un bastón plateado en su mano, y tenía una espada corta en la cintura.

Era ligeramente más alta que Megumin, y tenía un cuerpo delgado y proporcionado.

Tenía una expresión determinada y se veía gentil. También era una gran belleza.

Si ella estuviera en Japón, sería la delegada de la clase o la presidenta del consejo estudiantil; emitía un tipo de sensación de estudiante modelo.

Su cabello negro estaba atado con un lazo, y lo más increíble de ella eran sus pupilas carmesí.

Así es, el color de sus ojos era el mismo que de Megumin.

— ¡Soy yo, soy yo! ¡Recuerdas, cierto, que éramos compañeras de clase en el hogar de la academia de los Kouma! ¡Megumin siempre era la mejor estudiante, mientras que yo era la segunda! ¡Y dije que iría a un viaje para entrenarme a mí misma hasta que pueda usar magia de alto nivel…!

La chica de los Kouma señaló su propio rostro mientras explica frenéticamente con ojos llorosos.

No, lo que mencionó casualmente justo ahora fue asombroso.

— … Oye, acaba de decir algo que no podemos ignorar, algo sobre tú siendo la mejor de tu escuela.

Escuchándome decir eso, Megumin sonrió suavemente.

— Qué estás diciendo después de tanto tiempo. Cuando nos conocimos por primera vez, te dije que era la mejor maga de todo el clan de los Kouma. Kazuma, simplemente eras demasiado tonto para darte cuenta de la verdad, pero después de conocerme por tanto tiempo, ya es hora de que me creas, ¿cierto?

— Si alguien creyera lo que dijiste después de verte cubierta en baba, me gustaría ver como es esa persona.

— ¡Q-qué cosa!

— ¡Por favor, esperen un momento!

Viéndome a mí y a Megumin peleando, la chica del clan de los Kouma nos interrumpió.

— ¡Oye, soy yo, Megumin! ¿De verdad te olvidaste de mí? Trata de recordar cómo te estaba desafiando siempre en todo en la escuela. ¡Y tú siempre decías que tenía que poner una apuesta adecuada, y aceptarías si apostaba mi almuerzo! ¡Y siempre me estafabas con mi almuerzo!

Así que ha estado haciendo eso desde años atrás.

Miré a Megumin, y ella desvió la mirada.

— Oye, oye, creo que les tomará un largo tiempo, ¿podemos regresar primero al gremio? De otra forma, la carne de sapo se arruinará. ¿Puedo ir a traer a los trabajadores de gremio para que lleven a los sapos?

Dijo Aqua mientras señalaba a los cadáveres de los sapos.

Para ser honesto, sería una molestia para mí quedarme solo aquí.

Sin embargo, dada la situación actual, cualquier dinero que pudiéramos juntar, ayudaba. Así que sería mejor enviar de regreso a Aqua para que maneje esto.

Y de esa forma, Megumin y yo seríamos capaces de regresar a la mansión directamente, y podría botar a Megumin, que olía a interior de sapo, a la ducha.

— … Hmm. Parece que aún tienen mucho de qué hablar. Bueno entonces, me iré ahora… Kazuma-san, tu aventura de hoy fue patética, pero no echaré la posibilidad de que esto fue un acto para engañarme… Aun no puedo confiar en ti.

Después de mirarme con ojos severos, Sena regresó al pueblo junto con Aqua.

Parte 3

Después de quedarme en el campo de nieve, le pregunté a Megumin una vez más.

— Entonces, ¿por qué seguía diciendo que te conoce? Parece conocerte muy bien, así que recuérdala rápidamente, ¿está bien?

— No la conozco. Y ni siquiera mencionó su nombre, eso es sospechoso. Esto debe ser la travesura que Kazuma le dijo a Aqua que no debe hacer. La travesura del “Soy yo, soy yo”. Absolutamente no debes confiar en ella.

Megumin jaló mi mano después de decir eso y quiso irse.

Viendo que planeábamos ir al pueblo, la chica dijo apresuradamente.

— ¡Esperen, esperen! S-sé que es vergonzoso hacer esto enfrente de otros, ¡pero me presentaré! … Soy Yunyun. Una Arch Wizard, portadora de magia de alto nivel. ¡Soy quien se convertirá en la líder del clan de los Kouma en el futuro…!

Después que Yunyun se presentó con un rostro sonrojado, ella agitó su capa.

¿El clan de los Kouma tiene una cultura de hacer actuaciones exageradas cuando se presentan?

Mientras ella veía a Yunyun, Megumin me dijo.

— Bueno, ella es Yunyun, la hija del líder de la villa de los Kouma. Asegura ser mi rival durante nuestros días en el colegio y heredará la posición del líder de la villa en el futuro.

— Ya veo. Yo soy el compañero de aventuras de esta chica, Kazuma. Un gusto conocerte, Yunyun.

— ¡Entonces sí me recuerdas! … Hmm, esto es extraño, ¿Kazuma…san? Erm, ¿por qué no te reíste después de escuchar mi nombre?

Yunyun estaba confundida y me preguntó tímidamente.

Después de acostumbrarme al nombre de Megumin, no pensé mucho en los raros nombres de los Kouma.

— Tu nombre solo es un poco extraño, eso no tiene nada que ver con tu personalidad, ¿cierto? En este mundo, hay alguien que tiene un nombre extraño y deja una profunda impresión, pero es conocida con el apodo infame de “chica de las explosiones con un tornillo suelto”.

— ¿Esa soy yo? ¿Estás hablando de mí? ¡Ese apodo se me pegó antes de que siquiera lo sepa!

Escuchándome decir eso, Yunyun mostró una expresión asombrada y sorprendida.

— … Ya veo, como se esperaba de Megumin, encontraste un buen compañero. En verdad eres mi rival.

Por alguna razón, su impresión de mi parecía estar mejorando.

— En fin, ¿quieres hablar de esto en otro lugar? Es inadecuado hablar mientras estamos parados aquí.

Al escuchar eso, Yunyun recordó algo, levantó su cabeza y se alejó de Megumin y yo.

— ¡Todo es porque Megumin pretendió no conocerme, es por eso que las cosas parecían ser raras…! ¡Megumin, estoy aquí para resolver las cosas contigo! ¡Soy quien será la líder del clan de los Kouma! ¡Si no te derroto, como podría ser tan sinvergüenza para tomar la posición de líder en el futuro! ¡Y más importante…!

Yunyun levantó su mano y dijo mientras señalaba a Megumin.

— Como lo prometí, aprendí magia de alto nivel. Después, estaré derrotándote y obteniendo el título de la más fuerte del clan de los Kouma. De esa forma, nadie podrá criticarme cuando tome la posición de líder. ¡No dejaré que nadie

diga que dependí de las conexiones de mi familia! ¡Ven Megumin, tengamos un duelo!

Con determinación en sus ojos, Yunyun declaró eso enfrente de Megumin.

— No quiero. Hace frio afuera, y la temperatura de mi cuerpo está empezando a descender.

Escuchando a Megumin decir ese asunto real, Yunyun dijo…

— Hm…

Y se quedó ahí, rígidamente.

— Ya veo, entonces regresemos. Calentaré el agua, así que báñate primero. Después de tu baño, comeremos juntos.

Después de que dije eso y estaba a punto de irme junto a Megumin…

— ¡Esperen, esperen, esperen! ¿Por qué? No nos vimos una a la otra por tanto tiempo, ¿por qué me estás tratando tan fríamente? ¡Megumin, por favor ten un duelo conmigo, está bien!

Viendo que nos movíamos, Yunyun nos detuvo apresuradamente.

Megumin suspiró.

— … Pero no puedo usar más magia hoy, mi mana está agotado. Además, ¿estabas planeando tener un duelo conmigo usando magia? … Fu fu fu, mi fuerza está siendo subestimada. Hoy también, con mi fuerza, evaporicé a ocho tontos sapos con solo un tiro. Yunyun, ¿puedes hacer eso?

Megumin bajó su tono, diciendo esto en una forma chuunibyou. Yunyun me miró con una expresión sorprendida.

Probablemente estaba preguntándome si eso era cierto.

— Sí, evaporó a ocho sapos con solo un hechizo.

Aunque después no pudo moverse y fue comida.

Escuchando mi confirmación, Yunyun se puso pálida y trago saliva con su cabeza agachada.

— No estabas en este pueblo así que puede que no lo sepas, pero… ¿escuchaste sobre estos rumores? Un jefe de la armada del rey demonio fue engañado por mí y fue atraído por mis constantes hechizos explosión amenazantes lanzados en su castillo, y fue derrotado. ¡El Destroyer, la fortaleza movible que afirmaba ser invulnerable, fue volado en pedazos por mi hechizo explosión en este pueblo!

Después de escuchar todo eso, Yunyun alternó su mirada entre Megumin y yo con miedo en sus ojos.

… Ella no mintió.

— Bueno, el jefe de la armada del rey demonio sí vino al pueblo porque Megumin lanzaba hechizos explosión diariamente, y quien dio el golpe final al Destroyer definitivamente fue Megumin.

Esa es una forma de ver la verdad…

Después de que dije eso, el rostro de Yunyun se puso completamente pálido.

— ¡A-a-aun así, un duelo! ¡Debo tener un duelo…! ¡No importa cuán escasa sea mi probabilidad, seguiré retándote!

Aunque ella estaba parpadeando lágrimas, había cosas de las que nunca retrocedería. Yunyun tenía miedo, pero igual anunció esto incondicionalmente.

Viendo esto, Megumin suspiró pesadamente una vez más.

— … En verdad eres problemática. Qué te parece esto, ya no puedo usar magia hoy, ¿qué tal una pelea física? Ahora eres una aventurera, así que competir en un examen académico debería ser inaceptable para ti, ¿cierto? Sin armas, pelearemos hasta que una se rinda… ¿Está bien para ti?

Yunyun dijo con una expresión sorprendida.

— … ¿En verdad está bien? Esa Megumin que faltó a la mayoría de las clases de educación física… Podrá ser que… ¿quieres dejarme ganar? ¿Esa Megumin que siguió caminando delante de mí durante el almuerzo, y me robaba mi almuerzo cuando la retaba?

— … En verdad eres una buena para nada.

— … Ese fue un asunto de vida o muerte para mí. Por las circunstancias en mi familia, su almuerzo era mi salvavidas. Si tomo la iniciativa y la reto, ¿no sería lo mismo que extorción?

Yunyun cerró sus ojos.

Dio un profundo respiro y sonrió brillantemente.

— Entiendo, entonces pelearemos físicamente… Sé lo que dirás ahora. “¡Si quieres retarme, tienes que poner una apuesta adecuada!” La apuesta esta vez es este cristal de Manatite. ¡Tiene una pureza grandiosa y tiene una calidad alta! ¡Un objeto que todos los magos desean!

Yunyun sacó una joya pequeña.

Con el nombre de mana, debería ser una joya que contiene mana.

Megumin miró esa cosa y dio un gesto satisfecho.

— ¡Muy bien, aceptaré el desafío! ¡Entonces, ven por mi cuando quieras!

Megumin abrió sus brazos en una posición de provocación y anunció eso.

Enfrente de ella, Yunyun bajó su posición y apretó sus puños.

Por su apariencia, Yunyun tiene la ventaja en talla.

Yunyun era más alta, grande y tiene extremidades más largas con músculos proporcionados. En contraste, Megumin no se ve como una peleadora competente en cuerpo a cuerpo sin importar cuan libre sea el promedio.

La impresión que Megumin daba era la de una niña que puedes encontrar en cualquier lado, una maga débil.

Yunyun se acercó lentamente.

Megumin mantuvo su postura con los brazos abiertos, lista para agarrar a Yunyun en cualquier momento…

— … Oye, Megumin. Espera… Erm, pareces un poco mojada y brillante, eso es…

— Así es~ Es baba de sapo.

Megumin respondió la pregunta inquieta de Yunyun inmediatamente.

El rostro de Yunyun se retorció inmediatamente, pero Megumin la ignoró y continuó.

— Gracias por salvarme hace rato. Esta cosa pegajosa en todo mi cuerpo son los fluidos secretados del estómago del sapo… Suficiente con eso, atácame. En el momento que te acerques, te abrazaré sin dudarlo, y pelearé contigo.

Declaró Megumin con sus brazos completamente abiertos, avanzando lentamente, poco a poco, mientras Yunyun retrocede con un rostro asqueado.

— ¿Me, Megumin? No bromees así, no estás siendo seria, ¿cierto? Esta solo es una estrategia para reducir mi voluntad de pelear y engañarme para que me rinda, ¿cierto? ¿Cierto? Siempre hacías eso cuando estábamos en la escuela. ¡Ya, ya no seré engañada!

Yunyun se puso una fachada fuerte mientras se retiraba, pero Megumin se acercó lentamente, sus ojos carmesí estaba brillando.

El rostro de Megumin se veía como una niña que quería hacerle una broma a su amiga.

— Somos amigas, ¿cierto? Las verdaderas amigas deber pasar juntas en las buenas y las malas.

Cuando ella escuchó lo que dijo Megumin, Yunyun se dio la vuelta y huyó.

Megumin la persiguió.

— ¡Me rindo! ¡Me rindo! ¡Te daré el manatite, así que por favor, no te acerques!

Parte 4

Megumin untó baba por todas partes en Yunyun, haciendo que se vaya con lágrimas.

Los dos regresamos a la mansión.

— Ah, Kazuma, toma esto. Debería venderse por un buen precio. Limpia algunas deudas con esto.

En el camino de regreso, Megumin me dio el cristal de manatite.

Recuerdo que Yunyun dijo que esto era algo que todo mago deseaba.

— ¿De verdad? ¿Por qué no te lo quedas y lo usas? Aunque no sé cómo usarlo.

Megumin se rió suavemente cuando escuchó mi pregunta.

— El cristal de manatite es un objeto conveniente que puede tomar el lugar de mana cuando se lanzan hechizos, pero solo es un objeto consumible. Por la pureza y tamaño de este cristal, no es suficiente para sustentar el gasto masivo de mana del hechizo explosión. Esa cosa es preciosa para magos normales, pero es inútil para Arch Wizards como yo que lanzan hechizos a gran escala.

Lo está diciendo tan arrogantemente…

— … ¿No es algo bueno? Oye, lo diré cualquier número de veces, ¿no quieres aprender otras habilidades aparte de explosión…?

— No quiero.

— Eso pensé.

Escuchando la respuesta inmediata de Megumin, suspiré pesadamente.

No importa, no podía forzarla. Y hubo momentos cuando ella también fue confiable.

… ¿Hubo tales momentos?

La chica llamada Yunyun usó magia de alto nivel.

Derrotó a los sapos elegantemente al instante.

Y aparte de la magia, también se veía muy bien. Un rostro bonito y cuerpo lindo.

Comparada con esa excelente maga…

— … ¿Qué sucede? Por qué estás suspirando… Aparte de poderosas habilidades mágicas, los Kouma también tienen alta inteligencia. Puedo adivinar lo que Kazuma está pensando.

Viéndome suspirar mientras camino, Megumin me preguntó con una cara llena de dudas.

……

— … Estaba pensando que…comparada con esa chica, Megumin es más linda.

— ¡Gracias por el cumplido! ¡Como agradecimiento, te daré un fuerte abrazo!

— ¡De, detente! ¡No te acerques, apestas a sapo!

——— Abrí la puerta de la mansión y vi que Aqua aún no había regresado.

Estaba esperando encontrar a Darkness aquí, pero aún no había señal de ella.

Mi espalda se estaba sintiendo toda pegajosa, así que caminé rápidamente hacia la bañera.

— Ugh…apesta… Esta es la primera vez que no estoy feliz por un abrazo.

— Deberías estar más feliz. Algunas personas están dispuestas a pagar para que una chica cubierta en algo pegajoso los abrace.

Megumin, que estaba siguiéndome desde atrás, dijo eso indiferentemente.

Mientras me dirigía al vestuario, Megumin jaló la esquina de mi chaqueta.

— … Qué.

— La baba me está poniendo incomoda, déjame bañarme primero.

— Yo también estoy incomodo, y es tu culpa. Y si no entro primero, no hay forma de calentar el agua. Nuestro calentador necesita mana para funcionar,

así que no puedes usarlo ya que tu mana está agotado. El mana que compartí contigo solo puede producir agua tibia. Si entiendes, entonces espera obedientemente enfrente de la chimenea hasta que termine.

Agité mi mano, haciendo gestos para que se vaya. Megumin dice con un rostro disgustado.

— Si no me lavo la baba y me siento delante de la chimenea, mi ropa apestará después de que se seque. ¿No has escuchado lo de las damas primero? Los hombres deberían cuidar de las damas.

— Soy alguien que sinceramente desea la igualdad de los géneros. Odio a las personas que obligan la caballerosidad cuando la situación los beneficia, y se quejan de los hombres cuando están en desventaja. Además, para que quieras ser tratada como una dama, primero debes tener la edad de una dama.

— ¡Ah! ¡Acabas de tratarme como a una niña! Le diré una cosa, ¡solo tenemos tres años de diferencia! En diez años, tendremos 26 y 23 años, no es mucha dife…

— El futuro es el futuro, y el pasado es el pasado. Soy un hombre que vive en el presente. A mis ojos, ahora mismo solo eres una niña, eso es todo. Bueno~ ¡Seré el primero en bañarse!

Mientras estaba diciendo eso, me dirigí al baño y prendí el calentador mágico. Después me quité mi chaqueta cubierta de baba.

— ¡Este hombre, de verdad se está desnudando!

Megumin estaba sorprendida por mis acciones, pero no sentí nada de que una niña esté viendo mi cuerpo desnudo.

— Necesitaré cobrarte si quieres ver más. Jamás retrocederé. Así es, jamás.

Megumin se mordió los labios enojada, y entonces se rió cuando recordó algo.

Con una sonrisa confiada de la victoria, ella me provocó.

— … Ya veo. Entiendo que Kazuma no me ve como a una mujer. Entonces, podríamos entrar juntos. Si no me ves como a una mujer, no habrá problemas, cierto.

— Es cierto, Se resuelve todo si entramos juntos. Bueno, entraré primero.

— ¿¡Eh!?

Megumin estaba sorprendida cuando respondí que sí de forma natural.

— Dis, disculpa, ¿Normalmente no debería suceder que digas tímidamente “¡i-idiota, no puedo hacer eso!”, y entonces me deje entrar primero de forma reacia?

— ¿Por qué tengo que seguir un guion tan cliché? Te diré algo primero, no hago promesas típicas. Por ejemplo, digamos que Megumin se enamora de mí. Y alguna otra chica empieza a coquetear conmigo y Megumin se pone celosa, y usas violencia en mi irrazonablemente, no dudaré en devolverte la pelea. Ya que soy un hombre que hace lo que se tiene que hacer cuando se debe, será mejor que recuerdes eso.

— … Subestimé a Kazuma. Por favor no se preocupe, no me enamoraré de ti. Siento que la frase “hacer lo que se debe hacer cuando se debe” está mal usada, pero no importa.

Después de enunciar eso, Megumin parecía haberse rendido y caminó afuera del baño.

Y así…

— ¿Oh? ¿Qué pasó, después de provocarme con eso, no te bañarás conmigo? En verdad, que cobarde. Es por eso que te trato como a una niña.

— ¿¡Qué yo soy una cobarde!? Te atreviste, qué sucede, voy a entrar, ¡Sí puedo entrar, solo es un baño! ¡Vamos, Kazuma, deja de cubrirte con una toalla y entra!

— ¡Oe, detente, no jales mi toalla, pervertida! ¡Por qué estás tan dispuesta para esto! ¿Esa chica Yunyun alguna vez te dijo que eres como un chico? ¡Eres demasiado despreocupada, ten más auto control!

Megumin se quitó su ropa sin dudarlo, cubrió su cuerpo con una toalla y entró al baño.

…… ¿Eh?

Por un momento, pensé que vi un tatuaje en el trasero de Megumin a través de los espacios de su toalla.

— El agua está tibia, ponle más mana por favor, ¡más mana! ¡Vamos, ven rápido por favor!

Megumin me gritó después de poner su mano dentro de la bañera.

¿Fue mi imaginación? … Bueno, no importa.

Parte 5

— Fuu.…

— Hafu…… De vez en cuando, no está mal bañarse durante el día… aunque me da sueño…

Hundí mis hombros bajo el agua en la gran bañera, y estiré mis extremidades para relajarme.

Una gran bañera era el mejor punto de esta mansión.

— Por cierto, ¿vas a ignorar a esa chica llamada Yunyun? ¿No ha sido un largo tiempo desde que ambas se vieron?

— De todas formas nos veremos pronto. Esa chica asegurando ser mi rival adora perseguirme.

Megumin hundió sus hombros en el agua y puso su mentón en la superficie del agua. Sus ojos estaban cerrados y parecía disfrutarlo.

— Sin embargo, el nombre Yunyun es, ya sabes, pero era una chica linda. Para ser una conocida tuya, parece tener buenos modales y sentido común.

— Esa forma de decirlo sonó como si yo no tuviera sentido común. Por cierto, esa chica tiene mi edad, ¿no la vas a tratar como a una niña?

Mientras mantenía su mentón en la superficie del agua, Megumin abrió un ojo y me dio un vistazo.

Megumin tiene la misma edad que esa chica… Le di un buen vistazo a Megumin, que se estaba hundiendo en el agua.

— … Oe, dime que estás pensando mientras ves mi cuerpo.

— … Estoy pensando que la velocidad de crecimiento es diferente para todos… ¡Oe, detente, no recites el conjuro para el hechizo explosión! ¡Sé que gastaste tu mana, pero no es bueno para mi corazón!

Mientras dije eso, copié la postura de Megumin y moví mi mentón hacia la superficie del agua.

— Pero eso significa que ella solo tiene trece años. Mi zona de ataque es dos años menor que yo, así que trece está fuera. Si tiene catorce, eso nos haría segundo de secu y primero de prepa, lo que es casi aceptable para mí.

Murmuré casualmente.

— ¿Segundo de secu y primero de prepa? … No entiendo, pero tendré catorce el siguiente mes. ¿No me tratarás como niña después de eso?

Megumin, que se estaba relajando en el baño, dijo eso con sus ojos cerrados.

— … ¿Eh, de verdad? ¿Tu cumpleaños es el mes siguiente? ¿Eh, catorce? ¿Te estás graduando de ser un personaje loli?

— ¡Quien es una loli! ¡No recuerdo haber hecho ese personaje! … Más bien, ¿qué te pasa? Como que tu comportamiento está…

Alguien que pensé que era una incompetente hermana menor se estaba transformando gradualmente a una incompetente kouhai[9] en mi mente…

— Bue-bueno, repentinamente pienso que esta situación es un poco vergonzosa.

— Oe, no digas eso de la nada, ¡eso también me hará sentirme avergonzada! ¿Qué te pasa? ¿Un año mayor es tanta diferencia? ¿¡Y quisiera que dejes de darme vistazos tan tímidamente!?

[9] Básicamente, senpai es una persona mayor y kouhai persona una menor que uno.

¿Por qué? Es tan extraño, y mi corazón empezó a acelerarse.

En ese momento, me di cuenta que estaba en una situación increíble.

— … Oye, ¿por qué me estoy bañando junto a Megumin? Pensándolo detenidamente, ¿no es esta situación mala?

— ¡Por qué dices eso ahora! ¡No te calmes tan repentinamente!

Megumin empezó a alejarse de mí en la bañera.

Yo también me alejé hacia el otro extremo y le dije a Megumin.

— No es eso, quiero decir si alguien nos ve así, no podemos simplemente dejarlo pasar, ¿cierto? Debería haber algún tipo de leyes o reglas para esto. Especialmente esa chica que no puede leer el ambiente y tiende a…

Antes de terminar mi oración.

— ¡Ya llegué…!

Desde la distancia vino la voz de la chica que no puede leer el ambiente.

— ¡Kazuma, es porque dices tales cosas antes que pasen!

— ¡No, ahora no es el momento para decir esas cosas! ¡Por ahora, uno de nosotros debe salir rápido!

Megumin y yo salimos de la bañera al mismo tiempo, y regresamos inmediatamente.

— ¡Por qué estás saliendo junto conmigo! ¡Ya que las toallas están mojadas, puedo ver muchas cosas, y tú puedes ver muchas cosas!

— ¡Eso te digo! ¡Saldré primero, quédate aquí! ¿Aseguraste la puerta? ¿Aseguraste la puerta del vestuario?

— ¡No, no lo aseguré! ¡Aqua definitivamente vendrá aquí en un momento como este! ¡Qué deberíamos hacer! ¡Has algo por favor!

¡No digas tonterías, por ahora uno de nosotros necesita salir del baño y todo estará bien!

¡Si Aqua fuera a vernos así, definitivamente no me soltará, y me dará apodos como LoliNeet, Lolima y los esparcirá por todo el pueblo!

— ¡Kazuma! ¿Megumin? ¡Ya llegué! ¡Quiero que me den la bienvenida! ¡Vendí los sapos y traje el dinero!

La voz de Aqua se hacía más cercana.

Salí rápidamente de la bañera y corrí hacia el vestuario.

Mientras corría, los pasos se hacían más cercanos…

— ¡Kazuma! … ¿Eh, te estás bañando?

Aqua pareció notar que estaba aquí.

¡En el momento antes que la puerta del vestuario estaba a punto de abrirse, usé todo el mana dentro de mí y estiré mi mano derecha, concentrándome como nunca!

— ¡Freezeeeee![10]

Usando todo mi mana, el "Freeze" en que lo aposté todo, congeló la manija de la puerta del vestuario en un instante. La fatiga y la debilidad me asaltaron después de que agoté todo mi mana, y colapsé en el piso.

— ¡Kazuma, dejé dos partes de la recompensa en la mesa de la sala! ¡Vayamos a comer después que termines de bañarte!

Después de eso, Aqua se fue sin abrir la puerta.

… Eso tiene sentido. Si sabía que alguien estaba adentro, por qué abriría la puerta y mirar mi cuerpo desnudo, esto no es un manga.

— ¿Se-se encuentra bien, Kazuma? ¿Agotaste tu mana? Más bien, eso estuvo cerca. Por poco…

— Por poco y terminaba siendo tildado de lolicon. Qué cerca estuvo… Ah, Megumin, disculpa pero seca mi cuerpo. Estoy completamente sin mana y no puedo moverme. Así terminaré resfriándome.

Estando echado en el suelo, le pedí ayuda sin ver la cara de Megumin, pero…

— … Oe, por qué serías tildado de lolicon si te bañas conmigo, explícamelo claramente. Tienes agallas para decir esas cosas cuando no puedes moverte.

— ¡Oe, detente! ¡Qué intentas hacer jalando mi toalla! ¡Te reconoceré como una idiota! ¡Espera! ¡A-Aqua! ¡Aqua! ¡La loli me está molestando!

Parte 6

Aqua se apresuró para salvarme, y me otorgó el apodo de Lolineet.

La segunda cena que se sintió un poco solitario sin Darkness terminó sin incidentes.

[10] Congelar.

——— La mañana siguiente.

— … ¿Qué pasó, las dos se fueron tan temprano en la mañana?

Murmuré a mí mismo cuando llegué a la sala.

Después de hablar con ellas anoche, llegamos a la conclusión de que hacer misiones sin Darkness era demasiado peligroso.

Así que decidimos actuar por cuenta propia hoy.

… Darkness no regresó anoche.

Escuché que el lord feudal estaba muy obsesionado con ella. ¿Estaba siendo retenida?

¿O tuvo algún accidente…?

Si ella no regresaba esta noche, necesitaría tomar acciones.

Era demasiado problemático hacer el desayuno para mí solo, así que decidí comer afuera. Mientras estaba deambulando alrededor del pueblo, vi una chica Kouma familiar.

Esa chica estaba paseando sola mientras veía la comida en los puestos. Se veía como si quisiera comer.

Al final, se quedó por el puesto de brochetas, observándolo.

Un momento después, un cliente vino al puesto, habló un poco con el dueño, y se fue después de comprar tres brochetas.

Después de ver eso, la chica se decidió, y compró tres brochetas justo como el cliente anterior.

… Parece que era la primera vez que compraba cosas aquí, y no estaba segura de cómo hacer el pedido.

Estaba dudando si acercarme, pero viendo cuan feliz estaba comiendo las brochetas, decidí dejarla sola.

— … Están apareciendo monstruos raros cerca del pueblo, no son fuertes, pero…

— Cierto, también escuché eso. Esa cosa tiene una forma rara, y se sujetará en cualquier cosa que se mueva y detonará, ¿cierto?

Desayuné en una tienda aleatoria, y escuché a dos aventureros hablando sobre ese tema mientras deambulaba por el pueblo.

… ¿Monstruos extraños?

Para mí, la mayoría de los monstruos en este mundo son extraños.

De todas formas seré cuidadoso.

Mientras estaba pensando en eso cuando caminaba, la chica que vi antes apareció de nuevo delante de mí, Esta vez estaba caminando alrededor de un puesto de tiro al blanco.

El juego de tiro al blanco era diferente que en Japón. Usaba arcos reales, y flechas con una punta redonda. La mayoría de los jugadores eran parejas, con el chico disparando, y regalándoles los premios a las chicas.

Ya veo, las parejas a menudo caminan por aquí, es algo parecido a un lugar de citas.

Seguramente este puesto apuntaba a las parejas que estaban en una cita.

Era obvio por el precio mostrado enfrente de la tienda.

Probablemente esa chica era demasiado tímida para jugar el tiro al blanco ella sola. Esperó a que todas las parejas se vayan completamente antes de que empezara a retar el juego.

Tal vez no era hábil con el arco y flecha, ya que no pudo darle al premio que quería sin importar cuantas veces intentara.

Después que la chica lo retó muchas veces, otra pareja vino para jugar.

Ella devolvió el arco al dueño y estaba a punto de irse avergonzadamente.

… Hmm…

Hablando estrictamente, su relación con nosotros debería ser mala ya que su rival estaba en mi equipo, pero…

Caminé hacia esa chica y le dije hola casualmente.

— … ¿? ¡Ah! Erm, ¡hola, Kazuma-san…!

——— Ni siquiera vi a Yunyun que me saludó, dándole directamente mi dinero al dueño del juego de tiro al blanco.

— ¡Disparo!

Usando mi habilidad de disparo, le di al premio que Yunyun quería con un solo tiro.

El premio que fue golpeado y que cayó, era un muñeco parecido a un samurái que se veía un poco como Fuyu Shougun.

— Toma, ¿quieres esto, cierto?

Agarré el premio y se lo di a Yunyun, un poco arrogantemente.

Si estuviera en los zapatos de Yunyun, no sería sorprendente que me enamorara de mí mismo por eso.

Las mejillas de Yunyun se pusieron rojas y dudó por un momento, insegura si debería aceptar.

Un momento después, ella sonrió brillantemente y dijo.

— Mu…muchas gracias…

— Cliente, no puede hacer eso. ¿No puede leer el letrero? No se permiten arqueros ni usuarios de la habilidad “disparo”. Puede quedarse con el premio, pero tiene que pagar dos veces el precio.

——— No me vi muy genial mientras me disculpaba con el propietario y le daba el dinero.

— Bueno entonces, aún estoy buscando a mis compañeras, nos vemos.

Estaba un poco avergonzado, así que levanté mi mano y le dije eso a Yunyun mientras me preparaba para irme…

— ¿Eh? Ah…erm…

Yunyun se veía como si quisiera detenerme, acercando su mano…

Pero retiró su mano a mitad del camino, poniéndola en el muñeco en sus brazos y se inclinó hacia mí.

— Erm, gracias, ¡gracias por el Fuyu Shougun!

Entonces ese muñeco sí era Fuyu Shougun.

Por mi trauma de ser asesinado por ese tipo, tuve la urgencia de dispararle al muñeco con una flecha real, pero ya que se veía muy feliz, lo dejaré ir.

——— Después de despedirme de Yunyun, empecé a deambular por el pueblo de nuevo.

Con cuan famosas eran mis compañeras, encontrarlas debería ser pan comido.

— ¡Está bien, siguiente retador! ¿No hay nadie más~?

Siguiendo la fuente de ese ruido, vi una multitud reuniéndose en un punto.

Esto atrajo mi interés y me acerqué. Las personas que estaban allí eran algo corpulentos.

Mirando, allí estaba…

— ¡Oh! ¡Soy el siguiente!

El que se ofreció fue un hombre con músculos voluminosos, que se veía como un aventurero.

Era difícil de juzgar que trabajo tenía, pero por su tipo de cuerpo, probablemente era de tipo vanguardia.

El hombre levantó el martillo preparado por el dueño…

— ¡Waaaaaaahhh!

Y lo movió hacia abajo con todas sus fuerzas.

El martillo golpeó encima de cierta roca.

Cuando el martillo impactó a la roca, creó bastantes chispas.

Después del golpe del martillo, la roca estaba…

— Maldición, aun no es suficiente…

Justo como lo dijo el hombre enojado, la roca estaba intacta.

Cuando el dueño vio eso, gritó fuertemente.

— ¡Mi amigo de aquí tampoco pudo lograrlo! ¡El premio ahora es de 125,000 eris! ¡El intento cuesta 10,000 eris! ¡Por cada retador que pierda, el premio se incrementará en 5,000 eris! ¿Hay alguien más que tenga confianza en la fuerza de su brazo? ¡La magia también está bien! ¡Esto es adamantite, si puedes romper esta cosa, serás conocido como un aventurero de la mejor clase! Vamos, ¿hay alguien más que quiera probar su fuerza?

Ya veo~ los negocios vienen en todo tipo de formas.

Mientras estaba reflexionando en empezar un negocio por mí mismo, este era un buen lugar para aprender.

Pero con mi habilidad y fuerza, era inútil que rete esto.

… En la dirección que estaba viendo por casualidad, estaba la figura que vi por tercera vez en este día.

— …… Nos vemos nuevamente, Yunyun.

Viendo a Yunyun que estaba apretando su puño mientras observaba al aventurero agitar el martillo, la saludé automáticamente.

Ella afirmaba ser la rival de Megumin, así que pensé que sería hostil hacia mí, pero por su reacción, no pensé que me odiara.

Yunyun me vio…

— ¡Ah! ¡Gracias por su ayuda de antes, Kazuma-san! ¡Mire eso! ¡Todos están aceptando el reto de destruir la adamantite!

Dijo ella con sus ojos brillando.

En la villa de los Kouma, ¿no hay puestos de juegos como este?

— Yunyun, puedes usar magia de alto nivel, ¿cierto? ¿Quieres intentarlo? El dueño dijo que los hechizos están permitidos.

— Después de escuchar eso, Yunyun dijo.

— No puedo romper adamantite con mis poderes… Eso requiere un gran poder destructivo, y debe estar en el grupo de los hechizos explosivos. No diré algo tan absurdo como un hechizo explosión, pero, veamos, al menos tendría que usar un hechizo estallido…

Dijo ella con una sonrisa agria.

Mientras estábamos hablando, más personas fueron a retarlo y fallaron.

El dinero del premio era mayor de 200,000 antes de que lo sepa.

La multitud se hacía más grande, y el dueño de la tienda gritó para levantar el ánimo más alto.

— ¿La adamantite es demasiado difícil para las personas de este pueblo? ¡Vine aquí porque escuché que este pueblo derrotó al Destroyer, la fortaleza movible! ¿No hay nadie que pueda romper esta piedra? ¡Vamos, vamos, vamos! ¿No hay otro retador?

Mientras el dueño estaba haciendo una mueca, los aventureros se empujaron el uno al otro, haciéndose gestos para que tomen el reto.

Todos sabían cuál era la táctica del dueño, pero igual se sintió irritante que nadie rompa esa roca.

——— Mientras los aventureros en la escena se miraban fijamente unos a otros.

Una chica dio un paso delante de la multitud.

No estaba en su ropa usual, sino en un vestido negro para ir al pueblo. Mi compañera se movió hacia adelante e infló su pecho.

Tenía la misma cara arrogante determinada que tuvo cuando se enfrentó al Destroyer.

— … Es el turno de la personaje principal.

En el momento que Megumin dijo eso, todos los aventureros, incluyéndome, nos apresuramos para retenerla.

Parte 7

— Hey, hacerle esto a una chica que aún no ha hecho nada, ¿no creen que es demasiado?

Agarré el cuello de Megumin desde atrás, listo para cubrir su boca si empezaba a conjurar.

Por el otro lado de ella, estaba un aventurero corpulento agarrando sus manos fuertemente.

— ¡Oye, occhan[11], deja de hacer tu negocio ya que esta chica te notó! ¡Ella es una infame maniaca de las explosiones en este pueblo! ¡Tu negocio es demasiado estimulante para ella!

Escuchándome decir eso, el dueño del puesto se puso pálido y empezó a empacar en pánico.

Megumin empezó a forcejear cuando vio eso.

— ¡Aaah! ¡Puedo romperlo! ¡Definitivamente puedo romper esa piedra con mi hechizo explosión!

— ¡Corre! ¡Corre, occhan!

— ¡Yiiiiiick!

Después de empacar, el dueño empezó a correr a toda velocidad.

Megumin lo vio irse con un rostro de arrepentimiento.

[11] Forma coloquial de llamar a un adulto.

Después de confirmar que el occhan había escapado, liberamos nuestra retención y Megumin recuperó su libertad.

Mientras la multitud se dispersa, le dije a Megumin.

— … En verdad, Aqua es más que suficiente en cuanto a personas que causan problemas cuando no estoy viendo. En fin, ¿no estás junto con Aqua?

— No, ella quería ir a otro lado así que nos dividimos. La recompensa por derrotar al Destroyer le dio al pueblo un estímulo económico, atrayendo gradualmente a todo tipo de personas aquí. Había alguien que actuaba en las calles por propinas, pero fue llevado hasta las lágrimas cuando Aqua hizo una actuación gratis que era más asombrosa a su lado.

Qué, qué penoso…

Pensé en hacer algo respecto a esa chica, pero sería una molestia si me involucro en sus riñas.

Él podrá dar pena, pero decidí dejar a Aqua con ese actor callejero…

Megumin jaló mi manga.

— Caminemos juntos ya que nos hemos encontrado. Hay alguien por allá que está haciendo algo similar a ese tipo que huyó. Quiero merodear por ahí para asustarlo.

— Pensé que eras una chica normal con sentido común aparte de tu lado maniaco por las explosiones.

Mientras Megumin y yo charlábamos preparándonos para irnos, escuché a alguien llamándonos desde atrás.

— Ah…

Volteé y vi a Yunyun viéndonos con una expresión solitaria.

— … ¿Quieres venir con nosotros?

Yunyun hizo una expresión alegre por un instante cuando dije eso, pero lo revertió cuando vio a Megumin y agitó su cabeza.

— ¡Vi-vine a este pueblo para derrotar a Megumin! ¡No estoy aquí para hacer una amistad con ella! ¡Estoy agradecida por el regalo del tiro al blanco! ¡Muchas gracias! Pero… ¡No puedo ir con ustedes!

Yunyun abrazó la muñeca, que yo odiaba, delante de su pecho y dio un gran paso lejos de nosotros.

— Ya que no quiere, vamos Kazuma.

— Oh, cierto…

Cuando nos fuimos, Yunyun parecía estar rechazándonos, manteniendo su espalda hacia nosotros.

— …. Haa….

Al final, Yunyun soltó un suspiro depresivo, bajó sus hombros y caminó con pasos pesados.

Entonces miró hacia atrás con anhelo.

… Y cruzó miradas con nosotros que estábamos caminando a unos pasos detrás de ella después de comprar algo parecido a crepes de un puesto cercano.

— … Erm, ¿por qué me están siguiendo?

— Estaba pensando que sería capaz de ver tu cara solitaria y taciturna si seguía por detrás de la Yunyun que está sola como siempre.

Cuando escuchó eso, Yunyun saltó sobre Megumin.

Parte 8

— Entre el clan Kouma, Yunyun es muy conocida por ser una rara que se avergüenza de su nombre. En el colegio, ella pasó la mayor parte de su tiempo comiendo sola. Si deambulo alrededor de Yunyun que estaba comiendo sola, ella me retará alegremente…

— ¡Espera! No, no era tan…malo…creo… Bueno, es cierto que te reté cada día, pero no estaba sola para nada, también tengo amigos.

Los tres charlamos mientras salíamos del pueblo.

Después de hablar por medio día, las dos decidieron tener otro duelo.

Megumin se detuvo cuando escuchó a Yunyun decir eso.

— Simplemente no puedo ignorar lo que dijiste… Yunyun… ¿tienes amigos…?

— ¿Por, por qué estás reaccionando así? Sí tengo, ¡incluso yo tengo amigos! Megumin también deberías conocerlas. Como Funifura-san o Dodonko-san, me dijeron que somos amigas, incluso comimos juntas cuando las invité…

Oye, detente, no quiero escuchar más.

… En resumen. La villa de los Kouma son todos unos raros, y esta chica era la única con sentido común, así que ella resaltó de todos ellos.

Qué penosa…

— Entonces, ¿en qué deberíamos competir hoy? Solo puedo usar el hechizo explosión, así que realmente no quiero pelear con hechizos.

— … Es cierto. También deberías aprender más hechizos. Deberías haber guardado bastantes puntos de habilidad hasta ahora.

— Sí lo hice. Usé todos ellos para “aumento del poder del hechizo explosión”, “velocidad de conjuro” y parecidos…

— ¡Idiota! ¡Por qué estás tan obsesionada con el hechizo explosión!

Bien, dile más.

— Pero en verdad es problemático… En qué deberíamos hacer el duelo…

Mientras Yunyun estaba preocupada por eso, Megumin dijo.

— Cualquier cosa está bien, ya no soy una niña que está preocupada por ganar o perder.

Escuchando a la loli decir eso casualmente, Yunyun sonrió suavemente.

— ¿Ya no eres una niña? Recuerdo que antes competimos en nuestro grado de crecimiento. Ya que dices que ya no eres una niña, ¿quieres intentarlo de nuevo?

Enfrentándose a la provocación de Yunyun, Megumin dijo simplemente.

— No, quiero decir que ya no soy una niña en otro sentido. Mi relación con Kazuma ha progresado tan lejos que incluso ya nos bañamos juntos antes.

— ¡!

— ¡Oe, cállate, no le digas a otros sobre eso!

— ¿¡!?

Después de escuchar mi conversación con Megumin, la cara de Yunyun se puso roja, su boca abriéndose y cerrándose y todo su cuerpo se puso rígido.

— … ¡Ho-hoy es mi derrotaaaaaaaaaa!

Después de decir eso, Yunyun huyó con lágrimas.

Megumin y yo nos quedamos sin movernos por un tiempo.

Después, Megumin sacó algo y empezó a escribir.

Viéndolo bien, parecía un cuaderno.

Ella escribió la fecha de hoy y dibujó un pequeño círculo a su lado.[12]

— Hoy también gané.

— O-oye, ¿de verdad está bien así…?

——— Después de ver a Yunyun correr llorando, Megumin y yo decidimos regresar a la mansión.

— Ara, ya regresaron. Oigan, oigan, miren. Había un tipo actuando en la calle, dijo que ya no lo necesitaba más y me lo dio. Parecía estar planeando heredar la granja en su pueblo natal. No entiendo por qué, ¡pero qué suerte tuve!

Cuando regresamos a casa, vi a Aqua sentada en el sofá de la sala, jugando con algunas baratijas alegremente.

Después de romperle el corazón al actor callejero, tomó sus herramientas.

Quería decirle que no interrumpa las vidas de otras personas, pero…

— Darkness aún no está de regreso… Ella debería regresar esta noche, cierto…

Murmuró Megumin, observando a Aqua jugando hábilmente con las baratijas.

——— Al final, Darkness no regresó hoy.

[12] En Japón, un círculo es como un visto bueno.

Capítulo 3: ¡Buscándole una buena pareja a esta hija de un noble!

Parte 1:

— Oi, Aqua, es molesto decirte esto una y otra vez, pero sal de ahí. Ya que Darkness no viene, hoy tampoco haremos misiones. Necesito diseñar un producto para que sea mostrado en la tienda de Wiz, por eso sal de ahí.

Escuchándome decir eso, Aqua, que estaba acaparando el sofá delante de la chimenea como siempre, miró de reojo mientras bostezaba y dijo:

— ¿Por qué estás tan irritante? Últimamente estás muy estérico, no necesitas actuar así aunque Darkness aún no esté de regreso, ¿sabes? Más bien… Escuché que esa chica Yunyun le dijo algo bueno a Megumin. Tienes que pagar el precio adecuado para todo. Si quieres que te de este lugar cálido, tú tienes que darme algo que me satisfaga. Déjame pensar, hablando específicamente…

Aqua dio una pausa y lo pensó por un momento.

— … Vos, que deseáis el lugar donde reside la diosa…ofreced un vino de clase alta para mí. De hacer eso, una luz cálida iluminará el camino para el Neet perdido.

Debería darle una fuerte cachetada.

También a Megumin, ¿por qué le estaba enseñando cosas innecesarias?

— Oi, diosa caída, si tienes el tiempo para pedir vino temprano en la mañana, deberías pensar en una forma para hacer dinero. En verdad, por qué tengo que trabajar tan duro. Trabajaré en las deudas por destruir la mansión del lord feudal, tú encargarte de la reparación por el diluvio. Si sientes alguna culpabilidad, hazte a un lado.

Escuchándome llamarla diosa caída, Aqua me miró con disgusto.

— Oye, deja de darme nombres raros, ¿está bien? Diosa inútil, diosa caída o lo que sea. Si sigues llamándome diosa caída, sufrirás el castigo divino, ¿está bien? Como este incidente con el lord feudal, podría ser tu castigo por no cuidar de mí, la diosa. Kazuma, si te sientes mal por la forma en que me tratas, entonces di “lo siento, hermosa Aqua-sama”, y ofréceme un vino de clase alta. Ve a comprar, rápido…

— Steal.

Viendo a Aqua que continua acaparando el sofá y abrazando sus rodillas, estiré mi mano y dije eso.

Con el sonido metálico de las monedas, el monedero de Aqua apareció en la mano que estiré.

— … ¡Qué estás haciendo, ladrón! Lo que estás haciendo es un crimen, si te mando a la comisaría, el tiempo de espera de la corte será cancelada. ¡Yey~ Criminal! ¡Kazuma es un criminal~! ¿Estás planeando comprar vino con mi dinero? Lo que quise decir es que uses tu propio dine…

— Steal.

Antes de que Aqua termine, usé “steal” de nuevo.

En mi mano estaba la media de Aqua.

Aqua continuó abrazando sus rodillas, moviendo intencionalmente los dedos de su pie desnudo en protesta.

— … Qué estás haciendo, sentiré frio. Devuélveme mi media, pervertido. Si no me lo devuelves, le diré a la policía que un pervertido está jadeando excitadamente después de robar mi media. Si entiendes enton…

— Steal.

No sé por qué Aqua estaba guardando esto con ella.

Despues de usar “Steal”, algún tipo de semilla apareció en mi mano.

Aqua se vio inquieta después de ver esto.

— Oye, oye, Kazuma. Este tipo de travesura o broma no es graciosa, no es lindo. Yo también exageré un poco, reflexionaré en eso. ¿Qué tal si nos disculpamos y hacemos las paces?

— Steal.

Lancé la otra media que apareció en mi mano a la alfombra.

Entonces le dije a Aqua lentamente.

— … Ahora obtendré una gran suma de dinero. ¿No dijiste que tu hagoromo es una reliquia divina? Déjame tomarlo prestado, lo venderé por ti. Si no quieres que lo tome a la fuerza, vete a otro cuarto y quítatelo tu misma… Pero probablemente dirás que no, así que simplemente te lo quitaré aquí mismo.

Contoneé mis dedos hacia Aqua para enfatizar esto, y ella dijo con una expresión rígida.

— ¿De qué estás hablando? Este hagoromo es prueba de mi divinidad, como podrías venderlo, tonto. Este tipo de broma no es gracio…

— Steal.

— ¡Aaaah Kazuma-samaaaaaah! ¡Estaba equivocada, es mi culpa, detente, detente—!

——— Varios minutos después.

— Uuuh..sniff…buu…wah…

Aqua aún estaba acurrucada como una bola en el sofá, hundiendo su cara entre sus muslos.

En cuanto a su apariencia…

… Aparte de sus pies desnudos, era lo mismo de siempre.

— Maldición, por qué tu suerte es tan fuerte durante momentos como este… Más bien, qué estás haciendo con toda esta basura…

La basura que robé de Aqua estaba esparcida cerca de mis pies.

Parecían objetos para trucos de fiesta, como semillas, vasos, canicas…

La alfombra estaba llena de cosas que podrías encontrar con voltear el bolsillo de un niño.

Por culpa de esta chica perdí mucho mana.

— ¿Por qué son tan ruidosos tan temprano en la mañana?, ¿qué está pasando?

Yo seguía parado delante de la llorona de Aqua cuando Megumin bajó por las escaleras en su vestimenta de aventurera.

— Hik… Kazuma…para pagar las deudas…dice que va a vender…quiere quitarme la ropa a la fuerza…

— Oe, detente. ¡No crees malentendidos con tu forma fragmentada de hablar! ¡Lo-lo siento, me disculpo por eso no me mires así Megumin! ¡Solo quería vender su equipo!

Aqua llorando y Megumin mirándome con desprecio. Esta era una mañana común.

— ¡Ma-malas noticias! ¡Kazuma, malas noticias!

Repentinamente, una chica hermosa entró a la fuerza y destruyó el ambiente pacífico. Su vestido daba una impresión pura, el vestido que se veía caro, con tacos altos, su cabeza de cabello largo trenzado que cae a su pecho desde un hombro. Se ve como la hija de alguna familia de nobleza.

Pero su vestido puro no pudo ocultar su figura seductora.

Sin embargo, esta belleza que nunca antes había visto, me estaba llamando por mi nombre aunque esta era nuestro primer encuentro.

— … ¿Quién eres?

— … ¿Uhnn? ¡Ku…! ¡Kazuma! ¡Ahora no es el momento para bromear! ¿¡Podemos jugar a esto la próxima vez!?

La belleza pura dijo algo fuera de lugar con su rostro sonrojado, haciendo que me dé cuenta de quién era.

— ¿Qué, eres Darkness? ¡Nos hiciste preocupar muchísimo, finalmente estás dispuesta a volver!

Escuchándome decir eso, Aqua, que estaba lloriqueando, gritó inmediatamente.

— ¡Waaaaahh! ¡Darkness, Kazuma, él…! ¡Kazuma quiere desnudarme y vender mi preciosa cosa…!

— ¡Oe! ¡Poniéndolo de esa forma puede causar fácilmente malentendidos, así que cállate!

Mientras Aqua y yo estábamos peleando, Megumin le dice a Darkness:

— Bienvenida de vuelta, Darkness. No preguntaré que sucedió. Ven, primero tenga un baño largo y por favor alivie su alma y corazón.

— … ¿? ¿Baño? ¿Qué estás diciendo Megumin? En fin, estoy más interesada en el juego especial que Aqua mencionó…

Darkness, que estaba vistiendo un vestido, me miró a mí y a Aqua con deseo y anticipación.

— No digas cosas como si estuvieras durmiendo. Solo descansa por hoy. Es grandioso que estés de vuelta. Vamos, ve a tomar un baño tibio y desahógate.

— ¡De qué están hablando todo este rato! ¿Por qué tengo que llorar? ¿Y qué tiene el baño…qué sucede, Aqua? ¿Por qué estás jalando mi falda?

Aqua, que dejó de llorar y estaba jalando el vestido blanco de Darkness, confirmando el material mientras dice:

— … Esto definitivamente es material de alta calidad. Debe ser una recompensa extra que el lord feudal te dio.

— Darkness… Trabajaste tan duro…para salvarme, debió haber sido duro para ti…

Le dije eso sin emociones a Darkness.

— ¡Idiotas! ¡Qué están malentendiendo! ¡El lord feudal no mi hizo nada raro, este vestido es mío! ¿Por qué? ¿¡Piensan que no regresé antes porque estaba siendo abusada por el lord feudal!?

— ¿Qué otra cosa podría ser? Estábamos pensando en cuan horrible te estaban tratando… Pero si esto no te lo dio el lord feudal, ¿qué es este vestido caro? Dices que te pertenece, ¿es un cosplay de una dama de la nobleza? ¿Estás investigando un tipo de juego?

— ¡No! ¡Es-esto no es cosplay! Lamento hacer que se preocupen, pero ese lord feudal no tuvo las agallas para pedirme algo grosero… ¡Olviden eso, miren esto!

Entonces Darkness me entregó un folleto delgado.

En vez de un folleto delgado, esto era más como un…

— … ¿Qué es esto? Oh, ¿un tipo apuesto? Qué desagradable.

Viendo la foto de un hombre alegre y radiante, inconscientemente lo rompí…

— ¡Aaahh! ¡Mira lo que le has hecho a la foto del pretendiente a matrimonio! ¡Si lo rompes así, ahora como rechazaré la entrevista de matrimonio!

¿¡Ah!?

— ¡Ah! Lo siento, fue sin querer. No sé por qué, pero mis manos se movieron inconscientemente, no pude controlarlo… Espera, ¿¡Entrevista de matrimonio!?

Incliné mi cabeza confundido con la foto en mi mano.

— ¡Así es! ¡Ese maldito Alexei, usando trucos baratos como ese! Sí prometí hacer cualquier cosa, pero mi padre lo rechazaría si era demasiado ofensivo, ya sabía eso, y por eso hice esa promesa en ese entonces, pero…

Dijo la Darkness en pánico.

— Espera, cálmate y habla claramente. ¿Quién es este tipo apuesto? Y forzarte a casarte con alguien que no quieres claramente es un pedido irrazonable, ¿cierto? Además, ¿Cómo está relacionado ese lord feudal con este tipo apuesto de la foto? Darkness, si no quieres, ¿por qué simplemente no le

pides a tu padre que rechace esto? Intentaré arreglar esta foto. ¿Aqua, podrías traerme algo de arroz?

— Sí, sí~

Aqua corrió, y para calmar a Darkness que estaba a punto de llorar, la guié al sofá.

— El de la foto es el hijo de Alexei. Ese maldito Alexei, probablemente sabía que si él era el que me proponía, definitivamente sería rechazado, pero el único punto bueno que mi padre vio en Alexei es su hijo. Como debería decirlo… El más entusiasmado por el matrimonio es mi padre, pero no entiendo por qué Alexei quiere que su hijo se case conmigo…

Dijo Darkness mientras se sentaba en el sofá y miraba fijamente a la desordenada mesita de la sala.

Aqua regresó con algunos arroces y se sentó al lado de Darkness, poniendo la foto en la mesa y reparándolo.

Aqua usó una esquina de la mesa mientras mis diseños para los productos que serán mostrados en la tienda de Wiz estaban dispersados en otras partes de la mesa. Darkness cogió uno y preguntó curiosamente.

— … ¿Esto es? El dibujo es raro. ¿Qué es?

Megumin, que se estaba poniendo sus botas cerca de la entrada, respondió.

— En realidad, mientras Darkness estaba fuera, hemos estado pensando en ideas sobre formas de ganar más dinero. Estas son herramientas convenientes que Kazuma pensó. Él está planeando venderlos en la tienda de Wiz.

— ¿Oh? Hablando de eso, Kazuma tiene altos puntos de suerte. Podría estar hecho para los negocios.

— Hablando sobre mi suerte, realmente estoy dudoso de eso. Si mi suerte fuera tan grandiosa, debería ser capaz de encontrar compañeros que son más útiles. No tendría deudas, no estaría involucrado a incidentes problemáticos y viviría una maravillosa vida.

Las tres temblaron cuando me escucharon decir eso.

— ¡Yo, yo estoy preocupada por la entrevista porque defendí a Kazuma! ¡No, no te estoy pidiendo que me pagues o nada! ¡Después de todo somos compañeros, lo más importante es ayudarnos el uno al otro! ¡Te he causado muchas molestias, así que simplemente es natural que te ayude!

Darkness me explica, pero una gota de sudor cae por su mejilla.

— ¡Te-tengo una reunión con Yunyun más tarde! ¡Sí, es cierto! ¡Para probar la inocencia de Kazuma, voy a pensar en un plan junto a Yunyun…!

Megumin desvió su mirada y dijo eso delante de la entrada.

Así que ahí es a donde iba.

— ¡Le dejaré a ellas limpiar el nombre de Kazuma como sospechoso, y yo limpiaré el inodoro! ¡No creo que esté sucio, pero estoy preocupada por el inodoro! ¡La cocina y el baño, déjenme los lugares que usan agua a mí!

Deteniendo su trabajo de reparar la foto, la diosa de los inodoros usa la limpieza como una excusa para escapar.

——— Como todos estaban planeando escapar…

Darkness agita sus manos, haciéndoles gestos para que se queden, y mostró un rostro triste hacia nosotros y dijo.

— Qué, qué debería hacer. En realidad…no regresé estos días para detener el progreso de la entrevista de matrimonio… También estoy aquí por eso… La entrevista es esta tarde. No queda tiempo. Perdónenme, pero ¿hay alguien que esté dispuesto a regresar conmigo para convencer a mi padre?

Parte 2

— … En resumen, el padre de Darkness quiere que renuncie al peligroso trabajo de los aventureros, así que la manda a entrevistas de matrimonio cuando tiene la oportunidad, pero Darkness no planea casarse aún y rechazó todas las entrevistas anteriores.

Megumin, que se había puesto sus botas, dijo eso mientras se sentó cerca de la entrada.

Aqua continuó reparando la foto en la mesa.

Quería reparar la foto que yo mismo rompí, pero ya que Aqua estaba feliz de hacerlo y estaba haciendo un grandioso trabajo, decidí dejarla en paz.

Esta chica es talentosa en cosas innecesarias…

— … Sí, así es. Para ser sincera, estoy mi satisfecha con mi vida actual. Si continúo mi carrera, un mago diabólico o un secuaz del ejército del rey demonio podrían venir a mí. Resistiría hasta el final, pero igual sería capturada en un estado miserable. ¡Será horrible, seré atada con cerraduras y cadenas, mi ropa será toda destrozada…! ¡Ugh…! ¡De…deténganse…!

— Pienso que deberías retirarte y casarte pronto.

Darkness, que estaba perdida en su propia fantasía, retorciéndose con un rostro sonrojado, estaba haciendo que me aleje de ella.

Megumin agitó el bastón en su mano y dijo dudosamente.

— Ya veo, la entrevista de matrimonio anterior fue el pedido del padre de Darkness, por eso pudiste rechazarlo, pero la entrevista de ahora fue hecha por el lord feudal, y ya le has prometido que le harás un favor. El padre de Darkness está deseoso, el lord feudal también está deseoso, así que no puedes rechazarlo bajo tales circunstancias. Sin embargo, el lord feudal te quiere por las buenas o por las malas, ¿por qué está tan obsesionado con Darkness? Tampoco entiendo por qué te quiere como nuera. Con su posición como lord feudal, si realmente lo quiere, él puede forzar a Darkness para ser su concubina a la fuerza.

Escuchando lo que Megumin dijo, Darkness bajó la cabeza.

Junta sus manos delante de su pecho, frota sus dedos por un momento y finalmente dice.

— … Mi, mi nombre real es Dustiness Ford Lalatina. Soy…una hija de una familia noble algo respetada.

— ¡Eeeeh! (x3)

Viendo nuestra expresión de sorpresa, Darkness puso una expresión solitaria por un instante, y parecía triste.

Debe haber sorprendido a muchas personas cuando se presentaba a sí misma.

— ¡Dustiness…! ¡Esa no es simplemente algo respetada, es una nobleza súper poderosa! El consejero de más alto nivel en esta nación, ¿esos Dustiness? ¿En este pueblo?

Darkness respondió suavemente a Megumin que estaba gritando.

— … Así es.

Después, Aqua preguntó.

— ¡Qué! ¿Entonces si me convierto en una hija de la familia Darkness, puedo vagar todo el día y vivir una vida extravagante?

Para Aqua, que perdió el punto principal y dijo eso, Darkness respondió con un tono ligeramente preocupado.

— A-así es… No, mi familia ahora no necesita una hija adoptada…

Yo le respondí el punto más importante a la preocupada de Darkness.

— ¡Darkness, tú…! ¡Siempre estás diciendo cosas como “sí” o “así es”, actuando seriamente como un caballero! ¡Pero tu nombre verdadero, Lalatina, es muy lindo!

— ¡No, no me llames Lalatina…!

La cara de Lalatina se puso roja, y ella gritó con lágrimas en las esquinas de sus ojos.

Megumin, que se paró porque estaba demasiada sorprendida, se sentó en la alfombra cerca de la entrada y dijo:

— Fuh… Esto podrá ser sorprendente, pero Darkness es Darkness. Para mí, Darkness es una Crusader fuerte, una compañera importante. Eso es todo.

Cuando ella escuchó a Megumin decir eso, Darkness dijo con una expresión alegre.

— … Sí, por favor cuiden de mí también desde ahora…

Entonces sonrió con alivio.

Viendo su interacción, Aqua se señaló a sí misma alegremente.

— … Oye, oye, tengo algo sorprendente que decirles, ¿está bien? Bueno, lo dije antes, pero no me creyeron… ¡En realidad, yo soy una diosa!

— ¡Ya veo, es grandioso! (x2)

— ¡Por qué no me creen…!

Aqua se quejó mientras empezaba a reparar una vez más la foto con el arroz.

Viendo a las tres de esta forma, comencé a pensar en algo.

Ya veo, ahora muchas cosas tenían sentido.

Como por qué Darkness sabía menos sobre el mundo que yo y por qué estaba vistiendo una vestimenta como cosplay que estaba tan fuera de lugar.

El lord feudal quería que su hijo se case con Darkness probablemente por motivos políticos.

Además, si no puede ser de él, al menos quería vivir bajo el mismo techo.

Si dejamos las cosas como están, un miembro importante de nuestro equipo iba a ser casada.

Miembro…importante… ¿hmm? … ¿Hmm?

— Tenemos que convencer al padre de Darkness teniendo esto. Aquí, mira, ¿qué te parece? Perfecto, cierto.

Mientras estaba pensando en algo profundamente, Aqua me entregó la foto con un rostro arrogante. La foto estaba como nueva, no se podía saber que estaba rota antes.

… Esperen, ¿Darkness iba a casarse?

Esto significaba que una Crusader que no podía darle al enemigo tendría que salir del equipo por el matrimonio.

Retiro por matrimonio… Es cierto, es una ocasión maravillosa.

No la estaba tratando como a un niña inútil y echándola.

No es que odie a Darkness.

Tiene algunos lados raros, pero no era una mala persona.

Pero el prospecto de nuestro equipo no era bueno y Darkness era una dama de la nobleza, ¿así que está bien que la atemos a la vida de una aventurera?

——— No, no está bien.

Si Darkness se casa, sus padres estarán tranquilos.

En realidad, yo también estaba preocupado por Darkness.

Si por casualidad logramos llegar al castillo del rey demonio y corremos peligro, esta chica definitivamente gritará entusiastamente hacia nosotros algo como “no se preocupen por mí, solo déjenme aquí y huyan”.

Después de ser capturada, estaría deleitada diciendo “¡Ugh…! ¡Mátenme…!” o algo así mientras está esperando con ansias su maltrato.

Es cierto, en otras palabras, ¡este es una gran idea que daría felicidad a todos!

— Hah… Tengo que inventar un motivo y regresar esta foto a la otra persona. Entonces me disculparé usando esta excusa e intentaré convencer a mi padre… Es por eso que, espero que alguien pueda acompañarme para hacer esto…

Darkness miró la foto reparada del partido en mi mano y, con una expresión un poco aliviada, miró hacia nuestro lado para pedir ayuda y entonces…

— ¡Eso eeeeeeeees!

— ¡Aaaaaaaah! (x3)

Rompí la foto por la mitad.

Parte 3

— Tengo que encontrarme con Yunyun, así que ahora me voy. Tengo un mal presentimiento sobre lo que Kazuma está pensando, pero estarán bien, ¿cierto?... Dejo a Darkness en sus manos, ¿está bien?

Megumin me miró inquietamente un par de veces, y se fue con una expresión de preocupación.

Para mí, que Megumin se fuera era bueno.

Entre Megumin, Aqua y Darkness, la más difícil de lidiar sería probablemente Megumin.

— Ugh… Trabajé tan duro…para repararlo…

Aqua se sentó en el sofá, haciendo un berrinche porque la foto que reparó fue rota de nuevo.

——— Mientras observaba irse a Megumin, podía sentir una mirada fuerte en mi espalda.

La mirada vino de Darkness. Ella me estaba mirando furiosamente con lágrimas en sus ojos. Aqua también me estaba mirando fijamente con lágrimas.

Qué, qué miedo.

— Ca-cálmense. Esto es para lo mejor en el futuro.

Escuchando la excusa que inventé en ese momento, Darkness, cuyos ojos aún estaban con lágrimas, me preguntó:

— … ¿Cómo?

Le expliqué en detalle a Darkness y a Aqua.

Poniéndolo en palabras simples, para que ella continúe su carrera como una aventurera, sería mejor atender ahora a la entrevista de matrimonio.

Esta podrá ser con el hijo del lord feudal, pero aun si esta es rechazada, el padre de Darkness organizará otra en poco tiempo.

¿Darkness necesitará rechazarlos uno por uno?

Si el padre de Darkness no puede aguantar más, él podría adoptar medidas más drásticas. Si ese era el caso, Darkness debería aceptarlo esta vez, y arruinar el evento por completo. Esa fue mi sugerencia.

Aunque sugiero completa destrucción, no había necesidad de ir tan lejos como para manchar el apellido de Darkness. Ella solo necesita forzar al otro lado que se rinda por sí misma.

De esa forma, los padres de Darkness serían más prudentes sobre organizar una siguiente entrevista de matrimonio.

Después de todo, sería vergonzoso para la familia si el otro lado los rechaza todas las veces.

Y por supuesto, Aqua y yo la estaríamos acompañando bajo el disfraz de sirvientes.

Ayudaremos a Darkness secretamente para hacer que el otro lado la desagrade.

Y el objetivo esta vez era la infame familia del lord feudal después de todo.

Aunque arruinar esta entrevista para desalentar al padre de Darkness tendría un impacto negativo en su apellido, sería menos dañino comparado con hacerlo con alguien de una buena familia aristócrata.

——— Después que las dos escucharon mi explicación…

— ¡E-eso es, Kazuma! ¡Usemos ese plan! Si esto funciona, no necesitaré ir a casa y golpear a mi padre cada vez que organiza una entrevista.

Su, su padre en verdad es penoso…

— ¡Entiendo, este es un gran plan! ¡Pensé que dirías “si una de las niñas problemáticas se casa, podré encontrar un nuevo miembro y relajarme, ¡hurra~!” o algo así!

Las palabras de Aqua me hicieron temblar.

— ¡Ni, ni hablar! ¿Cómo podría soportar dejar ir a una excelente Crusader como Darkness?... No hagas eso, no me mires con esos ojos, estoy siendo medio serio sobre esto, está bien…

Parte 4

Mansión Dustiness

Este edificio situado en la calle principal del pueblo tenía una apariencia adecuada a una gran familia aristocrática.

— ¿De, de verdad? ¿De verdad está bien, Lalatina? ¿En verdad estás dispuesta a considerar esta entrevista de matrimonio?

El padre de Lalatina… Quiero decir, el padre de Darkness sujetó su mano mientras decía eso emocionadamente.

Esta es la casa de Darkness, situada justo en este pueblo, y nosotros estamos dentro del edificio.

Darkness acaba de decirle a su padre que ella estaba dispuesta a ir a la entrevista de matrimonio.

— Es verdad, otou-sama[13]. Lalatina quiere intentarlo.

Cuando escuchamos a Darkness decir eso, Aqua y yo bajamos nuestras cabezas.

— Oye, Kazuma-san Kazuma-san, justo ahora, ella dijo “otou-sama”.

— To-tonta, más bien, dijo “Lalatina”. Se refirió a ella misma como “Lalatina”.

Viendo a Lalatina ojou-sama hablando en una forma diferente a lo usual, Aqua y yo nos susurramos uno al otro, con nuestros hombros temblando mientras intentábamos contener nuestra risa, ganándonos la mirada furiosa de la ojou-sama con el rostro rojo.

Cuando el padre de Darkness nos vio así, sintió un poco de sospecha.

— Lalatina, ¿Quiénes son estos dos invitados?

Escuchando eso, Darkness dirigió su mano hacia Aqua y yo.

— Estas personas son, mis compañeros de aventura. Para esta entrevista, deseo contratarlos como un mayordomo temporal y una sirvienta para que me acompañen al evento.

Su padre frunció y parecía inquieto sobre esto.

— Erm…sobre eso…

[13] Manera formal de decir “padre”.

Esto es malo.

Di un paso adelante, puse mi mano en mi pecho y me paré recto.

— Es un placer conocerlo. Soy el aventurero Satou Kazuma, he estado al cuidado de Lalatina ojou-sama. Si la entrevista es un éxito, probablemente no seremos capaces de encontrarnos con Lalatina ojou-sama por nuestra diferencia de status. Es por eso que por última vez, forzando su aceptación, deseamos estar al lado de Lalatina ojou-sama, y ver por nosotros mismo si podemos confiar a nuestra importante compañera al pretendiente.

Sin tartamudear, enuncié mi discurso fluidamente y me incliné.

Ahora mismo soy tan genial.

Si puedo hacer casar a la ojou-sama, siento que podré lograr cualquier cosa.

Viéndome actuar tan diferentemente, Darkness y Aqua estaban sorprendidas.

——— Las sirvientas nos guiaron a la sala de espera.

— Por favor esperen un momento. Prepararemos la vestimenta para nuestros invitados.

Las sirvientas nos escoltaron para que nos sentemos en el sofá y nos sirvieron té. Después de decir “disfruten el té” salieron de la sala.

Como se esperaba de una sala de espera de una gran familia aristocrática.

Se veía simple a primera vista, pero era obvio que costaba mucho dinero mantener la apariencia de nobles.

Esperamos obedientemente por un rato, pero nos aburrimos fácilmente.

Incapaces de permanecer sentados, deambulamos por la sala de espera, cogiendo y observando las decoraciones.

No tengo ojos para apreciar cosas, pero cada una de estas tienen que ser piezas caras.

Por ejemplo, el cuadro colgado en esta pared.

A primera vista, se veía como los garabatos de un niño, pero debería ser una de esas tan llamadas piezas de arte moderno.

Acaricié mi mentón mientras miraba el cuadro, murmurando un poco mientras actúo como si estuviera apreciando este cuadro.

— Kazuma, ¿tanto así te gusta ese garabato?

Aqua, que no sabía sobre arte, me dijo eso cuando me vio admirar esa pieza de arte.

— Oe, tenías que ser inculta. Esto es a lo que llaman arte moderno, aquellos que entienden sabrán cuan maravilloso es. Debe ser el trabajo de un pintor maestro.

Escuchándome pretendiendo saber, Aqua dijo casualmente desde el sofá:

— Pero a mis ojos, que he aprendido pintura, eso es solo un garabato normal.

Bajé mis hombros y agité mi cabeza hacia Aqua.

— Bueno, ser capaz de pintar y la habilidad de apreciar son dos cosas diferentes. Mira esta parte, podrá parecer un garabato al principio, pero si…

Mientras estaba inventando tonterías en mi explicación para Aqua, Darkness entró a la sala de espera.

— Disculpen la demora… Oye Kazuma, ese es el retrato de mi padre que dibujé cuando era una niña. A mi padre le gustó bastante, así que lo colgó aquí para presumirlo con los invitados. No lo mires fijamente, me hace sentir avergonzada… ¡Oye, qué estás haciendo! ¡No jales mi cabello!

Mientras Aqua se estaba riendo de mí burlonamente, tiré de la trenza de Darkness. En ese momento, la sirvienta entró al cuarto cargando las ropas para un mayordomo y una sirvienta.

— Kazuma-san, esta es la vestimenta para un mayordomo. La talla debería ser perfecta, por favor pruébelo.

Recibí la ropa y la seguí a un vestíbulo de al lado.

… Sí, me queda perfecto.

— Se ve bien.

Escuchándome decir eso, la sirvienta se inclinó y se retiró a una esquina del cuarto.

——— Tuve éxito en hacer que el padre de Darkness me contrate como un mayordomo temporal y regresé donde estaba Darkness después de ponerme la vestimenta de mayordomo.

Aqua, que ya estaba en su vestimenta de sirvienta, estaba ahí.

Inesperadamente, el vestido puro de una sirvienta le queda bien.

— Aqua, te ves bien. Ahora mismo, te ves como una sirvienta de clase alta.

— Tú también Kazuma, pienso que te ves justo como un aprendiz de mayordomo que se esfuerza. Es como si fueras a ser molestado por senpais crueles y llorarás a solas en una esquina, creo.

— Oh, es una forma interesante de decirlo. Si no estuviéramos en la mansión de un gran noble ahora mismo, te habría hecho pagar… Bueno entonces, ¿estás lista, Lalatina ojou-sama?

— ¡De-deja de decirme Lalatina ojou-sama! ¡Al menos, con solo decirme ojou-sama enfrente de las personas será suficiente!

Darkness me gritó sonrojada.

La entrevista será realizada en esta mansión.

Y el padre de Darkness pidió mi ayuda.

Realmente me lo pidió.

Pidió mi ayuda para detener a su hija de hacer algo grosero durante la entrevista.

No solo eso.

Él está dispuesto a pagarme por mis esfuerzos si la entrevista sale sin problemas.

No solo nuestros intereses coinciden, incluso agregó una recompensa de gratitud como extra.

Sería difícil para mí no estar emocionado.

Si el hijo del lord feudal era un inútil, me uniría a la interrupción de la entrevista. Sin embargo, si solo era un poco molesto, me haría de la vista gorda en ese asunto.

— Ustedes dos, por aquí. ¡Escuchen cuidadosamente! ¿Saben que hacer cierto? ¡Cuento con ustedes!

Darkness tenía una expresión inquieta mientras nos guiaba a la entrada para recibir a la otra parte de la entrevista de matrimonio.

Con las sirvientas de la casa Dustiness estando a cada lado, Darkness hizo el papel de una ojou-sama de una familia aristócrata.

En el camino a la entrada, Aqua usó sus ojos agudos y buscó piezas valiosas.

— Oh, ese se ve bastante…

Aqua miró a una urna con unas asas como si estuviera viendo algo especial.

Ya sea el valor de esta urna o la inutilidad del garabato de antes, esta chica tenía gran sentido artístico.

Estaba interesado por la urna que Aqua estaba viendo y la levanté.

Era pesada.

— ¿Esto es caro? ¿Cuánto cuesta?

— Oye… No toques las cosas de aquí, esa es la urna cara de mi padre…

Darkness estiró sus manos hacia las asas de la urna y la cogió.

— De acuerdo a mi brillante estimación, esta urna…

¡Pak!

— ¡Ah! (x2)

Con un claro sonido, junto con nuestro grito, solo quedaron las asas en las manos de Darkness.

— … Esta urna ahora se convirtió en basura.

— ¡Q-qué deberíamos hacer! ¡Esta es la preciada colección de mi padre, qué deberíamos hacer!

Darkness empezó a entrar en pánico con las asas rotas en sus manos.

— ¡Ca-cálmate! ¡Tu padre no está aquí ahora mismo! ¡Hay dos soluciones! Primero, admitirlo cuando las personas de la entrevista estén aquí. ¡De esa forma, tu padre no se pondrá molesto delante de los invitados! ¡Segundo! ¡Usar arroz o algo para hacer reparaciones de emergencia, y poner la urna en una posición que fácilmente se caerá si tu padre lo levanta!

— ¡En-entiendo, haremos eso! ¡Como se esperaba de Kazuma, qué audacia tan veloz! ¡Aun si lo admito delante de los invitados, igual me regañará después que se vayan! Haremos las reparaciones temporales, lo pondremos en una posición que se caiga fácilmente, y ordenaremos a las sirvientas que no lo toquen, ¡esa es la mejor forma!

Cuando ella escuchó mi conversación con Darkness, la sirvienta de los Dustiness dijo:

— … Invitado, disculpe, pero…por favor no le enseñe a nuestra ojou-sama tales cosas…

Parte 5

——— Los sirvientes formaron una línea delante de la entrada, con Darkness y su padre justo en el medio.

Aqua y yo estábamos en cada lado de Darkness.

Repentinamente noté que no había visto a la madre de Darkness, pero ahora no es el momento para eso.

La otra parte estará llegando pronto.

— Pero… Y pensar que estarías de acuerdo con la entrevista, estoy muy feliz… Cuando Alexei dijo que tenía algo que hablar conmigo, estaba pensando de qué se trataba. Él también estaba confiado de que no lo rechazarías. Dejando a Alexei de lado, su hijo es un buen hombre. Tendrás una vida maravillosa con él, Lalatina.

El padre de Darkness le dijo eso alegremente.

Pero Darkness le respondió.

— No es eso, otou-sama. Lalatina solo dijo que consideraría seriamente el matrimonio, fu fu fu… Después de pensarlo detenidamente, pienso que aún es demasiado temprano para que me case. Ya es muy tarde ahora, ¡acepté la entrevista de matrimonio, pero no dije que quería casarme! Lo destruiré. ¡Destruiré completamente la entrevista de matrimonio! ¡Fu ja ja ja ja ja!

¡Darkness sintió que ya no había necesidad de actuar y reveló su verdadera naturaleza!

Su padre se puso pálido mientras se daba cuenta de nuestra verdadera intención…

— ¡Po-podrá ser que el motivo de que estos dos estén aquí es que…!

Su padre nos miró con miedo.

Oh no, Darkness estaba demasiado emocionada que olvidó mantener limpio el nombre de su familia.

A estas alturas, probablemente ya no le interesaba.

Si ese es el caso, entonces yo tampoco necesito continuar actuando.

— … Ojou-sama, su elección de palabras son demasiado burdas, por favor no hable de esa forma.

Cuando me escucharon decir eso, Darkness y su padre me miraron sorprendidos.

A Aqua parecía gustarle mucho su vestimenta de sirvienta, girando su falda alegremente mientras ignoraba el ambiente tenso.

Después de entender mis verdaderas intenciones, la expresión de Darkness se puso agria. Su padre pestañeó lágrimas de alegría, viéndome como si fuera un mesías.

— ¡Kazuma, tú, tú…! ¿Qué es esto, estás planeando traicionarme?

— No hay ninguna traición, ojou-sama. Ahora mismo, soy el mayordomo de los Dustiness, y mi más grande deseo es que mi ojou-sama alcance la felicidad.

Su padre suspiró en alivio y respondió.

— ¡E-eres Kazuma-kun cierto! Aun si esta entrevista fracasa…al menos, ¡no dejes que Lalatina haga algo vergonzoso delante de la otra parte! ¡Te recompensaré bien! ¡Así que, así que…!

Antes que su padre siquiera pudiera terminar, me incliné profundamente.

— Por favor déjemelo a mí, mi señor. Yo, Kazuma, ayudaré a ojou-sama con todas mis fuerzas…

——— En ese momento.

La puerta de la mansión se abrió con un rugido, y el hombre que vi en la foto apareció en la entrada.

Tenía un sirviente con él.

Darkness cruzó sus brazos y se dispuso a hacer el primer movimiento, mirando furiosamente a la otra parte mientras dice fuertemente.

— ¡Tú eres el maldito que viene a verme, cierto! ¡Mi nombre es Dustiness Ford Lalatina! ¡Tú dime Dustiness-sama!

— ¡Ups, cuidado ojou-sama! ¡Hay un insecto en su nuca!

¡Golpeé la nuca de Darkness fuertemente!

Parte 6

Después que detuve a Darkness de hacer una escena.

Nos retiramos con el pretexto de que queríamos revisar si el insecto picó a ojou-sama y nos fuimos al cuarto de al lado. El padre de Darkness hizo compañía al invitado para darnos tiempo.

— ¡Oe, qué estás pensando! ¿No estás aquí para ayudarme?

Darkness me agarró por detrás de mí cuello y me jaló hacia el pasadizo.

Aqua, que aún no entendía lo que estaba sucediendo, siguió al lado de Darkness. Ella parecía gustarle acariciar el cabello trenzado de Darkness, jugando con él en su mano.

——— Ahora mismo, Darkness me está interrogando.

— En fin, cálmese ojou-sama. Ha olvidado sobre algo importante.

— ¡No me digas ojou-sama cuando solo estamos los tres! … ¿Qué cosa importante?

Darkness recobró su compostura, su actitud se había suavizado lo suficiente para escucharme.

— Olvidaste la parte sobre no manchar la reputación de tu familia. Si haces un alboroto demasiado grande, serás tú quien salga más lastimada.

Darkness frunció cuando me escuchó decir eso.

— ¿Cómo seré lastimada? ¡Si las noticias negativas se esparcen, no seré capaz de casarme y podré continuar mi carrera como aventurera sin preocupaciones! El peor caso sería que mi padre me desherede; ya estoy preparada para eso… Después de ser desheredada, me sentiré insegura sobre mi futuro incierto… A pesar de eso, seguiré dando lo mejor para sobrevivir y tomar trabajos demasiado duros para mí. Al final, mi cuerpo no será capaz de soportarlo y seré capturada por los secuaces del ejército del rey demonio, ¡y seré arruinada…! … Quiero vivir una vida así.

— Así que finalmente lo admites.

Después de expresar su deseo que era increíble de ciertas formas, la ojou-sama continuó.

— Y ese chico no es mi tipo. Los chicos con que mi padre quiere unirme son todos malos.

Estaba confundido cuando dijo eso.

Pero ese tipo era un chico apuesto.

— ¿Ese chico es tan malo como dices? De acuerdo a la descripción de tu padre, suena como un buen chico. Aunque solo sé cómo es su apariencia.

Darkness respondió a mi pregunta.

— Ese chico es Alexei Barnes Walther. Es talentoso y no se parece en nada al lord feudal. Los ciudadanos dan opiniones de halago sobre él, es un hombre entusiasta.

Aqua también dio su opinión.

— Hablando de Walther de la familia Alexei, todos en el pueblo de Axel tienen nada más que halagos para él. Distribuye objetos para ayudar a los pobres, yo también lo recibí algunas veces.

Ma-maldita…

— Escuchando lo que dice Aqua, Darkness dijo disgustadamente.

— ¡Eso no es bueno! ¡Con que mi padre haga eso es suficiente! ¡Cómo puede un noble que quiere casarse conmigo hacer tal cosa!

— ¿Es, es eso? Ah, ¿podrá ser que hace caridad en la superficie, pero hace acciones malvadas en la oscuridad? Si es así, me sentiré mal aun si no sabía eso…

Él era el hijo de ese lord feudal después de todo, me apresuré demasiado. Mientras me estaba sintiendo un poco arrepentido, Darkness dijo:

— ¡No hay nada de eso! Primero que nada, escuché que ese tipo tiene una personalidad excelente. No se molestará con nadie, y no regañará a sus sirvientes cuando cometen errores. Pensará junto con ellos de por qué tales errores ocurren. Es una persona rara…

— … ¿? Eso suena como a un gran chico.

— Y es muy trabajador, estudiando todo el día para ayudar a las personas con sus conocimientos. Es inteligente y grandioso en la esgrima, es el caballero más joven de la historia. Nunca he escuchado nada negativo sobre él, es un verdadero hombre perfecto. También da consejos a su padre a menudo, pidiéndole que cambie las políticas drásticas.

……

— Oye, por lo que estoy escuchando, ¿no es un hombre perfecto? ¿Qué parte es la que no te gusta, Darkness?

Preguntó Aqua confundida.

— ¿Qué parte no me gusta? ¡Todo! ¡Primero, los nobles deberían tener el comportamiento de un noble, y tener una sonrisa siniestra todo el tiempo! Cuando nos vimos justo ahora, ¿Qué le pasa a eso ojos claros y sociables? ¡Debería ser más como…como la mirada lujuriosa de Kazuma cuando camino con ropa delgada en la mansión, ojos que quieren violar cada milímetro de mi cuerpo!

— ¡Cla-cla-cla-claro que no! ¡No, no te veo con esos ojos!

Mientras estaba escondiendo mi consciencia culpable, Darkness continuó.

— ¿No se enoja cuando sus sirvientes se equivocan? ¿Acaso es un idiota? Si una sirvienta comete un error, entonces él debería hacer eso y aquello a ella usando esa excusa, ¡esa es la manera apropiada para un noble! Ese hombre no hace nada, ¡sus sirvientes cometen errores porque quieren ser regañados! ¡Como un noble, debería tener las agallas de embarazar a todas las sirvientas!

— Tú eres la única que piensa así.

Pero Darkness ignoró mi comentario y apretó su puño como si no pudiera soportarlo más, y dijo apasionadamente:

— Además, ¡el tipo que me gusta es lo contrario a alguien como él que puede salir adelante aunque lo deje solo! Con apariencia regular, está bien si es muy flaco o gordo. A pesar que me ama, tiene una voluntad débil y desea a otras mujeres que son aunque sea un poco amables con él. Una condición indispensable es que tenga una mirada lujuriosa y esté caliente durante todo el año. Está bien si es un tipo inútil que quiere vivir una vida fácil y que subestima la vida. Si tiene deudas, ¡mucho mejor! También tiene que beber alcohol todo el día y rehusarse a trabajar, siempre quejándose diciendo “es culpa de la sociedad”. Entonces me golpeará con las botellas vacías y me dirá “¡Oe, Darkness, usa tu cuerpo lascivo para ganar algo de dinero!”… ¡Aaahh…!

Después de desahogarse, depravadarkness se sonrojó y tembló.

Maldición, esta mujer ya está perdida. Es muy tarde para ella.

En este ambiente inquieto, Aqua y yo nos quedamos en silencio.

— … ¡Suficiente! ¡Yo misma destruiré esta entrevista! ¡Kazuma, prepárate para las consecuencias si te metes en mi camino!

Después de decir eso, Darkness salió del cuarto furiosamente.

Aqua y yo nos quedamos en silencio por un momento.

Finalmente, Aqua me dijo en tono mordaz.

— … Kazuma, ¿qué estás planeando?

Le dije:

— También viste el rostro de su padre, cierto. Él en verdad está preocupado por el futuro de su hija. Escuchaste como es la reputación de la otra parte, ¿cierto? Este no es un matrimonio político, sino un padre que desea la felicidad de su hija, una entrevista cuidadosamente planeada.

— ¿Entonces qué? Aun si es el padre de Darkness, él no tiene derecho para decidir su vid…

Aqua dijo eso fuertemente.

Pero no deje que terminara.

— Darkness es una noble. ¿No es normal que ella no sea capaz de decidir su propio matrimonio? Para los aristócratas, ellos viven una vida de lujos y reciben educación de elite… Aunque viendo a Darkness, no se ve así. Pero, ya que ellos dependen de los impuestos de los plebeyos para vivir, es normal que sus vidas tengan menos libertad. Vivir una vida lujosa desde nacimiento y querer la libertad para decidir su propia vida, eso es solo ser caprichosa… Ella ya lo tenía fácil viviendo una vida tan descuidada todo este tiempo. Y con quien se va a casar es un hombre perfecto. Si aún quieres ser exigente sobre eso, incurrirá a la ira de las personas.

Después de escuchar mi largo discurso, Aqua no parecía convencida.

— … ¡Pero! ¡Sigue siendo demasiado!

— Eso no es todo.

Aqua se detuvo cuando dije eso.

— … ¿Eh?

Le hice a Aqua un gesto para que se siente.

Entonces le pregunté con una expresión muy seria.

— Aqua. Nuestro objetivo es derrotar al rey demonio y regresar a casa. Pero, ¿Cuáles son los deseos de Darkness?

Aqua se sentó como yo, no pensó que le preguntaría esto tan seriamente, haciendo que se confunda.

— Ehmm… No casarse de esta forma y ser aventurera con nosotros…

Aqua dio una respuesta inofensiva, la cual me hizo gritar.

— ¡Mal! ¡No te estoy preguntando algo tan superficial! ¡Sabes la verdad! ¡Apúrate! ¡No seas tímida, dilo, dilo en voz alta! ¡Quiero que lo digas! ¡Déjame ver qué expresión harás cuando lo digas!

— ¡Se-ser secuestrada por un monstruo poderoso con quien no pueda ganar, y dejar que el enemigo haga cosas eróticas con ella! … Ka-Kazuma, esto es acoso sexual, ¿cierto? Oye, ¿es acoso sexual?

Continué diciéndole a Aqua, que estaba al bordo de las lágrimas.

— ¡No es acoso sexual! ¡Escucha bien, si tú eres una tonta, esa chica es una súper tonta sin salvación! ¿Su sueño es ser secuestrada por monstruos y que le hagan cosas pervertidas a ella? ¡Idiota! ¡Ve y dile a su padre esto! ¡Si puedes, entonces hazlo! Dile que su hija tiene un gran sueño, así que tiene que olvidar lo de casarla y dejar que realice su sueño. ¡Explícale a su padre ahora mismo!

— ¡Lo siento! ¡No puedo decirle! ¡Lo siento!

Aqua, que se disculpó en pánico, dijo tímidamente.

— Pero…pero ¿estás segura de que la elección correcta es que se case con esa persona? Darkness debería tener sus propias preferencias para el tipo de hombre.

— ¿Estás diciendo algo estúpido como que la otra parte es penosa porque no es su tipo? Darkness dijo qué tipo de hombres le gusta, también lo escuchaste. Si Darkness encuentra a su compañero ideal y es exactamente como lo describió, ¿qué vas a hacer al respecto? Escucha, solo fuérzala con ese tal Walther… Es un buen tipo después de todo, así que podemos causarle molestias un poco. Darkness puede ser apresurada a veces, así que deberíamos dejar que ese chico la atrape y la cuide. Por lo que escuché, Walther es diferente a su padre, y es una persona amable y gentil. Si es así, podrá estar de acuerdo a que Darkness salga por aventuras ocasionalmente. Entonces podemos acompañarla y hacer misiones de vez en cuando. Su padre estará tranquilo, y yo puedo relajarme. Darkness no participará en misiones que son demasiado peligrosas, y lo más importante, puedo deshacerme de una de las tres molestias.

— Con tres molestias, ¿una de ellas te refieres a mí?

Levanté mi puño y me paré.

— ¡Al final, Ser aventurero no es una carrera que puedas seguir por siempre! Este trabajo que está al borde de la oscuridad, ¡Si puedo renunciar, entonces debería renunciar! ¡Más bien, estoy listo para renunciar en cualquier momento! ¡Aclaremos algo, esa chica es una idiota! ¡La apoyaré si quiere continuar ser una aventurera, pero debo enfatizar que es una idiota! ¡Los demás no deberían interferir en sus asuntos familiares, pero mi meta es que Darkness se case exitosamente! ¡Si eso no funciona, al menos quiero proteger la reputación de la familia Dustiness, para que pueda casarse y renunciar en cualquier momento!

— ¡Espera, Kazuma! ¡Responde mi pregunta!

Parte 7

— Disculpe la demora.

— Disculpe.

Cuando Aqua y yo regresamos a la entrada, Darkness y su padre aún estaban hablando alegremente con Walther. Darkness estaba viéndonos inquietamente que estábamos detrás de ella.

— Sé cómo te sientes, Kazuma. Yo también deseo que Darkness se case con alguien que le guste, pero después de escuchar lo que dijiste, pienso que sería horrible si eso pasa.

— Me alegro que entiendas. Escucha, solo actúa de acuerdo a tu propio juicio. Intenta ayudar desde un lado para que Darkness pueda dejar una gran impresión en la otra parte, ¿está bien?

No estoy seguro si Darkness escuchó lo que dijimos, ella bajó su voz y susurró en mi oreja.

— … Oe, por tu propio bien, ríndete. Si no, experimentarás algo tan malo que desearás estar muerto.

De qué está hablando, da demasiado miedo.

Pero las amenazas no funcionarán conmigo ahora.

Porque tengo el apoyo de alguien más poderoso que Darkness.

Así es…

— Disculpe mi interrupción, mi señor. ¿Podemos empezar la entrevista entre ojou-sama y Walther-sama? Ojou-sama se ha estado viendo impaciente por un rato.

Escuchándome decir eso, Darkness crujió sus dientes en protesta a mi propuesta.

Su padre no notó la reacción de Darkness, aceptando mi sugerencia al instante.

Al padre de Darkness no parecía importarle que golpeara la cabeza de Darkness para que se callara.

Parecía pensar que hice un buen trabajo y suspiró en alivió.

Esto significa que tengo la aprobación de su padre, y no seré regañado si me paso un poco.

— Bueno entonces, Walther-dono, por aquí por favor. Lalatina, también ven con nosotros.

Darkness se inclinó cuando escuchó eso.

— Mis tacos parecen haberse roto… Walther-dono, ¿podría ayudarme dándome una mano?

Darkness estiró su mano hacia Walther mientras decía eso.

Probablemente quiere evitar que golpee su cabeza ya que Darkness habló de forma normal para una ojou-sama.

Pero esto es extraño, debe estar tramando algo.

Me acerqué inmediatamente.

— Ojou-sama, permítame. No importa cuánto admire a Walther-sama, aún no están comprometidos, así que no puede molestarlo con esto. Mis disculpas Walther-sama, ojou-sama realmente está contentaaaaahh aaah aaahh se rompe, se rompe, ojou-sama por favor, wah, espe, espere por fa, ¡te digo que te detengas ojou-sama!

Pestañeé lágrimas después de quitar la mano que fue aplastada por toda la fuerza de Darkness.

¡Esta, esta chica, si no la detenía, ella le hubiera hecho eso a Walther!

— ¿Q-qué sucede? ¿Se encuentra bien?

Viéndome agachándome acariciando mi mano con lágrimas, Walther estaba preocupado y preguntó.

Que tipo tan bueno. Por favor, solo cásate y llévate a este perro loco contigo, ¿está bien?

— Uh fu fu, no es nada, Walther-sama. Entonces, ¿nos vamos?

Darkness se movió rápidamente, solo pude verla irse mientras estaba agachado, esperando a que Aqua me cure con magia.

Cuando su padre nos vio, juntó sus manos e inclinó su cabeza en señal de disculpas, se sentía mal por esto.

— … Bueno entonces, esta vez déjeme presentarme apropiadamente. Mi nombre es Alexei Barnes Walther, hijo de la familia Alexei, mi trabajo es ayudar a mi padre en administrar el territorio.

Darkness y Walther se sentaron uno enfrente del otro con la mesa pequeña de la sala de invitados en el medio.

Walther era un hombre genial y elegante.

Era más alto que yo por una cabeza.

Probablemente entrenaba regularmente, sus músculos sólidos eran visibles a través de su ropa, y era adecuadamente esbelto.

Walther sonrió gentilmente mientras miraba a Darkness.

Aqua y yo estábamos al lado de Darkness, un poco demasiado cerca de ella.

Walther parecía inquieto por nosotros, pero ya que el padre de Darkness no dijo nada, él no dijo nada al respecto.

— Yo soy Dustiness Ford Lalatina. No creo que necesite presentar a mi familia. Incluso el hijo de un simple lord feudal debería conocer ¡aaaaahhh!

Darkness, que estaba hablando mal justo desde el comienzo, tembló con su cara roja.

— ¿Se, se encuentra bien?

Walther preguntó preocupado, pero Darkness continuó.

— Es-estoy bien… Es solo que al ver el rostro de Walther-sama me disgus ¡aaaahhh!

Antes de que termine, Darkness bajó su cabeza hacia la mesa con sus orejas rojas.

— A Darkness ojou-sama le ha estado doliendo el estómago desde esta mañana. ¿No es cierto, Darkness? No te esfuerces demasiado si te duele el estómago.

— ¿¡Eh!? ¡No, no es…!

Aqua dio una excusa mientras Darkness intentaba negarlo avergonzadamente

Dejando a Aqua que estaba haciendo las cosas peor, dije:

— Ojou-sama estaba impaciente por encontrarse con Walther-sama desde temprano en la mañana, estaba un poco demasiado emocionada. Como puede ver, ojou-sama es tan tímida que su rostro está todo rojo.

— Erm, bueno, su rostro sí está rojo… Es un poco vergonzoso…

Pisé fuerte con mi pie, y le susurré en un volumen que solo Darkness pudiera escuchar.

——— Retorcí mi pie que estaba pisando a Darkness bajo la mesa.

— … Oye, ojou-sama, pisaré más fuerte si dices alguna otra tontería.

No estaba seguro si escuchó lo que dije, pero la cara de Darkness se puso roja y empezó a jadear mientras dice suavemente:

— … Qué, qué recompensa tan maravillosa…

Nuestra ojou-sama estaba actuando como siempre.

Cuando él vio la forma en que su hija estaba actuando, el padre de Darkness parecía entender cuál era la situación bajo la mesa.

Ya que pudo entender la situación, eso significaba que sabía sobre el fetiche de su hija. Quería gritarle por dejar que su hija se vaya por el mal camino, pero ahora no es momento para eso.

Para cubrirme a mí y a Darkness, a su padre se le ocurrió un tema para hablar con Walther.

— Walther-dono, escuché que su mansión fue destruida no hace mucho. ¿Dónde está viviendo ahora? ¿Qué le parece pasar la noche en mi hogar? Por supuesto, tiene que dormir en un cuarto separado de mi hija.

El padre de Darkness dijo eso medio bromeando, y Walther respondió con una sonrisa.

— ¡ja ja ja! No, si voy a vivir bajo el mismo techo que la hermosa Lalatina-sama, me tomaría un enorme esfuerzo detenerme a mí mismo…

Y así, mientras Darkness estaba temblando con su rostro sonrojado, los dos conversaron tranquilamente.

Parte 8

——— Después de decir “un viejo estando cerca solo sería un estorbo”, el padre de Darkness se fue.

Mientras se iba, susurró en mi oreja “cuento contigo”.

Ahora mismo, Darkness y Walther estaban paseando por el patio de la familia Dustiness con Aqua y yo siguiéndolos… Y era grande, como se esperaba de nobles famosos.

El vasto patio tenía una laguna, y flores coloridas estaban floreciendo a pesar de ser invierno. Probablemente eran semillas de alta calidad.

Aqua silbó y aplaudió cuando vio a los peces en la laguna.

Tenía curiosidad sobre lo que estaba haciendo y miré, y vi al cardumen acercarse hacia Aqua.

… Es asombroso, haré que me enseñe eso después.

— Lalatina-sama, ¿Cuáles son sus pasatiempos?

Mientras estaba concentrado en la laguna, Walther le preguntó algo que era obligatorio e inofensivo durante una entrevista de matrimonio.

— Cazo duendes cuando estoy libre ¡Ugh!

Cuando Darkness dijo algo sin pensar, le di un codazo en su cintura desde un lado.

Walther sonrió agriamente, inclinando su cabeza mientras me preguntaba, a mí que naturalmente era cercano a Darkness.

— … Ustedes dos parecen ser muy cercanos.

Mi rostro se puso pálido y pensé que este era el final.

Oh no, me sobrepasé, me convertí en un factor que arruinaba la imagen de Darkness.

Debe sentirse raro ver al mayordomo y la ojou-sama tan juntos durante una entrevista de matrimonio.

Mientras estaba pensando en cómo voltear las cosas, Darkness, que notó esto, me sonrió maléficamente.

¿Qué está tramando…?

— Soy muy cercana a este mayordomo Kazuma. Pasamos todos los días juntos, ya sea en las comidas o en la ducha, todo lo hacemos juntos, por supuesto, también en las noches…noches… ¡Uggh…!

Darkness, que dijo algo tonto por el impulso, no pudo continuar y se sonrojó.

En verdad, ¿Cuál era tu norma para la vergüenza?

— Esta ojou-sama adora bromear. Así es como es ella, una linda chica que se avergüenza por cosas que ella misma está diciendo. Cierto, Lalatina ojou-sama. ¿Qué sucede, Lalatina ojou-sama? Su rostro se está poniendo rojo, Lalatina ojou-sama.

— Uuhh… A-acuérdate de esto…

Escuchándome repetir el lindo nombre de Lalatina, Darkness apretó sus dientes con lágrimas en sus ojos.

Bien, con esto se comportará bien por ahora.

Viendo nuestra interacción, Walther tenía una sonrisa ligeramente solitaria.

— … Son muy cercanos el uno al otro… Me está dando envidia.

— Por favor no bromee. Esto es solo una ojou-sama y su mayordomo jugando un poco…

Darkness repentinamente se alejó de mí cuando me escuchó decir eso.

¿Oh?

— ¡Ya me cansé de esto! ¡No lo soporto!

No sé en qué estaba pensando cuando Darkness rompió la falda de su vestido.

Su muslo blanco estaba visible desde la parte rota, mostrando el cuerpo seductor de Eroness a plena vista.

Rompió su falda a una altura fácil de moverse, entonces hizo una línea hacia arriba a un lado de la falda.

Walther no pudo evitar desviar la mirada mientras Darkness le gritó.

— Oe, te llamas Walther, ¿cierto? ¡Ya que eres un caballero, deberías saber cómo usar una espada! Mi trabajo es un Crusader, vamos al dojo, evaluaré tu habilidad ahí, ¡Ven, sígueme!

Darkness actuó impulsivamente de la nada y no pude detenerla.

— … ¡Walther, mira a este hombre! ¡Como un noble que eres, deberías aprender esa mirada lasciva de Kazuma, y usarla todos los días!

¡N-n-n-no estoy viendo!

¡Solo vi un poco porque tenía curiosidad!

Parte 9

— Pelearemos hasta que un lado se rinda. ¡Solo intenta que diga “no puedo pelear más” o “por favor deja de pegarme”! ¡Si puedes hacer eso, puedo casarme contigo o seguirte a donde quieras!

Darkness nos llevó al dojo.

En el centro del dojo, Darkness lanzó una espada de madera a Walther.

Walther cogió la espada de madera y la agitó con un rostro de preocupación, diciendo:

— Erm… Lalatina-sama, yo soy un caballero. Aun si solo es entrenamiento, no puedo dirigir una espada a una dama…

Escuchando a Walther decir eso, Darkness frunció y dijo disgustadamente.

— Qué tipo tan cobarde. Kazuma, que está parado justo allí, asegura ser un defensor de la igualdad de género, incluso anunció que no dudaría en darle una patada voladora a un mujer. Deberías aprender de él.

Walther me miró cuando Darkness dijo eso. Su mirada se sintió dolorosa.

Después, Walther parecía haberse decidido, y dijo con un suspiro.

— … Entiendo. Para ser honesto, mi padre me forzó a venir, y estoy aquí para rechazar el matrimonio…pero después de verte, cambié de opinión. Eres diferente de las otras hijas de nobles, como se esperaba de la única hija del jefe consejero nacional. Parece que tienes una personalidad atrevida, pero te avergüenzas por tus propias palabras, en verdad es muy lindo. Tu forma de hablar es directa, y no es altanera hacia el mayordomo sirviéndote, tratándolo como a un igual. Estoy muy interesado en ti… ¡Aquí voy, Lalatina-sama!

¡Después de la confesión repentina, él atacó a Darkness!

El rápido corte hizo soltar la espada de madera de Darkness y la golpeó en el hombro.

Viendo que el ataque fue un éxito, Walther suspiró en alivio, pensando que la victoria era segura.

Pero Darkness recogió la espada de madera y dijo indiferentemente.

— Muy bien, siguiente. Ven.

——— Después de más de media hora.

— ¡Suficiente! ¡Este duelo obviamente ha terminado! ¡Por qué no te rindes!

A pesar de que Walther tenía la ventaja, sonó como si estaba arrinconado.

En términos de habilidad, Walther estaba dominando.

Desde el comienzo, la espada de madera de Darkness no pudo tocar a Walther. Darkness fue golpeada muchas veces y tenía moretones por todas partes.

Pero aparte de estar sin aire, Darkness estaba bien y sus ojos estaban llenos de vida.

Sus mejillas rojas con sudor, Darkness gritó:

— ¿Qué sucede? ¡No seas tímido, atácame con todo lo que tienes! ¡Muéstrame tu determinación para perseverar hasta el final!

Viendo a Darkness actuar de esta forma, Walther botó su espada de madera.

Entonces levantó ambas manos en señal de rendición.

— … Me rindo, Lalatina-sama. Es mi derrota. Aunque gané en habilidad, perdí en fortaleza mental… No puedo atacarte más. Eres…una persona fuerte.

Walther miró a Darkness con una mirada deslumbrada y sonrió.

Darkness parecía insatisfecha y encogió los hombros.

— … ¿Eso es todo? Qué aburrido. Vuelve después que entrenes más.

Escuchando a Darkness decir eso, Walther se rió en voz alta.

Se estaba riendo alegremente sin remordimientos.

Entonces Walther dijo en un volumen que Darkness no pudiera escuchar…

— … En verdad, me he enamorado de ti…

Murmuró.

——— A primera vista, era una hermosa historia de Darkness ganando a Walther con su determinación.

Pero sabía cómo era Darkness realmente, así que no me pude sentir bien por eso…

En el punto de vista de Walther, Darkness jadeando y con mejillas rojas, se veía como una Crusader soportando un dolor increíble.

Darkness aún estaba sin aire mientras Aqua fue a su lado para curar sus heridas.

Suspiré profundamente, pero Darkness recogió la espada de madera que Walther botó…

— Ven, Kazuma. Muéstrale a Walther tu lado despiadado y despreciable, deja que aprenda.

Después de decir algo tonto, me dio la espada de madera, a mí que estaba en una esquina del dojo.

… Qué está diciendo esta chica.

No, ella acaba de tener una pelea con Walther, probablemente aún seguía sintiendo la adrenalina.

No molesten, no quiero luchar con ella.

— … Yo también quiero verlo. A ti, en quien Lalatina-sama confía tanto, quiero ver como peleas.

Walther agregó eso innecesariamente.

Aqua, que había curado a Darkness, gruñó "¿oh?", y estaba muy interesada en el cambio de eventos.

… ¿Qué es esto?

— Hah…no importa, entiendo. La entrevista de matrimonio es un fracaso de todas formas. Y probablemente no dispersarás rumores despreciativos sobre ojou-sama.

Detuve mi actuación delante de Walther, hablé como lo hago usualmente y me paré.

— ¡Bien, ese es el espíritu, Kazuma! ¡Siempre he querido entrenar contigo! ¡Un hombre despreciable que se atreve a robar las bragas de una chica que acabas de conocer! ¡Sin escrúpulos, usando todo tipo de trucos sucios! ¡Ven a mí, no te contengas nada!

Después de escuchar lo que Darkness dijo, la mirada de Walther se sintió aún más dolorosa.

No tenía intención de pelear con esta tonta emocionada en este clima tan frio.

——— Estiré mi mano y…

— ¡Create Water!

Eché agua encima de la cabeza de Darkness.

— ¿Eh?

Walther sonó sorprendido, y le pregunté confundido.

— ¿? … ¿qué sucede?

Walther respondió en pánico.

— … No, no es dada, es solo que en un duelo con espadas de madera usualmente no se permite magia…

¿Eh? Ya veo.

En fin…

Cuando Aqua vio la apariencia de Darkness, ella dijo.

— … Qué cruel~ Como se esperaba de Kazuma, que es el mejor en acoso sexual, en verdad es cruel~

Por lo que dijo, miré hacia Darkness. Su ropa interior era visible a través de la ropa mojada, junto a su vestido roto, esto de verdad es…dulce para los ojos.

En cuanto a Walther, ya no podía ver a Darkness. Bajó su cabeza, sin atreverse a levantarla.

— Fu, fu fu fu… ¡Observa, Walther! En una pelea con espadas de madera, repentinamente me humilla con tales trucos. ¡Sé testigo de cómo es en verdad este hombre!

La mojada Darkness dijo algo que podría causar un malentendido.

— ¡No, no quise hacer eso…! ¡Ah…ya no importa!

¿Ella quiere que no me contenga? Entonces haré todo lo que pueda.

Ya usé magia, ¡hacerlo de nuevo debería estar bien!

— ¡Freeze!

— ¡Ugh…!

Lancé un hechizo de congelamiento, haciendo que la mojada Darkness se ponga pálida y abrace sus hombros.

— ¡De-demonio…! En pleno invierno, no solo la mojas con agua, ¿¡sino también la congelas con magia…!?

— Eso es normal~ Las personas en el pueblo le dicen escosuma o basuma.

¡Cállate, espectadora!

— ¡Fu, fu ja ja ja! ¡Este estilo despiadado! ¡Esto, esto es…!

¡Antes de que terminara, Darkness se lanzó hacia mí!

Parte 10

Esto era malo. Si esto continua será muy malo.

Viendo hacia mí, que me veía ansioso, Darkness parecía estar burlándose de mí mientras levantaba en su espada en lo alto.

Sus ataques eran poderosos, pero siempre se dirigía al lado equivocado o calculaba mal la distancia. Solo podía atacar en línea recta, así que era fácil de evadir.

— Qué sucede, Kazuma. ¡Tu respiración se está volviendo irregular!

Darkness estaba temblando por el frio al principio, pero ahora, su piel se estaba poniendo roja mientras sudaba y se reía alegremente.

Ya golpeé a Darkness muchas veces, pero ni siquiera hizo un sonido.

— ¡Darkness, eso es! El flacuchento de Kazuma no tiene suficiente energía, ¡él no está hecho para una batalla de desgaste!

¡Maldición, ese público es ruidoso!

— ¡Fu fu, tus movimientos se están entorpeciendo! Bueno entonces, ¡es momento de decidir este duelo!

Después de escuchar lo que Aqua dijo, Darkness sonrió arrogantemente, botando su espada inútil y saltando sobre mí.

¡Esto es malo, perderé en una batalla de pura fuerza!

— ¡Listo Darkness! ¡Agárralo, estrangúlalo! ¡El débil de Kazuma nunca te derrotará en una batalla cuerpo a cuerpo!

¡Maldición, por qué estaba alentando a Darkness! ¡Estrangularé a esa chica después que esto se termine!

Mientras estaba llenándome de rencor hacia Aqua, Darkness abrió sus brazos y corrió hacia mí en un intento de darme un abrazo de oso.

También lancé mi espada, poniendo mis manos arriba, tomando una postura para atrapar a Darkness de frente.

— ¿Piensas que puedes ganarme en fuerza? ¡Me subestimas!

Darkness gritó eso mientras agarraba alegremente mis manos.

— No sé qué estás planeando, pero la diferencia en fuerza entre una Crusader como yo y un aventurero como tú es ¡aaaaaaaaahhhh!

Darkness, que estaba agarrando mi mano calmadamente, gritó repentinamente.

Quería sacar sus manos, pero la agarré fuertemente y le dije:

— ¿Qué sucede? ¿No tienes confianza? ¡Oe Darkness, di algo! ¡Wa ja ja, no hay forma de que vaya a pelear de frente, no entiendes eso después de pelear conmigo por ¡aaaaaaaahhhhh!

Pensé que mi victoria estaba asegurada, pero mis manos fueron apretadas y grité.

Darkness, que estaba apretando mis manos, se rió con una voz aguda.

— Fu, fu fu fu… ¡Esto, esto es “drain touch”, cierto! ¡Pero, antes que me succiones mi fuerza, primero romperé tus manos!

— Ku ku ku ku… Puedes intentarlo si puedes ¡aaaaaaahhh! ¡Dueleeeeee!

Absorbí la energía de Darkness con “drain touch”, mientras ella planeaba dominarme con pura fuerza bruta.

Ni uno de nosotros nos estábamos rindiendo.

Darkness me dominó con su fuerza poco a poco, pero al mismo tiempo tenía una expresión de dolor.

¡Maldición, estoy succionando su energía, pero su vitalidad parece infinita…!

— ¡Ugh, oe Darkness! ¡Hagamos una apuesta! Querías pelear conmigo porque hice muchas cosas que te molestaron, cierto. Hagamos una apuesta, el ganador puede pedirle al perdedor que haga cualquier cosa…

Apreté mis dientes para soportar el dolor mientras Darkness se inclinó con todo su peso mientras decía:

— ¿¡U-una apuesta…!? Fu, fu fu, ¿piensas ganar tiempo haciendo una conversación…? ¡Qué sea una apuesta o lo que quieras, si yo gano, haré que te arrodilles…!

——— ¡Mi chance!

— ¡Trato hecho…! ¡Es definitivo…!

— ¡Sí, por supuesto…! ¡Estás acabado! ¡Ríndete! ¡O tu mano realmente…!

Estaba siendo dominado poco a poco, pero aun dije con una expresión de confianza:

— ¡Hablo en serio! ¡Es definitivo! ¡Lo prometiste! ¡Después que gane, no me detendré aunque llores!

A pesar de estar en desventaja, sonreí arrogantemente a Darkness.

Debe estar confundida y por eso disminuyó su fuerza.

— … ¿? ¿Qué, qué planeas hacerme si pierdo?

— ¡Haré que te sonrojes de vergüenza, es algo que te hará llorar…! ¡Je je je, es una apuesta! ¡Decidamos este duelo! ¡Ya puedo verte rogar por perdón después de mi victoria…! ¡Solo espera tu destino de gritar por piedad!

Darkness tembló cuando escuchó eso.

Su poder se volvió débil.

— ¡Ugh…! ¡Qué, qué estás tramando…! ¡Dime, rápido!

— ¡Fu je je je, es algo que no puedes imaginarte, algo muy pasado de tono…!

— ¡Qué…! ¡Detente…! ¡Ugh…! ¡A-aun si me resisto, mi fuerza está siendo succionada…! ¡Por qué…! ¡Si esto continúa…!

“Drain touch” solo debería estar absorbiendo la vitalidad, pero el poder de Darkness se hacía más débil y se arrodilló con un pie.

— ¡Hah..hah…! ¡Qué, qué quieres hacerme…! ¡Hah…hah…! ¡Aahh…perderé si esto continúa…!

La respiración de la sonrojada Darkness se puso pesada mientras el sudor caía desde su nuca hasta su clavícula.

— ¡Seguiré succionando tu fuerza hasta que te desmayes! ¡Espera con ansias tu vista miserable cuando te despiertes!

— ¡Aahh! ¡Tú…! ¡Ugh…podré perder esta batalla, pero no importa qué humillación sufra, mi corazón no se rendirá…! Y… ¿Qué es esa cosa increíble que estás planeando…?

La cosa increí-ble es...
...Bien
¡Ya sabes lo que pasará a partir de ahora, cierto!
Je je je je
¡Aunque te deje hacer lo que quieras con mi cuerpo por un día,
Mi corazón no se rendirá!
ハッ

¿Quien dijo...
...que solo sería por un día?
Vamos.
Bien, ojou-sama, desde ahora que te parece si te convierto en mi mascota.
¡Dime goshujin-sama!
Go
Goshujin-samaaaaa

Darkness aún estaba agarrando mis manos mientras se arrodillaba en el piso del dojo, con su cara roja de anticipación y su fuerza siendo succionada.

Walther gritó sorprendido.

— ¡Hacer una apuesta al borde de la victoria, que despiadado…! ¡El nombre basuma es muy adecuado…!

¡E- eso es cruel!

Viendo colapsar a Darkness, Aqua se apresuró para encargarse de ella.

——— En ese momento.

— Escuché que estaban en el dojo, así que traje algunas bebi…

El padre de Darkness apareció justo en ese momento.

Y la cesta llena de bebidas se cayó en el suelo.

Mientras estaba pensando que estaba pasando, la sirvienta detrás de él también estaba estupefacta.

Seguí su vista y…

Ellos estaban viendo a Darkness, que estaba con golpes en todo el cuerpo y su vestido roto. Estaba mojada, haciendo muchos lugares visibles. Darkness, que estaba en un estado penoso, estaba siendo curada por Aqua.

… Walther y yo nos miramos el uno al otro.

Y Aqua nos señaló a los dos y dijo:

— … Ellos hicieron esto.

— Bien, castiguen a estos dos.

— ¡Es un error, un malentendido! (x2)

Walther y yo gritamos al mismo tiempo.

Parte 11

Después que Walther y yo explicamos con todas nuestras fuerzas, logramos aclarar las cosas y salvarnos de este desastre.

Pero como resultado, Aqua y mi identidad verdadera fueron descubiertas por Walther.

Pero Walther parecía haber notado que no era un mayordomo desde el comienzo.

Darkness, que era la culpable de nuestra crisis, aún estaba durmiendo por mi habilidad.

Después de ser traídos a la sala de visitas, nos quedamos al lado de la durmiente Darkness. La sirvienta la ayudó a cambiarse a la usual ropa casual que viste como aventurera, que era una falda y camisa negra apretadas.

Finalmente, el padre de Darkness habló con su mirada en su hija.

— Mi hija no es buena con las personas… Incluso con las personas que son cercanas a ella. Kazuma, estás en el mismo equipo de mi hija, ¿cierto? Ella evita hablar de ella misma, ¿cierto?

Escuchándolo decir eso, incliné mi cabeza a un lado y pensé.

——— No me acuerdo bien.

No recuerdo bien, pero ahora que lo mencionó, en verdad no conozco mucho sobre Darkness.

Más bien, ella no habla mucho, y no dice nada bueno cuando lo hace.

— Incluso como una Crusader, mi hija siempre está sola… Va a la iglesia de Eris todos los días, rezándole a la diosa Eris, deseando compañeros que puedan hacer aventuras con ella. Un día, mi hija regresó de la iglesia y me dijo que conoció a su primera compañera e hizo una amiga. Ella estaba tan feliz mientras me hablaba de su amiga ladrona…

… Oh, como se esperaba de una verdadera diosa. El desempeño en el trabajo de la diosa Eris era grandioso.

— En cuanto a nuestra familia, mi esposa falleció cuando Darkness era joven… No me casé después de eso, criándola como padre soltero. Siempre la estaba mimando, y siempre tuve en cuenta su libertad… Probablemente la malcrié de esa forma…

El padre de Darkness dijo eso en arrepentimiento.

Probablemente se refiere al fetiche de Darkness.

Ya que tuvo demasiada libertad mientras crecía, ¿es por eso que ansiaba ser restringida?

No, creo que esa solo es su naturaleza, padre de Darkness.

— Pienso que Lalatina-sama es una chica encantadora y al mismo tiempo es tan competente como cualquier hombre. Si no fuera por kazuma-kun, definitivamente querría hacerla mi esposa.

Walther dijo algo increíble de la nada.

Qué está diciendo este chico tan repentinamente.

Darkness es solo mi compañera.

Me parecía atractiva de vez en cuando, pero eso es aparte.

No me quedaré parado si alguien como el lord feudal fuera a abusarla, pero si un buen hombre estuviera dispuesto a adorarla, definitivamente les daría mi bendición. Así es como era nuestra relación.

— … Lo siento, en verdad no entiendo lo que estás diciendo.

Escuchándome decir eso, Walther adoptó una actitud de “lo sé todo, no necesitas ocultarlo”, y dijo:

— Está bien, puedes hacer a Lalatina-sama más feliz de lo que yo pueda. Puedo ver cuán profunda es la confianza entre ustedes, sus sentimientos entres ustedes deber ser algo real, ¿cierto?

— Está bien, salgamos un rato, no importa si eres el hijo de un lord feudal, necesito darte una buena paliza.

— ¡Detente, Kazuma-san! ¡O hazlo en un lugar donde no pueda ver! ¡Sino yo también seré arrestada!

Aqua me detuvo desde atrás, mientras forcejeaba con ella, intentando usar “Drain touch” en Walther.

— ¡Fu fu, ja ja ja ja!

El padre de Darkness se rió en voz alta repentinamente.

¿Ahora qué? Muchas cosas pasaron hoy, ya estoy llegando a mi límite.

Por favor no me des más problemas, ¿está bien?

— ¡Entiendo! Walther-dono, si nadie quiere casarse con mi hija, ¿podría cuidar de ella?

Recibiendo la pregunta repentina del padre de Darkness, Walther dijo con una expresión preocupada:

— Bueno… Para mí está bien, pero…

Walther parecía tener algo que decirme, pero el padre de Darkness lo cortó y continuó.

— Y, Kazuma-kun.

— ¿¡Eh!? Ehm, ¿qué se le ofrece?

El repentino cambio de tema me confundió.

— Por favor cuida bien de mi hija. Por favor vigílala, y no dejes que haga algo tonto. Cuento contigo.

¿De qué está hablando este señor?

Se refiere como aventureros, ¿cierto?

Entonces estará bien, de todas formas eso es lo que he estado haciendo.

— … ¿Hmmm? ¿Ugh…? ¿La sala de visitas? … Ah…cierto…

Darkness recuperó el conocimiento.

Parecía estar recordando lo que sucedió antes de que se desmayara y dijo:

— … Ugh, ¿ya se acabó? ¡Después de desmayarme, que cosas indecentes me han hecho…!

— ¡Nada, no hice nada! ¡No digas cosas que pueden causar un malentendido! ¡Ya era suficientemente tenso cuando estaba durmiendo!

Escuchándome decir eso, Darkness miró a su alrededor y me sonrió maliciosamente.

… ¿En qué está pensando?

Recordé lo que Darkness dijo antes de que empiece el duelo.

——— Experimentarás algo peor que la muerte antes de irte.

Está bien, no hay problema.

No importa lo que Darkness diga, no habrá problemas.

Calmados, hoy estoy súper genial.

Puedo superar cualquier cosa si mantengo la cabeza fría…

— Otou-sama. Walther-sama. Por favor, finjan que no sucedió esta entrevista de matrimonio. Hasta ahora no había podido decirlo, pero… En mi interior está el hijo de Kazuma…

¡Maldita, qué estás diciendo sobre mí que soy castoooo! ¿No hice nada y tienes mi hijo? ¡Además tú también eres virgen! ¿Te crees María? ¡Te golpearé el estómago!

Viendo la interacción entre Darkness, que no pudo decir nada bueno, y yo, Walther estaba asombrado.

— Ya veo, ya que tienes el hijo de Kazuma-kun, no tengo elección más que rendirme.

Después de decir eso, Walther se paró.

… Maldición, esta maldita Darkness.

No lo sabías porque estabas durmiendo, pero ya no necesitabas decir una tontería como esa.

— Le diré a mi padre que fui yo quien lo rechazó. Ya que eso debería ser lo mejor.

Después de terminar, Walther se despidió con una sonrisa y se fue.

… Qué tipo tan genial.

Por favor llévate a Darkness contigo…

Viendo a Darkness que estaba sonriendo maliciosamente, pensando que tuvo éxito, suspiré pesadamente.

Supongo que tendremos que hacer aventuras con esta chica un poco más…

Darkness y yo notamos en ese momento que dos personas estaban actuando raro.

— ¡Nieto…primer nieto…M-m-m-mi nieto hermoso…!

— Awawawawawahh… ¡Así que Kazuma y Darkness llegaron a esa etapa antes que me dé cuenta…! ¡Te-te-tengo que decírselo a todos…! ¡Tengo que decírselo a todos en el pueblo…!

Tuvimos que pasar treinta minutos para aclarar el malentendido con el padre de Darkness, que estaba llorando, y la confundida de Aqua.

Parte 12

— En verdad, si hubieran sido honestos desde el principio, hubiera rechazado esta entrevista de matrimonio.

— Eso es lo que digo. En verdad, Estoy agradecido por protegerme de la difamación de ese lord feudal, pero por favor para con ese estilo de auto sacrifico desde ahora. Estábamos muy preocupados mientras estabas fuera.

— ¿Qué estás diciendo, Kazuma? Estabas planeando dar a Darkness a ese chico Walther, ¿y ahora estás pretendiendo que nada pasó y poniendo la imagen de un final feliz? ¡Tu personalidad está demasiado podrida!

— Es cierto, ¿y te atreves a decir que estabas preocupado por mí? ¡Estabas planeando dejarme en la confusión…! Tú también Aqua, parecías entusiasta en casarme, ¿cierto?

Escuchando a Darkness decir eso, Aqua y yo nos tapamos las orejas.

Darkness suspiró pesadamente y parecía recordar algo y dijo:

— ¡Cierto, Kazuma! ¡Esa fue tu victoria! Entonces, ¿qué planeas hacerme? ¡Estabas diciendo que era algo más increíble de lo que pudiera imaginar…!

Entonces Darkness me miró con una cara sonrojada llena de anticipación.

Bueno, sí dije eso.

¿Entonces qué debería hacer?

No, ¿no es esta una buena oportunidad?

Podría…

— ¿Q-Qué sucede Aqua-san? Estás muy cerca.

— … Solo estoy pensando, ¿qué tipo de pedido hará Kazuma? ¿Le pedirás a Darkness que haga algo increíble? Oye, sé que estabas frustrado porque Darkness nos preocupó mucho, pero no te pases, ¿está bien?

En el ataque de ambos flancos, la anticipación de Darkness y la mirada acusadora de Aqua…

— En, en cuanto a esto, hablémoslo después que regresemos a la mansión…

Gané tiempo y abrí la puerta de la mansión.

— ¡Uuhh…! ¡Guh…! ¡Crueeeeel…! ¡Megumin es muy crueeeeel…!

— ¡Ya deja de llorar! Kazuma y las otras deberían estar de regreso pronto, pensarán que soy culpable si ven esto… ¡Ah!

——— Lo que vimos fue a Yunyun llorando cerca de la puerta de la mansión.

Mientras intercambiaba miradas con Megumin que la estaba consolando, cerré la puerta suavemente.

Alguien abrió la puerta a la fuerza.

— ¡No pretendan que no vieron nada, puedo explicar esto!

— No, está bien, ya sabía que te gusta molestar a otros.

Dije eso calmadamente a Megumin en pánico, que estaba saliendo apresuradamente por la puerta.

— ¡No! ¡Para ser honesta, cuando Yunyun y yo éramos compañeras de clase…! ¡No, eso no es importante ahora! ¡No es el momento para preocuparse tanto por Yunyun…!

Megumin dijo eso mientras agitaba su bastón en pánico.

— ¡No soy importante! ¡Dijiste, que no soy importante…! ¡Qué no es necesario preocuparse por mí…! ¡Wah, waaaaaaahhh!

— ¡Aaah! ¡Suficiente, eres problemática…! ¡Discúlpenos por un momento, nosotras dos necesitamos hablar!

Megumin dijo eso mientras cerraba la puerta, y habló con Yunyun en la mansión sobre algo.

Después de un rato, la puerta se volvió a abrir y Yunyun se fue mientras lloriqueaba.

— La-lamento las molestias…

Yunyun se inclinó profundamente y se fue.

… Qué fue eso.

Nos miramos entres nosotros, y solo pudimos observar a la afligida Yunyun irse.

Al entrar de nuevo a la mansión, vimos a Megumin sentada agotadamente en la alfombra.

Cuando Megumin nos vio, se paró inmediatamente.

— ¡Kazuma, malas noticias! ¡Son malas noticias!

— Lo sé, por lo que acabo de ver, hay bastantes malas noticias.

— ¡No es eso! ¡No se preocupe por Yunyun ahora! ¡Solo fue una riña entre nosotras, no se preocupe! ¡Se lo explicaré cuando tengamos tiempo!

No, en verdad estoy preocupado por lo que sucedió ahora.

Pero Megumin seguía actuando como si ahora no era el momento para eso.

— ¡En verdad no es el momento para hablar de esto! ¡La situación está mal, es esa fiscal! ¡La que se llama Sena está de camino hacia aquí! ¡Declaró que definitivamente arrestará a Kazuma esta vez!

Me dijo eso con un rostro pálido y en pánico.

Capítulo 4: ¡Convirtiendo a esta caballero enmascarada en una subordinada!

Parte 1

— ¡Satou Kazuma! ¿¡Satou Kazuma está aquí!?

Justo como dijo Megumin, Sena entró furiosamente.

— ¡Q-qué quieres ahora! ¿¡Otra vez son sapos!? ¿O acaso pasó algo diferente?

Estaba un poco sorprendido por el aura de Sena, pero igual logré preguntarle.

— ¡Es el laberinto! ¡Qué le hiciste al laberinto! ¡El laberinto Keele cerca al pueblo! ¡Escuché que un gran número de monstruos misteriosos han salido de ahí!

Sena, que estaba tan molesta que sus orejas estaban rojas, dijo eso.

¿Monstruos misteriosos? Deben ser los que escuché en el pueblo recientemente.

— ¡No, espera, eso no tiene nada que ver con nosotros! ¡Sí entramos al laberinto antes, pero echándome toda la culpa a mí cuando las cosas salen mal es demasiado!

Escuchándome decir eso, las otras también asintieron.

… Bien. Por su reacción, ellas no causaron ningún problema que no sepa.

Pero Sena seguía viéndome con ojos de sospecha.

— Podrá ser así, pero escuché que ustedes fueron el último grupo que entró a ese laberinto. Guiándome por tu historia pasada, las probabilidades de que ustedes no estén envueltos en verdad son muy…

— ¡Qué clase se razonamiento torcido es ese! Y de verdad no tenemos idea esta vez, ¿cierto? ¿Estoy en lo cierto? No hay problemas esta vez, ¿cierto?

Escuchándome decir eso, las tres chicas movieron sus cabezas fuertemente.

Cuando Sena vio esto, estaba dudosa, pero nos creyó por ahora.

— Sin embargo, esto es problemático… No tengo idea quien más aparte de ustedes cause tal problema. Tengo que contratar personas para investigar, pero…

Sena nos miró mientras hablaba.

Estaba intentando darnos la mirada de "¿hay alguien que esté libre?" en nosotros.

— Vaya. Fiscal, ¿será que estás pidiendo ayuda a tu sospechoso original para tu investigación? En primer lugar, ya estamos muy ocupados intentando probar nuestra inocencia.

Megumin notó la intención de Sena y golpeó primero.

Sena mordió sus labios, pero ignoró a Megumin y me miró directo a mí.

— … No tengo tiempo para esto, lo siento pero tengo que rehusarme.

Escuchando mi fuerte rechazo, Sena respiró profundamente y bajó sus hombros.

— Tienen razón, no puedo forzar esto en ustedes ya que no están relacionados con esto. Pero si cambian de opinión, por favor denme una mano. Daré un paseo por el gremio de aventureros.

Después que Sena terminó, se dio la vuelta y se fue.

Cuando Sena se fue, suspiré pesadamente.

Soy pésimo con ese tipo de personas.

Tal vez porque fue honesta y es una de las pocas personas con una consciencia limpia en este pueblo.

— Bueno, tengo curiosidad sobre los monstruos misteriosos saliendo del laberinto, pero…tenemos cosas que necesitamos hacer. Primero es limpiar las sospechas sobre Kazuma, lo siguiente es compensar al lord feudal por su mansión. Al final, aún no hay soluciones para estos dos problemas.

Así era el asunto.

— … Oye, Darkness, tengo una consulta…

— Olvídate de que te preste dinero, ya te ayudé bastante. Más bien, quiero ver a Kazuma un poco más acorralado.

Darkness me dijo eso con una sonrisa.

Ugh… Esta chica aún tiene rencor por el incidente de antes.

… Pero, monstruos misteriosos, eh.

— Para estar seguro, les preguntaré de nuevo. ¿De verdad no tienen idea de que trata este incidente? ¿De verdad?

Cuando escucharon lo que dije, todas tuvieron una expresión de no saber cuál era la situación.

— En mi caso, si esto no tiene nada que ver con el hechizo explosión, no se me acurre absolutamente nada.

— Lo mismo para mí. Debo decir que soy diferente a ellas dos y no causo muchos problemas.

— ¡Ah…! ¡Es cierto que Darkness no causa ningún problema grande, pero por otro lado, careces de alguna actuación estelar, como en la batalla con el Destroyer!

— ¡Qué…! ¡Me-Megumin, tú…

Dejando de lado a esas dos peleando, le pregunté a la persona más sospechosa.

— ¿Y qué hay de ti? ¿Tienes alguna idea?

Aqua respondió mis palabras inquietas.

— Claro que no. En verdad, sospechas de mí demasiado.

Escuchándola mientras frunce las cejas, suspiré en alivio.

— Es cierto. ¡No causarías puros problemas una y otra vez, cierto! Discúlpame, es culpa de ese juicio, que me hizo muy paranoico…

Me disculpé con Aqua y reflexioné en mis acciones de culpar de todo a Aqua…

— En verdad, deberías confiar en mí un poco. ¡Más bien, en cuanto a ese laberinto, debería ser gracias a mí que los monstruos ya no puedan acercarse! ¿No había un cuarto donde estaba el lich? El círculo mágico que usé para purificar al lich es el fruto de mi súper esfuerzo y seriedad. ¡Y ese círculo mágico aún sigue ahí ahora mismo, manteniendo afuera de ese cuarto a los seres malignos!

… Agarré los hombros de Aqua.

— Oye, ¿qué acabas de decir?

— ¿? ¿Por, por qué me estás agarrando? Como dije, ese fue un círculo mágico que hice seriamente, aun debería estar funcionando y manteniendo al margen a los mosn…

No dejé que Aqua termine…

— ¡Idiota!

Agarré mi cabeza y grité.

Parte 2

——— Caminando por el camino cubierto de nieve, nos dirigimos a ese laberinto.

— … Snif… Eso no es mi culpa… ¡Definitivamente no…!

Junto a Aqua que aún estaba llorando.

Caminé al frente con Aqua detrás de mí, seguidos por Megumin y Darkness.

Volteé y le dije a Aqua:

— ¿Por qué haces esto en cada ocasión, causando problemas después de lograr algo bueno? ¿Por qué? ¿Es una enfermedad que obliga a cancelar tu desempeño con errores?

Aunque por ahora, la parte mala ha estado dominando a la parte buena.

— ¡Espera! ¡Definitivamente no es mi culpa esta vez! ¿¡Por favor créeme!? ¡Solo instalé el círculo mágico de purificación en la guarida del boss, no causará un brote masivo de monstruos! ¡Esto es diferente del incidente de los espíritus errantes de antes!

Aqua agarró mis hombros y los agitó mientras hablaba.

— ¡Oye, detente, es difícil caminar así! ¡Y ya sea si eres la culpable de esto o no, no es importante! Si Sena encuentra tu círculo mágico durante su investigación, ¡ese es el verdadero problema!

El círculo mágico en las profundidades del laberinto.

Teníamos que destruir la evidencia, o pensarán que teníamos algo que ver con esto.

Traje un objeto que podía eliminar círculos mágicos, pero si es posible, me gustaría lidiar con eso sin entrar.

A parte de Aqua llorando, no encontramos ningún problema por el camino y llegamos a la entrada del laberinto.

— … Ya veo, en verdad es un monstruo misterioso.

Cuando llegamos al laberinto, observamos a los monstruos que seguían brotando de la entrada.

En pocas palabras, eran muñecos enmascarados.

Vistiendo una máscara, como a una altura de mi rodilla y bípedos.

— ¿Qué es eso? Qué raro. Nunca había visto o escuchado de eso antes.

Megumin inclinó su cabeza a un lado y observa a estos muñecos con interés.

— A primera vista, no parecen fuertes en una batalla.

Darkness dijo eso con su armadura pesada rechinando.

— ¿Cómo debería decirlo? No puedo aceptar la existencia de este muñeco a un nivel biológico. ¿Por qué será? Con solo verlos me pone furiosa.

Aqua levantó una roca mientras decía eso.

——— En ese momento.

— ¡Satou-san…! ¿Qué estás haciendo aquí? ¿Cambiaste de opinión y estás dispuesto a investigar a los monstruos?

Escuchando a alguien llamándome desde atrás, volteé y vi a Sena con un gran grupo de aventureros acompañándola.

Sena estaba vestida ligeramente, vistiendo ninguna armadura y sosteniendo un talismán con un extraño dibujo en él.

Así que ella ya estaba aquí.

… No queda de otra, tengo que inventar algo.

— Pensándolo bien, la aparición de los monstruos misteriosos también nos afectará. Y proteger al pueblo de estos monstruos es la obligación de un aventurero.

— Nunca antes había deseado tanto tener una maquina detector de mentiras conmigo… Pero estoy profundamente agradecida por tu ayuda.

Sena dijo eso y se inclinó profundamente.

Oh no, mi consciencia se está sintiendo mal por esto.

Esta persona no tenía nada en contra hacia mí, ella solo era inflexible y persistente en investigarme como sospechoso.

— Si ese es el caso, por favor toma esto, Satou-san. Se desconoce por qué los monstruos están brotando, pero probablemente son convocados por alguien. Si esa suposición es correcta, por favor derrota al convocador y pega esto en el círculo mágico.

Sena me dio un talismán mientras hablaba.

— … ¿Qué es esto?

— Un talismán infundido con un poderoso hechizo de sello. Con pegar esto, inutilizará el círculo mágico, sin importar cuan poderoso pueda ser. Entre los círculos mágicos que convocan monstruos, algunos continuarán convocando monstruos aunque su creador sea derrotado, así que por favor llévate esto contigo.

Ya veo, qué objeto tan conveniente, pero no lo necesitamos.

— No, no lo necesito. No te preocupes, tengo una buena idea. Con tantos monstruos en el laberinto, no hay necesidad de molestarnos con entrar… ¡Megumin! ¿Estás lista?

— Ya estoy lista, déjemelo a mí.

Respondiendo a mi llamada, Megumin alza su bastón y camina.

Cuando Sena vio esto, dice en pánico:

— ¿Qué, qué es esto? ¿Qué están pensando? ¡Podrá ser…!

— Oh, ¿te diste cuenta? Así es, lanzando un hechizo explosión a la entrada del laberinto y sellarlo…

— ¡No, no! ¡Por favor averigüen el motivo! No importa como lo vean, estos monstruos no se generaron naturalmente. Incluso después de sellar el laberinto, el otro lado escapará si puede teletransportarse. Así que el objetivo es que encuentre al enemigo que está causando esta gran crisis y derrotarlo.

Maldición, de nuevo con tales cosas problemáticas.

Esto es malo, no quiero entrar al laberinto.

Y Megumin no podía usar su hechizo explosión en el laberinto…

En este momento, sin importarle cuan problemático sea para mí, Aqua se puso en posición para lanzar piedras a los monstruos enmascarados.

Ella dijo que era incapaz de aceptar a esa criatura a un nivel biológico, así que realmente los odiaba hasta ese punto.

El monstruo que no guardaba hostilidad hacia nosotros, repentinamente corrieron hacia Aqua que estaba planeando lanzarles piedras.

— ¡Eh, espera! ¡Qué, qué! … ¿Ara?

Y entonces, el monstruo no atacó a Aqua, pero en vez de eso abrazó sus rodillas fuertemente.

— ¿Qué? ¿Quiere acurrucarse? La máscara me vuelve loca, pero creo que se ve lindo cuando se acurruca así… Oye, oye, Kazuma, creo que este muñeco se está poniendo más caliente. ¡Tengo un mal presentimiento!

Aqua corrió hacia mí mientras gritaba. Yo tenía el mismo mal presentimiento y me apresuré a alejarme de Aqua.

Y así——

Con el sonido de la explosión, el muñeco que estaba abrazando a Aqua fuertemente había desaparecido sin ningún rastro.

Lo que quedó era Aqua que estaba boca abajo en el suelo con sus ropas todas destrozadas por la explosión.

— … Como pueden ver, este monstruo misterioso se pega a las personas que se están moviendo y explotan. El gremio de aventureros tampoco estaba seguro de qué hacer sobre esto.

— Ya veo, en verdad es problemático.

— ¡Por qué están todos tan calmados! ¿¡No pueden preocuparse por mí un poco!? ¡Al menos revisen para ver como estoy!

Mientras estábamos hablando calmadamente con Sena, Aqua saltó y protestó con un rostro al borde de las lágrimas.

Pero parecía estar energética.

— Sin embargo, esto es problemático… Este monstruo solo puede atacar con explotar, y detonará si lo dañamos un poco. Aun si no lo dañamos, se pegará a nosotros cuando no prestemos atención y de todas formas explotará. Por la situación actual, solo podíamos quedarnos lejos y derrotarlos uno a la vez.

Dijo Sena mientras miraba a Megumin consolando a Aqua, que estaba abrazando sus rodillas.

Aqua podrá actuar así, pero su hagoromo era el equipamiento divino más poderoso.

Si no fuera por eso, ella hubiera sufrido un daño considerable por esa poderosa explosión.

Qué monstruo tan problemático.

¿Tenemos que lanzarles piedras mientras avanzamos?

Pero ya había un gran número de monstruos esparciéndose en la superficie, y quien sabe cuántos más estaban congregados en el laberinto.

Exterminando a estos monstruos uno a la vez sería un poco…

Además, no pude comprender cuál era el objetivo de estos monstruos misteriosos.

Al final, ¿quién liberó a estos monstruos, y para qué motivo?

——— Mientras estaba preocupado por estas cosas, Darkness se acercó repentinamente a un muñeco y lo golpeó con una espada.

— ¿¡Eh!? ¡Qué estás haciendo repentinamente!

Mientras los aventureros de alrededor y yo estábamos en pánico por su acción, el muñeco que recibió el golpe se pegó a Darkness. Un momento después, el muñeco explotó espléndidamente justo como el que se pegó a Aqua.

Después de la explosión——

— … Hmm, pude con eso. No hay problema.

Darkness, que estaba diciendo eso, aún estaba llena de vida.

Mientras Sena y los otros aventureros aún estaban sorprendidos por la tenacidad de Darkness…

— Limpiaré el camino, solo síganme desde atrás, Kazuma.

Darkness dijo algo realmente varonil.

Esta vez la exploración del laberinto no era una misión secreta como la vez anterior.

El plan esta vez era atacar abiertamente desde el frente con los otros aventureros.

En ese momento, Megumin jaló la esquina de mi chaqueta y dijo:

— Kazuma, Kazuma, solo seré un estorbo adentro, ¿puedo quedarme en espera aquí? Estaré lista para usar magia en la entrada del laberinto, solo huyan si se encuentran con un monstruo poderoso.

Es cierto, el que está convocando a estos monstruos debería estar dentro del laberinto.

Y debería ser muy fuerte.

Es mejor dejar a Megumin en espera aquí para que pueda ser el as si un monstruo poderoso nos persigue hasta afuera del laberinto.

— Si ese es el caso, esperaré por ustedes junto con Megumin. Invocaré hechizos de apoyo en ustedes antes de que entren, así que ustedes dos tengan cuidado.

Dijo Aqua mientras desempolvaba su ropa…

— ¡Oe, espera un minuto! ¡Tú también vienes! ¡Eres diferente de Megumin y puedes ser de ayuda en el laberinto!

— ¡No quiero! ¡No quiero entrar al laberinto nunca más! ¡Seré abandonada si entro al laberinto! ¡Es cierto, además un gran número de muertos vivientes me perseguirán!

Aqua se tapó las orejas y se agachó, enunciando su rechazo mientras agitaba su cabeza.

Parece que tiene un trauma de cuando la amenacé en abandonarla la última vez que visitamos el laberinto.

Lo pensé bien, y decidí también dejar a Aqua afuera.

Con esta chica cerca, las chances de encontrarse con muertos vivientes subirían al cielo.

Y los otros aventureros también estarían entrando al laberinto, si nos encontramos con algún muerto viviente sin forma física, alguien debería ser capaz de atacarlo.

— Los únicos de mi equipo que entrarán al laberinto serán solo Darkness y yo.

— Sí… Estar sola en el oscuro laberinto con Kazuma. Creo que Kazuma es más peligroso que el monstruo.

— Ten cuidado, podría simplemente dejarte en las profundidades del laberinto y darte el mismo trauma que Aqua.

Mientras estábamos peleando, los otros aventureros parecían haber decidido los miembros que entrarán al laberinto.

Algunos de los aventureros se quedaron en la superficie para proteger a Sena y exterminar a los monstruos.

Unos veinte hombres y mujeres estarían entrando al laberinto con nosotros.

El plan era que Darkness tome el frente y que los otros aventureros la sigan por atrás…

——— La lámpara de aceite en mi mano iluminó el pasadizo tenue del laberinto.

Darkness, que podría ser atacada por los bombarderos suicidas, estaba sosteniendo una gran espada en vez de una lámpara de aceite.

Estaba a muchos pasos detrás de Darkness y sostuve la lámpara de aceite arriba, permitiendo que Darkness, que estaba caminando al frente, vea el camino.

Los otros aventureros hicieron una línea detrás de nosotros.

Podrá ser un laberinto oscuro y húmedo, pero no había nada que temer con tantas personas cerca.

Podrá ser así, pero nuestro objetivo era diferente al de ellos.

Los otros aventureros estaban aquí para investigar el motivo del por qué los monstruos estaban esparciéndose, pero nuestro objetivo era disipar el círculo mágico dentro del cuarto del lich y destruir la evidencia.

Y así, teniéndolos siguiéndonos por detrás era problemático para mí.

——— Pero, por otro lado…

— ¡Fu fu fu fu, ja ja ja! ¡Kazuma, mira! ¡Le di, le di! ¡Incluso yo puedo golpear a estos sujetos con precisión!

Darkness, que estaba caminando delante de mí, estaba agitando su espada alegremente, cortando a los muñecos que no hicieron intentos de esquivar.

Como se esperaba, los muñecos contraatacaron con explosiones suicidas, pero eso solo cubrió el rostro y la armadura de Darkness con un poco de polvo, y ella continuó avanzando alegremente como si nada estuviera pasando.

Bueno, ella probablemente estaba un poco preocupada por no ser capaz de golpear a su oponente.

Si era así, deja de ser terca y aprende la habilidad de “espada larga”, ¿está bien?

Tal vez sus ataques dando al objetivo la hicieron feliz porque era útil. Darkness arrasó a través del laberinto como un tanque.

El laberinto creado por el renombrado lich estaba un poco recio, mostrando ni una señal de colapsar a pesar de la serie de explosiones.

— ¡Oye, espera, espéranos! ¡Más lento…!

Pude oír la voz de los aventureros viniendo desde atrás.

Me di la vuelta y noté que nos habíamos alejado de los otros por la rápida devastación de Darkness.

Y esos monstruos continuaron saltando de cualquier lado del laberinto.

— ¡Espera…! ¡Aaah, se me está pegando! ¡Oigan, alguien quítemelo!

— ¡Waaahh, no vengas aquí! ¡No vengas…!

Las explosiones de estos monstruos realmente eran poderosas.

No podrán ser tan duraderos como Darkness o vestir artículos divinos como Aqua, pero un aventurero en armadura no morirá tan fácilmente.

Me sentí un poco mal sobre eso, pero debería usar esta oportunidad…

— ¡Sigue así Darkness! ¡Baja de frente por este pasadizo! ¡Sigue avanzando hacia adelante!

— ¡Está bien, déjamelo a mí! ¡Aaah, qué experiencia tan emocionante! ¡Creo que esta es la primera vez que estoy cumpliendo mi rol como una Crusader!

La emocionada de Darkness no se dio cuenta de cómo era la situación detrás de ella.

Dirígete hacia las profundidades de un golpe y nos podemos despedir de este laberinto en poco tiempo.

Parte 3

Llegamos a nuestro destino en la parte más profunda del laberinto un poco demasiado fácil, la cual estaba cerca del cuarto del lich.

Si recuerdo correctamente, esta debería ser la parte más profunda del pasadizo.

— … ¿Qué será esto? No importa como lo pienses, eso debe ser el amo de estos monstruos.

Delante de mí y de Darkness estaba una figura sentada con las piernas cruzadas en el cuarto del lich, trabajando duro para hacer los muñecos.

Estaba vistiendo un traje que no encajaba para nada con el laberinto, y sus manos estaban cubiertas con guantes blancos. La máscara que estaba vistiendo tenía un diseño similar con los muñecos que nos atacaron.

La máscara que no cubría la boca tenía una sensación de mal agüero.

Tal vez no nos vio aunque yo estaba sosteniendo una lámpara de aceite, o tal vez estaba demasiado concentrado en hacer sus muñecos, pero este sujeto ni siquiera nos miró.

No podía ver su cara con su máscara puesta, pero por su físico, debe de ser un hombre.

Mientras me estaba preguntando qué hacer, Darkness dio grandes paso hacia el enmascarado.

— Oye… ¿Qué estás haciendo aquí? Si estás haciendo ese muñeco, significa que eres la mente maestra detrás de esta conmoción, ¿cierto?

Entonces Darkness sacó su espada y tomó una postura.

El enmascarado recién nos miró ahora, como si solo nos notara después que Darkness dijera eso.

Mirando detenidamente, el tipo era alto.

No tenía nada que se viera como un arma en sus manos, pero era obvio que no era un simple subordinado.

La parte del ojo de la mascará brillaba con una luz roja, y la boca expuesta sonrió con superioridad.

— Ohh… No esperaba que alguien fuera capaz de llegar hasta aquí. ¡Aventureros, bienvenidos a mi laberinto! ¡Es correcto, moi[14] ser la fuente y el origen de todo lo malvado! ¡Moi ser un jefe del ejército del rey demonio, el duque del infierno que comanda a los demonios! El archi demonio que puede ver a través de cualquier cosa en el mundo, Vanir!

¡Un enemigo inesperadamente fuerte apareció!

——— En el laberinto tenue, me retiré lentamente.

Darkness sostuvo su espada cautelosamente contra Vanir. Ella estaba tensa ya que este era un jefe del ejército del rey demonio después de todo.

Oh no, no esperaba encontrarme con un jefe con solo Darkness y yo.

No, ahora que lo pienso, hubo bastantes pistas.

Por ejemplo, los sapos que salieron del suelo como si estuvieran temiendo a algo.

Lo que los espantó no fue el hechizo explosión.

Justo como esa vez cuando Beldia apareció aquí, todos los monstruos débiles habían huido.

— ¡Darkness, oye, Darkness, no podemos lidiar con esta situación por nosotros mismos, pensemos en una forma de escapar!

— ¡Qué estás diciendo! Como una devota de la diosa Eris, ¡cómo podría retirarme enfrente de un demonio, y para colmo un jefe del ejército del rey demonio! ¡Aun si me matará, lo derrotaré!

¡Qué mujer tan terca!

Después de escuchar lo que Darkness dijo, Vanir sonrió con superioridad entusiastamente.

[14] Moi significa "Mí" en francés. El original es [我輩] que significa "yo" pero con un tono de arrogancia.

— Ohh, ¿Queréis derrotar a moi? ¿Derrotar a Vanir-san que algunos dicen que es más fuerte que el rey demonio, a moi? Sin embargo… Chica que está preocupada de que el hombre de allá haya visto tus músculos abdominales cuando te vio desnuda en la bañera. No pude entender por qué estás tan molesta, pero moi escuchó que comer algunos huesos pequeños ayudará en aliviar tu naturaleza de ser veloz en amargarte. Una parte de mi mascara fue hecha de los huesos de dragones mágicos, no me molestaría dejar que lo muerdas.

— ¡Músculos, músculos abdominales…! ¡Mal-maldito, no mientas, sirviente del rey demonio! ¡Kazuma, este tipo está mintiendo! ¡No tengo músculos abdominales, no estoy preocupada por eso!

— Eh, no te agites, Darkness. ¡Cálmate!

Sujeté a Darkness que estaba agitando su espada y estaba a punto de atacar.

Vanir ignoró a la alocada Darkness, manteniendo su posición de sentarse con las piernas cruzadas y dijo:

— Por favor cálmate. No vine aquí para tener una pelea con vosotros. Es porque ese sujeto, el rey demonio, me pidió a moi que investigue algo. Además, tengo algunos negocios con la jefa inútil en Axel que se vuelve más pobre mientras más duro trabaje.

Darkness y yo nos miramos el uno al otro cuando escuchamos a Vanir decir eso.

Parte 4

Darkness, que estaba parada a un lado, mantuvo su espada levantada y en alerta, lista para golpear en cualquier momento. Me senté en el suelo del laberinto y escuché mientras Vanir hablaba.

— Primero, aunque soy un jefe del ejército del rey demonio, solo estoy manteniendo la barrera del castillo por su pedido, así que solo soy un jefe en nombre. Soy conocido para otros como un demonio. La mejor delicia para los demonios son las emociones negativas producidas por el odio de los humanos. A mis ojos, los humanos son los productores de las delicias, así que no llevaré a cabo cosas estúpidas como matarte o dañarte. Cuando un humano nace, soy tan feliz que bailo en el patio.

— Ya, ya veo… Pero para estimular nuestras emociones negativas, eso significa que nos dañarás, ¿correcto? No habrá sentimientos negativos si nuestras vidas son pacíficas.

Él aún no ha mostrado hostilidad, pero ya que es un jefe del ejército del rey demonio, no seremos capaces de lidiar con él con solo nosotros dos.

Es mejor seguirle el juego y evitar pelear.

Hablando de eso, un jefe en nombre manteniendo la barrera…

Era alguien justo como Wiz.

Vanir permaneció sentado con las piernas cruzadas mientras creaba los muñecos hábilmente mientras hablaba.

— Para las emociones negativas, hay muchos de ellos en intensidades diferentes. Los gustos de cada demonio son diferentes y tienen preferencias diferentes. A algunos demonios les gusta el miedo y la desesperación, mientras otros son como yo, me transformo en grandes bellezas para acercarme a los hombres, y después de trabajar duro para que los hombres se enamoren de mí, les revelaré mi verdadera forma y diré “¡qué pena, en realidad soy moi!”. Entonces saborearé sus emociones mientras lloran lágrimas de sangre.

— Empiezo a pensar que sería mejor asesinarte.

Miré con sospecha al demonio vistiendo una máscara sospechosa.

——— El rey demonio parece haber asignado a este demonio el trabajo de investigar a los humanos que derrotaron a Beldia.

— Mientras estaba jugando con los subordinados del rey demonio y alimentando sus emociones negativas…él me rogó diciendo “no flojees en mi castillo y no intimides a mis subordinados, ve a trabajar de vez en cuando…”. Estaba pensando en visitar a mi vieja amiga viviendo en este pueblo, así que tomé el trabajo. De camino a aquí, encontré este laberinto sin un amo. Pensé que encajaba con moi y entré por mi cuenta.

¿Qué hay sobre tu trabajo? ¿Y tu vieja amiga? ¡Debe haber un límite a cuan despreocupado puedas ser! Quiero responderle, pero si dijera “entonces empezaré a hacer mi trabajo”, sería problemático.

Los humanos que derrotaron a Beldia fuimos nosotros después de todo.

——— Aunque quería ignorar a este sujeto y largarme, había algo que no podía ignorar.

— Mencionaste que sería te problemático si los humanos eran heridos, ¿entonces que hay con estos muñecos? Siguen esparciéndose desde el laberinto y dan bastantes problemas a los pueblerinos.

— … ¿Hmm? Estas cosas son usadas por moi para exterminar a los monstruos inútiles dentro de este laberinto. Ya veo, dado que hicieron su camino hasta fuera del laberinto, significa que ya no hay más monstruos dentro del laberinto. Es momento para que moi detenga la producción en masa de los Muñecos Vanir y empiece con la siguiente fase.

— … ¿Siguiente fase? ¿Qué estás conspirando?

Escuchándome decir eso, Vanir regresó al muñeco medio terminado en polvo y dijo:

— Es rudo decirle conspirando, hombre que estaba tan preocupado como un oso y caminando alrededor del cuarto todo el día porque la chica con armadura no regresó a casa por unos días. Tengo un gran sueño como un demonio. Vine a este lugar para cumplir ese sueño.

— Oye, detente. Dijiste que eras un demonio que podía ver a través de todas las cosas, pero ¿por qué lo estás describiendo como si lo hubieras visto con tus propios ojos?... ¡Y tú, tú, deja de retorcerte!

Darkness, que estaba sonrojándose y dándome vistazos, era molesta.

Era cierto que estaba preocupado por ella, pero no paseé por mi cuarto… La frecuencia debería ser insignificante.

— Los sueños de un demonio no suenan como algo bueno. En fin, ¿puedo preguntar qué tipo de sueño es?

Bajo la mirada furiosa de Darkness, Vanir asintió…

— Para moi, que ha existido por casi una eternidad… Tengo el deseo de una destrucción extraordinaria. Es morir elegantemente después de cenar las emociones negativas más finas. He estado pensando por un largo tiempo, ni siquiera recuerdo cuando tuve por primera vez este pensamiento. He estado pensando, qué necesito hacer para cenar las emociones negativas que más me deleitan. Y finalmente he encontrado la mejor idea…

Vanir sonrió en este punto, y esperé con ansiedad.

— Primero, obtendré este laberinto. Después enviaré a mis demonios secuaces a que estén en espera en cada cuarto, ¡instalando trampas rigurosas en ellos! ¡Entonces aventureros veteranos vendrán sucesivamente para desafiarse a sí mismos! ¡Después de experimentar numeroso desafíos, alguien finalmente llegará hasta mi residencia en las profundidades del laberinto!

Vanir se puso más y más emocionado durante su monólogo, sus gestos de manos eran más grandes y su tono más agitado.

— ¡Y esperando en las profundidades del laberinto estará, por supuesto, moi! ¡Entonces diré "¡fue impresionante que llegaran hasta aquí, aventureros! Vengan, una gran fortuna les espera si pueden derrotar a moi…!" ¡Después de mi discurso de entrada sería la batalla final! Después de una batalla feroz, los aventureros finalmente derrotarán a moi. Al final, un cofre del tesoro con un fuerte sello aparecerá detrás de mi cuerpo dañado. ¡Mientras empiezo a perder el conocimiento, los aventureros que superaron las inmensas dificultades abrirán ese cofre del tesoro delante de mis ojos…!

Darkness y yo tragamos saliva y esperamos en silencio.

— … Y dentro del cofre habría un pedazo de papel diciendo "vacío". Los aventureros verían el papel con una mirada vacía, esa es la escena que quiero ver antes de mi partida.

— Detente. Eso es muy lamentable, cualquier cosa menos eso…

— Oye Kazuma, pienso que deberíamos derrotar a este sujeto después de todo.

Vanir sonrió con superioridad ligeramente hacia mí y Darkness y dijo:

— Una amiga mía está dirigiendo una tienda aquí. El plan original de moi es trabajar en su tienda para ahorrar dinero, y usar esos fondos junto con la ayuda de mi amiga para crear un gran laberinto. Pero cuando pasó por este laberinto, me di cuenta que no tenía dueño. Así que cambié de opinión y decidí usar este lugar.

— Quedarse aquí por tal motivo es un poco… En fin, sé lo que estás planeando hacer aquí. Ya que no estarás creando más muñecos, no hay nada de qué hablar. Estamos aquí porque necesitamos hacer algo en el cuarto detrás de ti. A decir verdad, estamos aquí para disipar el círculo mágico en ese cuarto.

— ¡Eh…! ¡Oye Kazuma, en vez de ese círculo mágico, deberíamos derrotar a este tipo! ¿Quieres ignorar a este jefe del ejército del rey demonio? ¡El enemigo de la humanidad está delante de nosotros!

Eso podrá ser así, pero ¿qué podemos hacer solo Darkness y yo contra el jefe de la armada del rey demonio?

Mientras me estaba levantando y planeando irme después de disipar el círculo mágico…

— … ¿Círculo mágico? Ohh, ¿ese círculo mágico que me dio a moi bastantes problemas? Son muy amables. No sé qué sujeto irritante hizo eso, pero ese irritante círculo mágico me está manteniendo fuera de ese cuarto. Si están dispuestos a disiparlo por mí, les daré una Muñeco Vanir hecho por moi que se reirá en el medio de la noche.

— No, no gracias. Sería problemático para nosotros si ese círculo mágico se queda aquí. Nos iremos después de disiparlo, por favor haz lo que quieras después de eso.

Mi plan era apresurarme a irme después de deshacerme del círculo mágico, así que lo dije casualmente.

— ¿Por qué la existencia de este círculo mágico sería malo para ti? Deja que moi espíe tu pasado…

Mis palabras provocaron la curiosidad de Vanir y dijo eso alegremente…

… ¡No, espera…!

— …. ¡Fu ja ja!

Antes de que pudiera detenerlo, Vanir parecía haber observado algo y se rió fríamente.

Sintiendo un aura extraña saliendo de Vanir, Darkness se movió para protegerme.

— Fu ja ja ja… ¡Fu ja ja ja! ¡Fu ja ja ja! ¿¡Debería decir que esto es esperado o inesperado!? ¡Así que el círculo mágico que es molesto fue instalado por tu compañera de equipo! ¡Incluso un archi demonio como moi no pudo destruirlo, ser capaz de instalar tal círculo mágico, podrá ser que esa sacerdotisa sea…!

¡Maldición, no sabía lo que estaba sucediendo, pero este demonio parecía estar agitado!

Vanir se paró lentamente, sus ojos que estaban viéndome emitieron un brillo rojo.

A diferencia de la pupila roja del clan Kouma, encajaba con la imagen de un demonio, sacando el miedo instintivo de los hombres. Ojos que eran rojos como la sangre.

— ¡Ohh…la visión es clara para moi! ¡En la superficie! ¡En la entrada de este laberinto! Veo a la sacerdotisa que instaló este círculo mágico bebiendo té plácidamente mientras se ve aburrida.

Si lo que dijo era cierto, tenía la urgencia de regresar inmediatamente y golpearla. Quiero regañarla por hacer la vida tan difícil para mí.

La cara debajo de la máscara de Vanir estaba llena de vida.

— Está bien. Esa chica, que realmente está preocupada por el “pedido increíble” después de perder una apuesta con este hombre y no puede

quitárselo de la cabeza, está llena de anticipación y sigue retorciéndose. Y ese hombre que está pensando en qué hacer con esa chica y se está muriendo de ganas de hacerlo. ¡Abran un camino para moi! No se preocupen, "no matar humanos" es la regla de hierro para moi. Es cierto, no mataré humanos… ¡a ningún "humano"! ¡Esa chica que me dio muchos problemas con su círculo mágico, me las pagará!

— ¡Nada está en mi mente y no estoy anticipando nada y no me estoy retorciendo, ya para con tus mentiras! ¡No, no juegues con nosotros!

— ¡Es-es-es cierto! ¡No me muero de ganas de nada! ¡Na-nada que ver!

Apenas resistimos el ataque psicológico de Vanir que podía ver a través de las mentes mientras daba un paso hacia nosotros.

Este sujeto dijo que era un demonio que podía ver a través de todas las cosas, y enfatizó justo ahora que no mataría "humanos".

¿Lo que significa que la verdadera identidad de Aqua…?

En ese momento, Darkness levantó su larga espada y la apuntó a Vanir que estaba acercándose a nosotros.

— Si estás planeando dañar a Aqua, no hay forma de que retroceda. ¡Como una Crusader sirviendo a la diosa Eris, juro por mi honor que no pasarás!

— No solo vuestros músculos abdominales, incluso vuestro cerebro está duro e inflexible, eh chica. Si moi es serio, es fácil para mí eliminarte, pero no planeo matar humanos. Es difícil juzgar que persona producirá una emoción negativa exquisita después de todo. Vayan a casa y terminen ese "pedido increíble" con ustedes dos. Este demonio con ojos de premonición les garantiza eso si regresan ahora, nadie se meterá en sus caminos, las cosas definitivamente se desarrollarán como lo esperan.

Es-este sujeto…

— ¡Ignóralo Darkness! ¡Estos son los tan llamados "susurros del demonio"! No seas tentada por sus palabras seductoras.

— ¡N-no seré tentada! Kazuma, ¿¡piensa en el tiempo y lugar está bien!?

¿Eh? A pesar que mi corazón se agitó tanto…

¿Qué le pasa a ese demonio con ojos que ven el futuro? Me hizo pensar que lo de "no puede sacarlo de la cabeza, está llena de anticipación y sigue retorciéndose" era real.

… Di un vistazo a Darkness y vi sus mejillas ligeramente rojas, la punta de su espada estaba temblando, mostrando cuan agitado estaba su corazón.

— ¡Fu ja ja ja ja! ¡Ambos están interesados en el otro lado como un miembro del sexo opuesto, pero están demasiado temerosos de cruzar esa línea porque son compañeros de equipo! ¡Apúrense! ¡O pueden descansar en ese cuarto con el círculo mágico después de que me vaya hasta que regrese!

¡En verdad eran los susurros dulces de un demonio!

¡Ni uno de los enemigos que encontré había puesto una trampa tan cruel!

— ¡Oye, Kazuma! ¡Por qué estás tan inquieto! ¡Vivimos en la misma mansión, sería incomodo si desarrollamos una relación como esa! ¡Cálmate!

— ¡Aah! ¡Es cierto, esta es Darkness, tengo que calmarme! ¡Es solo que su apariencia y cuerpo son de mi gusto, pero es esa Darkness por dentro, no seré engañado por un momento de lujuria!

— Ma-maldito… ¡Ya verás cuando regresemos…!

Las chicas eran tan complicadas.

— Ohh… Resistieron mi tentación, pero ¿Cómo debería lidiar con esto? Todas mis habilidades son tan poderosas que matarán en un instante. Por ejemplo, el Vanir Láser Letal. Ya que es un láser letal, ustedes que son humanos, morirían con un ataque, morirían incluso si no les cae. A parte de ese, tengo el Vanir Rayo Visual, pero tiene el efecto secundario de quemar los ojos de moi después de usarlos, así que nunca lo he intentado…

— ¡Su-Suficiente! ¡Me volveré loca si continuas! ¡No te dejaré ir donde Aqua, tendrás que derrotarme primero si quieres ir allí!

¡Darkness atacó con la espada a Vanir después de decir eso!

Parte 5

Vanir esquivo sin esfuerzo los ataques continuos de Darkness mientras se reía alegremente.

— ¡Fu ja ja ja! ¿¡Por qué los ataques de esta chica furiosa no me caen para nada!? … ¿Hmm? ¿Dónde está el otro? Ese hombre que es bueno con la boca, pero mediocre en sus acciones, ¿A dónde se fue?

Vanir miró alrededor del área, buscándome, que había desaparecido repentinamente.

… Lo siento por ser mediocre, ¿¡mis habilidades simplemente son simples, está bien!?

— ¡Deja de mirar a otro lado! ¡Tu oponente soy yo!

Mientras escuchaba a Darkness hablar…

— ¿A dónde se fue el hombre que se veía como un conspirador? Como debería decirlo, esas basuras tan inescrupulosas son más peligrosos que una Crusader con cerebro musculoso. Puedo sentir su presencia, pero ¿A dónde se…?

En el momento que Darkness atacó a Vanir, puse en el suelo la lámpara de aceite y me pegué a la pared en la oscuridad. Usando “Ocultarse”, me escabullí a la espalda de Vanir.

Y qué si soy un conspirador, nadie es tan estúpido como para pelear de frente con el jefe del ejército del rey demonio.

— ¡No me subestimes, mírame…!

Darkness agitó su espada por los lados.

Vanir saltó hacia atrás.

——— Su espalda estaba justo delante de mi mientras me preparaba.

¡Dejé de usar “Ocultarse” y usé todo mi peso para darle a Vanir una patada voladora!

— ¡Ughh! Maldito inescrupuloso, cuando te escabulliste aquí… ¡Oh, oh no…!

Vanir, que esquivó los ataques anteriores de Darkness, dio unos cuantos pasos inestables hacia adelante, justo dentro del rango de ataque de Darkness. El ataque de Darkness, que era poderoso, pero carecía de precisión, se atravesó por el cuerpo de Vanir.

¡La mano izquierda de Vanir voló por los aires, su torso sufrió daño crítico y se arrodilló en el suelo…!

— Y pensar que… ¡Maldición, moi fue demasiado descuidado…! ¡Y pensar que un talento como tú se estaba escondiendo en un pueblo de novatos…! Ugh…así es como…terminará para moi…

Después de su discurso, el cuerpo de Vanir se convirtió en polvo junto con su esmoquin, solo la máscara fue dejada.

La lámpara iluminó nuestros alrededores tenuemente, y solo la respiración pesada de Darkness podía ser escuchada en el oscuro laberinto.

— No lo creo… ¿Acabo de…derrotar al jefe…del ejército del rey demonio…?

Darkness tenía un rostro de desconfianza, agarrando fuertemente su espada larga en su mano. Su adrenalina por la batalla aun estaba corriendo y seguía temblando.

— … Si dices algo como “¿acabo de derrotar?”, entonces lo más probable es que no lo hayas hecho, pero ese tipo parecía sorprendido cuando fue cortado, así debería ser de verdad, ¿supongo?

— Casi fue como lo esperabas…

Una voz vino por detrás en respuesta a mis palabras.

El sonido se originó desde la máscara que se había caído al suelo.

La máscara absorbió la tierra del laberinto, formando lentamente un cuerpo.

Al final, el cuerpo estaba vistiendo un esmoquin, y era idéntico al hombre de hace poco.

— ¿Realmente pensaron que derrotaron a moi? ¡Lo lamento, para nada! ¡Fu ja ja ja!

¡Fu ja ja ja ja! ¡Ohh, las emociones negativas que salen de ustedes realmente es deliciosa!

¡Quiero matar a este tipo!

— Qué clase se cuerpo absurdo es ese, ¿¡piensas que puedes tener de todo porque eres un jefe del ejército del rey demonio!?

— Uuuhh… Pensé que de verdad lo maté… Pensé que yo, que no podía golpear al enemigo normalmente había derrotado a un jefe del ejército del rey demonio… No hice mucho durante la batalla contra el Destroyer y pensé que finalmente tuve la oportunidad de actuar…

Mientras Darkness estaba diciendo eso depresivamente con la punta de su espada temblando, Vanir sonrió alegremente.

— ¡Fu ja ja ja! Este cuerpo solo es un cuerpo falso creado por la magia de moi, la máscara es mi cuerpo real. ¡No importa cuántas veces me cortes, este cuerpo a lo mucho regresará a la tierra! Al final, el lugar donde mi cuerpo se disipe será fértil ya que la tierra de mi cuerpo está lleno de mana. Las flores florecerán y las mariposas…

— ¡No sé de qué demonios estás hablando! ¡Mi dolor de cabeza empeora siempre que hablas! Maldición, ahora qué, Darkness. ¿Deberíamos retirarnos por ahora?

— ¡No quiero! ¡Ser burlada es una vergüenza para los caballeros! ¡Debo hacer que este sujeto me las pague…!

Darkness hizo una declaración fuerte contra Vanir.

— Sí, entiendo, pero no tengo deseos de jugar con ustedes así. ¡Es el turno de que moi use mi habilidad para este tipo de situación! ¡Tengo una habilidad oculta que no dañará a nadie y solo absorberá emociones negativas, observen!

¡Después de decir eso, Vanir usó su mano derecha para levantar su máscara…!

— ¡Oye, Darkness! ¡Esto se ve mal! ¡Primero salgamos de aquí!

— ¡Demasiado tarde! ¡Crusader con un cuerpo tenaz, presta tu cuerpo a moi!

¡Vanir gritó mientras lanzaba su máscara a Darkness…!

Parte 6

— … ¿Darkness? ¡Oye…Darkness! ¡Di algo!

Despues de ser golpeada, la cara de Darkness estaba cubierta por la máscara. Su mano sosteniendo su espada se baja naturalmente, y se quedó quieta con su cabeza hacia abajo.

Este acontecimiento no era bueno.

De acuerdo a lo que Vanir dijo y la situación actual, probablemente Vanir poseyó el cuerpo de Darkness.

Y en realidad, el cuerpo de Vanir empezó a deshacerse a polvo después que la máscara había sido lanzada.

¡Darkness, que tenía puesta la máscara, levantó su cabeza lentamente…!

— ¡Fu ja ja ja! ¡Fu ja ja ja! ¡Escucha, chiquillo! Este poder especial de moi, **(¡qué hago Kazuma, mi cuerpo ha sido poseído!)** Qué te parece chiquillo, si te atreves a atacar a esta chica, **(¡No me importa! ¡No te contengas, ataca como quieras! ¡Ven rápido! ¡Esta es la situación más maravillosa!)**.

Palabras que no tenían sentido salieron de la boca de Darkness.

— … ¿Qué estás intentando decir?

— ¿¡Como puede ser posible, qué le pasa a esta **(hermosa)** mujer!? … ¡Maldición, maldición, no metas palabras y no juegues! Pero seriamente, la tenacidad mental de esta chica es demasiado fuerte… **(¡Una modelo excelente de una Crusader!)** … ¡Cállate!

Qué será, aunque debería ser una crisis, Darkness se veía lidiar con esto calmadamente.

Más bien, parecía estar divirtiéndose.

— Resistir el control de moi, ¡eres una oponente formidable! **(No, no tanto…)** ¡Pero si sigues resistiendo mi control, sufrirás dolores horribles! **(¿¡Q-qué dijiste!?)** ¡Fu ja ja ja! ¡Déjame ver cuánto pueden resistir! … ¿Eh? No hay emociones negativas, lo que está brotando de ella es… ¿placer…?

Viendo a Darkness parada ahí sin moverse, decidí dejarla ahí y terminar mi objetivo original.

Entré al cuarto que pertenecía al lich para disipar todo rastro del círculo mágico con el artículo mágico que me fue dado.

Mientras estaba haciendo eso…

— **(¡Yo…! ¡No me rendiré al dolor…!)** ¡Tienes un valor respetable! ¡Pero resistirlo más solo te causará que te quiebres mentalmente…! … ¿Podrá ser que…estás disfrutando esto?

Escuché que Vanir dijo esto en confusión.

Finalmente, terminé de limpiar todo rastro de círculo mágico y regresé donde los dos que estaban peleándose internamente.

— ¡Está bien, Darkness, misión cumplida! ¡Solo necesitamos regresar a la superficie y eso es todo! ¡Juntémonos con Aqua y huyamos!

Caminé hacia Darkness mientras decía eso, pero ella apuntó su larga espada hacia mí.

— No te acerques más, chiquillo **(¡Kazuma, no te preocupes por mí! ¡Solo déjame aquí y vete!)**. No pienses que las cosas procederán como lo deseas **(… ¡Ahh! ¡Siempre quise decir esa frase…!)**. Tienes sentimientos por esta chica y no quieres verla herida, ¿cierto? **(¡!)**. Si está chica continua resistiéndose al poder de moi **(Ka, Kazuma, este demonio que afirma tener presagios acaba de decir algo intrigante)**. Si no quieres que eso pase, deberías detener a esta chica. **(Estoy muy feliz que sientas eso por mí. Estoy muy feliz, pero la diferencia en nuestros status es demasiado vasta, y estamos en el mismo equipo…)** ¡Qué ruidosaaaaaaaaaa!

— ¡Ustedes dos son los ruidosos! Por favor, uno a la vez, ¿sí? ¡No entiendo lo que intentan decir!

Viendo a Vanir perdiendo la paciencia y gritando, le grité de vuelta atrevidamente.

— ¡Uggh…! Escoger este cuerpo fue un gran fracaso **(oye, no digas que mi cuerpo es un fracaso, ¡qué cruel!)** ¡Silencio! ¡Moi se va, tú cierra la boca!

Parecía que Vanir no pudo poseer la voluntad de hierro de Darkness completamente y estaba a punto de rendirse.

Incluso un jefe del ejército del rey demonio no pudo lidiar con esa pervertida.

Vanir bajó sus hombros agotadamente y levantó su mano para quitarse la máscara.

——— Recordé algo repentinamente.

Sería más problemático si Vanir recobraba su fuerza original.

Después de todo, siempre que su cuerpo principal— que la máscara esté bien— él podía cambiar a un nuevo cuerpo si corre peligro.

Y esos rayos y láseres que mencionó suenan peligrosos.

¿Podría usar esas habilidades si estaba dentro del cuerpo de Darkness?

Si se ponía serio, Darkness y yo no seríamos capaces de detenerlo de ir a la superficie.

——— ¿Qué tal si lo encerramos en el cuerpo de Darkness?

No solo era el cuerpo de un humano en el que no estaba familiarizado, también estaba Darkness que se metería en su camino.

… ¿Qué tal si lo selló dentro del cuerpo de Darkness, lo llevo a la superficie y le pido a Aqua y a los otros que piensen en una forma de resolver esto?

Es cierto, dado que este tipo quería encontrar a Aqua, lo llevaré ahí.

Caminé hacia Vanir que quería quitarse la máscara.

— ¿Qué estás haciendo, chiquillo…? ¿Qué está pasando? No puedo tocar… Oye… ¿Qué es este talismán, chiquillo? Mis dedos son desviados aun si quiero tocarlo **(Sí, algo está ondeando enfrente de mis ojos, qué irritante… ¡Espera, oye Kazuma, no es esto…!)**

Los dos intentaron lo mejor para remover el talismán, pero parecía que quien estaba siendo sellado no podía tocar ese talismán.

— Es el talismán que Sena me dio. Darkness, mantén esto y regresa a la superficie. Mantén a Vanir dentro de tu cuerpo y llévalo a Aqua y los otros. ¡Entonces le pediremos a Aqua que purifique la cosa dentro de ti!

— “(¿¡Qué!?)”

Ese grito sonó tan uniforme como si solo uno de ellos lo hizo.

Parte 7

La mayoría de los monstruos como muñecos en el laberinto habían sido limpiados, así que no nos encontramos con ninguna resistencia.

— ¡Chiquillo! ¡Esta chica está sufriendo un dolor tremendo mientras resiste el control de moi! ¡Si esto continua, sufrirá un trauma mental! ¡Tu mejor opción es que le quites el talismán y me dejes ir! O sino… **(¡Es cierto Kazuma! ¡He estado sintiendo algo horrible…muy horrible…! ¡Aaah, es la primera vez que siento algo tan intenso, como se esperaba del jefe del ejército del rey demonio! ¡No puedo soportarlo más…!)**

Probablemente por el dolor, la nuca de Darkness estaba sudando mientras me seguía jadeando.

Por cómo se ven las cosas, Darkness aún tenía el control de su cuerpo.

En el camino de regreso, los aventureros que entraron al laberinto con nosotros estaban sorprendidos cuando vieron a Darkness vestir una máscara, pero no tuve tiempo para ellos ahora mismo.

— ¡Solo resiste un poco más, Darkness! ¡Ya casi llegamos! ¡Te liberaré del dolor cuando lleguemos a la superficie!

— Uggh… Cómo se convirtió en este extraño desarrollo… **(Está bien, solo déjame).**

……

— ¿Qué dijiste? (x2)

Vanir y yo gritamos en unísono.

——— Para ser honesto, traer al jefe del ejército del rey demonio de regreso a la superficie me hizo sentir inquieto.

Pero él estaba usando ese cuerpo como un contenedor.

Hablando francamente, Darkness era increíblemente torpe.

Incluso cuando atacaba a un objetivo justo enfrente de ella, fallaría una de cada cinco intentos.

Quería preguntarle cómo podía ser torpe hasta ese punto.

En fin, los aventureros en la superficie deberían ser suficientes para suprimir a Darkness.

— ¡Darkness, gran trabajo soportando todo este tiempo! Déjale el resto a Aqua, a los otros aventureros y a mí para sujetar tu cu…

Dije eso cuando vi la luz al final del túnel, pero antes de que terminara…

— … Fu ja ja… ¡Fu ja ja ja! ¿Estás hablando con moi?

La voz habló muy claramente, y no fue interrumpida por Darkness como antes.

No me digan que——

— ¡La posesión está completa! ¡Chiquillo, me subestimaste! ¡Me estaba conteniendo antes! ¡Si me acercó a tu compañera con esta apariencia, ella me dará la bienvenida con su guardia baja! ¡Cuando vea a tu compañera sacerdotisa, la apuñalaré justo en la cabeza!

Mientras Vanir estaba gritando eso, corrió por las escaleras más rápido que yo aunque estaba vistiendo armadura pesada.

¡Rayos, rayos, rayos!

El objetivo de este sujeto es Aqua. ¡Podrá estar vistiendo una máscara extraña, pero nadie detendría a Darkness de acercarse a Aqua!

— ¡Despierta Darkness! Eres mejor que esto, ¿¡quieres rendirte contra un demonio!?

— ¡Fu ja ja ja! ¡Es inútil, chiquillo! No sé qué está pensando esta chica, pero cuando el dolor excede cierto nivel **(No, no másh…)** entregará el cuerpo… ¡Ma-maldición, no hagas esos ruidos tan raros!

¡Maldición, esa pervertida ya no tiene salvación!

Vanir movió el cuerpo que tenía el control total y dijo:

— ¡Está bien, es hora de la tierna reunión de los compañeros que lograron salir vivos del laberinto! ¡Mi odiada enemiga! ¡Quiero ver que le harás a una compañera cuyo cuerpo ha sido poseído por el enemigo…!

¡Gritó fuertemente y saltó hacia afuera…!

— ¡Sacred Exorcism![15]

— "(¡Aaaahhh!)"

Aqua, que estaba esperando en la entrada del laberinto, lanzó su hechizo sin advertencia, envolviéndola en flamas blancas.

[15] Exorcismo sagrado.

Parte 8

Vanir, que saltó fuera del laberinto, estaba en llamas. No pudo soportarlo y cayó con una rodilla.

— ¡Da-Darkness!

Y por supuesto, él lo hizo mientras controlaba el cuerpo de Darkness.

Me apresuré a salir del laberinto, corriendo hacia el lado de Darkness para revisarla.

Pero en la superficie, Darkness no tenía nada de señales de quemaduras.

— Fu…fu fu fu… ¡Fu ja ja ja! ¡Fu ja ja ja ja!

E inesperadamente, Vanir, que fue golpeado por el hechizo de Aqua, no parecía estar molestado.

— ¡Oe Aqua! ¡No ataques a Darkness con magia tan repentinamente, es malo para mi corazón!

Le regañé a Aqua, pero ella dijo sin remordimientos:

— ¡Qué estás diciendo, ese hechizo es inofensivo para los humanos! ¡Sentí algo malvado saliendo, así que estaba pensando que debería disparar a matar...

— (Ya, ya veo… Esta vez, solo estaba sorprendida… Por favor dame un aviso la próxima vez…)

El ataque probablemente hizo que Vanir relaje su control, permitiendo a la voluntad de Darkness que aparezca.

— ¡Oe Aqua! ¡Un jefe del ejército del rey demonio está intentando poseer el cuerpo de Darkness! ¡El enemigo parece ser un demonio! ¡Es un oponente que es tu especialidad!

— ¿¡U-un jefe del ejército del rey demonio!?

Cuando dije eso, Sena, que estaba observando la situación desde una distancia, gritó antes que Aqua pudiera reaccionar.

Cuando me escuchó decir eso, Aqua frunció y caminó hacia Darkness con un rostro irritado.

Se tapó la nariz lentamente y dijo:

— ¡Apesta! ¡Es demasiado apestoso! ¡Es cierto, este es hedor de un demonio! ¡En verdad, como se ensució Darkness con esta pestilencia!

— **(¿Eh? N-no creo que apeste tanto…¿?)**.

Las palabras de Aqua hicieron que Darkness llore bajo la máscara.

— Fu fu fu fu… **(Kazuma, huéleme, ¡no apesta, cierto!)** ¡Fu ja ja ja, fu ja ja ja! **(Aun si hay un olor, debe ser porque estaba corriendo por todo el laberinto hasta ahora)** ¡Cállate! ¡Esta es la escena del discurso genial, así que silencio!

Darkness se deprimió cuando incluso Vanir la estaba regañando.

— ¡Fu ja ja ja! ¡Saludos, sacerdotisa maldecida que comparte el mismo nombre de esa notoria diosa del agua! ¡Soy Vanir! ¡Duque del infierno, uno de los jefes del ejército del rey demonio, Archi demonio Vanir!

Vanir tenía el control de la función de habla del cuerpo, pero Darkness tenía el control del cuerpo. Mientras Vanir estaba haciendo un gran monólogo, su cuerpo parecía aburrido ya que pateaba las pequeñas piedras en el suelo.

… Por cierto, él mencionó "la sacerdotisa que compartía el mismo nombre de esa diosa del agua".

Parecía que este demonio se dio cuenta de la verdadera identidad de Aqua.

— ¡Nada mal, saludarme con un hechizo de exorcismo sin dudarlo! ¡Fu ja ja ja, esa es la razón del por qué los infames devotos de Axis son asolados por todos! ¿No sabes cortesía básica?

— No quiero— ser cortés hacia un demonio, ¿qué tonterías estás diciendo? Los demonios son peores que los muertos vivientes que van en contra de la voluntad de los dioses. ¡Son unos parasitos que no pueden sobrevivir sin las emociones negativas de los humanos! ¡Pu je je!

Los dos estaban en silencio por un momento después de su dialogo.

— ¡Sacred High Exorcism![16]

— ¡Ingenua!

Aqua lanzó un hechizo sin advertencia, pero Vanir lo esquivó hacia un lado en el último momento.

— ¡Por qué estás esquivándolo, Darkness! ¡Se una buena niña y quédate quieta!

— **(¡Lo, lo sé, pero mi cuerpo se mueve por sí solo!).**

[16] Alto Excorsismo Sagrado.

Mientras Aqua y Vanir empezaban su pelea, Sena y Megumin vinieron a mi lado.

— ¡Kazuma, Kazuma! ¿Qué es esta situación? ¡Por qué Darkness está usando una máscara…! ¡Qué astuta, yo también quiero una máscara como esa! ¡Esa máscara está estimulando mi sangre del clan de los Kouma!

— ¡Qué cosas estúpidas estás diciendo, ahora no es el momento para eso! ¡El cuerpo de Darkness ha sido poseído por el jefe del ejército del rey demonio, su cuerpo principal es esa máscara! ¿Tienes alguna idea?

— Satou-san, ¿Cómo se convirtió de esta forma? Definitivamente es un jefe del ejército del rey demonio en la lista de buscados, aquel que posee las premoniciones y predicciones, Vanir, el demonio de las predicciones. ¿Qué hace un pez grande como él aquí?

Sena, cuyo rostro estaba blanco, dijo eso en una voz casi para gritar.

— ¿Atrapado, en su cuerpo? ¿¡Sellaste al jefe del ejército del rey demonio entro del cuerpo de tu compañera!? ¿Qué te pasa? ¿¡En qué estás pensando!?

— … Pero, la situación no es buena. Ese demonio incluso pudo resistir el golpe de hechizo de exorcismo de Aqua. Es capaz de hacerlo porque está poseyendo el cuerpo de Darkness. Los Crusader son caballeros divinos que sirven a los dioses, es por eso que Darkness tiene una fuerte resistencia contra la magia de luz. Debería ser mejor quitarle el talismán y soltar al demonio por ahora.

Después de escuchar a Megumin decir eso, miré al demonio Vanir que seguía esquivando el hechizo de Aqua.

Bajo su control habilidoso, el cuerpo torpe de Darkness no era afectado por la armadura pesada, jugando con Aqua con sus movimientos agiles.

¡Qué rayos, pensé que ganaríamos si lo encerrábamos dentro del cuerpo de Darkness!

Estaba sorprendido por cuan alto era las especificaciones físicas de Darkness.

— ¿Liberar a ese tipo? Él está atrapado en el cuerpo de Darkness ahora mismo, así que solo puede atacar con una espada larga. Sin embargo, ese demonio dijo que podía usar un láser asesino, eso sería difícil de lidiar si lo liberamos del cuerpo de Darkness.

Cuando miré de nuevo, los otros aventureros también se habían unido lucha. Estaban proveyendo apoyo, intentando desacelerar a Vanir para que el hechizo de Aqua pueda golpearle.

— … Q-qué problemático, si estoy continua…

— … Se ve mal, eh…

Siguiendo la mirada de Megumin, confirmé la situación…

— ¡Maldición! ¡Esa Darkness es muy fuerte…!

— ¡No puedo golpearla! ¡Desvió mi ataque con su espada tan fácilmente! ¡Sus golpes son pesados y sorprendentemente rápidos! ¡Solo estamos vivos porque se está conteniendo…!

— ¡Fu ja ja ja ja! ¡Este cuerpo no está mal! ¡La fuerza y energía es grandiosa! ¡La resistencia contra magia divina lo hace aún más esplendido! **(Uuuhh…estoy causando problemas a los otros aventureros, ¡pero estoy un poco feliz de tener la ventaja contra tantos oponentes…!).**

Esta chica… ¡Ahora no es el momento para ser feliz!

— ¡Oye Darkness! ¡Suficiente, deja de moverte…! ¿Quieres ser salvada? ¿O no? ¿O te estás sintiendo genial porque estás demostrando a los aventureros, que te menospreciaron, quien es mejor?

— **(¡No, claro que no!)** ¡Fu ja ja ja! ¡Qué les pasa debiluchos, vengan! ¡No se contengan!

Mientras Darkness estaba intentando explicarse, Vanir soltó palabras provocantes, haciendo que la expresión de los aventureros alrededor se ponga agría.

— ¡Darkness, maldita! ¡Actuando toda altanera solo porque tus ataques están dando al objetivo!

— ¡Pensé que tú eras la más íntegra en el equipo de Kazuma!

— ¡Rodéenla! ¡Rodeen a esa Crusader!

— **(¡Q-quien los provoca no soy yo!)** ¡Fu ja ja ja! ¡No importa cuántos mosquitos vengan hacia mí, los derrotaré a todos! **(Aaaahh…).**

Vanir estaba hablando con la voz de Darkness.

Para los aventureros, no había forma de diferenciar cual era Darkness y cual era Vanir.

Y por eso, Darkness estaba provocando más y más odio desde la multitud.

Por algún motivo, los aventureros estaban regañando a Darkness en vez de a Vanir.

— Obviamente está siendo manipulada por el enemigo, pero todos la están regañando a ella, ¡qué lamentable! ¿No hay nada que podamos hacer?

Megumin jaló mi chaqueta y dijo eso.

¡En realidad, Darkness estaba siendo regañada mientras dominaba a la multitud con sus habilidades…!

— **(¡Aaahh…los aventureros que me hablaban amablemente, me están viendo con ojos de desprecio…!)** Siento emociones de alegría… ¿por qué será? ¡Qué está pasando…!

……

— Pero ella se ve muy feliz.

— … ¡A-aun así haz algo por favor! ¿¡No tiene alguna buena idea!?

Aun si me preguntas, la actual Darkness estaba más allá de lo que pudiera lidiar.

En la situación actual, no tenemos los medios para derrotar a ese demonio.

Incluso el hechizo de Aqua no tenía ningún efecto, no había nada que pudiéramos hacer…

— ¡Eres muy irritante! ¡Por qué eres tan difícil de lidiar!

— ¡Eso es lo que moi quiere decir! ¡Maldición, qué despreciable atacar en olas! ¡No piensen que pueden jugar solo porque moi no quiere matarlos, aventureros!

Mientras tanto, Aqua y Vanir aún estaban peleando.

Cuando los aventureros descubrieron que el objetivo de Vanir era Aqua, ellos formaron una pared humana para retener a Vanir.

Aqua siguió lanzando su hechizo de exorcismo desde atrás de la pared humana, pero ambas partes no podían romper este punto muerto.

Pero el balance finalmente fue roto por Vanir.

Probablemente se había acostumbrado al cuerpo de Darkness. Agitando su espada larga de dos manos con facilidad, él empezó a destruir las armas de los aventureros uno por uno.

En términos de fuerza y energía, Darkness estaba bastante a la delantera que los otros aventureros.

Y con la vasta experiencia en combate y agilidad del demonio, la torpe Crusader Darkness era suficientemente poderosa para ganar contra un equipo de aventureros de diez.

— Creo que esa chica se ve un poco feliz hoy. Está brillando en muchas formas…

— No digas cosas refrescantes, piensa en… ¡Aaaaah!

Finalmente, un aventurero no pudo resistir el fiero poder de Vanir y cayó bajo el poder bruto, rompiendo la línea de defensa.

Megumin soltó una voz pequeña cuando vio eso.

— ¡Fu ja ja ja! ¡Es hora de decidir nuestro final, rival mio! ¡Morir bajo la espada de tu compañera, qué bendecida eres!

— ¡Oye, oye Darkness! ¡Creo en ti! ¿¡No perderás contra un demonio, cierto!? ¿¡Es-estará bien, cierto!? Oye, Darkness, ¿¡puedes escucharme!?

Aqua se retiró lentamente mientras gritaba, pero Darkness no respondió.

El balance entre Vanir y los aventureros se había roto. Solo es cuestión de tiempo para que Aqua, que se estaba escondiendo detrás de ellos, sea atacada.

— Satou-san, ¿no se va unir a la batalla? ¿¡No son tus compañeras la sacerdotisa y la Crusader poseída!? ¿Por qué no las está salvando?

Sena me preguntó insistentemente, ¿ahora qué debería hacer?

— No, deberías saber que solo soy un aventurero. Chicos que son más fuertes que yo están cayendo uno tras otro. No puedo voltear el marcador aun si me uno.

— ¡Eres…! ¡Eres…!

Mientras el rostro de Sena se retorcía de disgusto, los aventureros perdieron la habilidad para pelear uno tras otro.

— ¡Ka-Kazuma! ¡Esta es una gran crisis! ¡La crisis más grande que he encontrado!

Aqua, que estaba al borde de las lágrimas, me rogó por ayuda desde la distancia. Megumin abrazó su bastón mientras me miraba con inquietud.

¡Aun si me ven así, el debilucho de mí no podría hacer nada…!

Incluso Sena, que se estaba concentrando en los aventureros siendo forzados a una esquina, me estaba viendo con un rostro pálido.

En verdad quería darle a Sena un buen regaño ahora mismo.

No soy yo quien empieza estas conmociones, pero soy involucrado como una víctima en cada ocasión.

… Hah, sigo siendo involucrado en asuntos problemáticos, ¿A dónde se fue mi suerte?

Las personas que decían que tenía buena suerte deben de haberme mentido. Me quejé en mi mente.

— ¡Kazuma-san! ¡Kazuma-san!

——— Escuché los ruegos de Aqua por ayuda.

— … ¡No queda de otraaaaaaaah!

Grité un poco despreciativamente. Recé que si mi suerte en verdad es buena, por favor que todo salga bien. Saqué mi espada y corrí al ataque.

Parte 9

Vanir parecía haber poseído por completo el cuerpo de Darkness.

— ¡Fu ja ja ja ja! ¡Fu ja ja ja ja! ¡Está bien, prepárate, rival mío! ¡Y pensar que puedo destruirte en este lugar, ni siquiera moi pudo ver eso! Oh… El hombre más débil entre los aventureros presentes… Vuestra verdadera personalidad ha sido vista por moi, permite que este demonio de las predicciones te de mi profecía.

Vanir habló conmigo que estaba parado delante de Darkness.

— Vos, que busca paz y estabilidad, escuchad bien. No gastes vuestro esfuerzo. Solo pretende que no viste nada. Vuestra suerte es buena, pero fue cancelada por la mala suerte de tus compañeras. Por vuestra propia seguridad, deberíais encontrar otros compañeros de equipo, de esa forma…

¡Antes de que Vanir pudiera terminar, ya había atacado su máscara en silencio!

Pero como lo esperaba, fue fácilmente esquivado.

— Hombre que valora su seguridad más que todo lo demás, ¿qué causó que cambies de opinión? No importa que hagas, no ayudará a la situación actual. A

parte del Muñeco Vanir, también puedo hacer una máscara que se vea justo como moi. Solo tómalo y vete.

— N-no quiero esa cosa… En fin, qué te pasa Darkness, ¿por qué dejaste que tu cuerpo sea poseído tan fácilmente? ¿Fuiste dominada al instante por ese demonio que apareció repentinamente? ¿De verdad eres una mujer fácil y accesible?

Dije mis palabras provocantes.

— ¡Fu ja ja ja ja! Es inútil, ahora **(Basura, ¡a quien le estás diciendo fácil y accesible! ¡Él no me dominó! ¡Es solo que la forma en que este demonio está manipulándome y dañando mi mente es demasiado habilidoso…!)** Como podéis ver, esta chica ya no puede escu… Hmm… Qué voluntad tan de hierro, moi no esperaba esto. He vivido en este mundo por tanto tiempo, pero nunca he encontrado a alguien que no pueda dominar.

¿Debería decir, como lo esperaba? Esa Crusader cuyo interés era en las habilidades de resistencia tenía el control de ella misma.

— Darkness, escucha bien. Romperé el sello de la máscara en un momento. Está bien aun si es solo por un instante, pero tienes que recuperar el control de tu cuerpo. Entonces te quitas esa máscara y la lanzas. Después de eso…

Una vez que la máscara sea removida de Darkness, sería el turno de Aqua para que brille.

… Es como si hubiera visto lo que estaba pensando…

— Hmm, no es un mal plan, pero hay un problema. ¿Cómo voz, que es débil, romperá el sello de moi que ha liberado completamente los poderes de esta chica? Sería mucho más fácil derrotar a mi odiada enemiga manteniendo el actual status quo. Si queréis romper el sello, espera hasta que acabe con esa mujer. **(Sí, no subestimes a la actual yo. ¡No creas que voy a perder contra alguien ahora mismo!)**

Eso es lo que Vanir dijo y…

— Tú, idiota… ¿¡también estás de su lado!?

——— Los aventureros que perdieron el conocimiento después de ser golpeados por el lado grueso de la espada de Vanir, colapsaron alrededor del área.

Y Aqua estaba poniendo hechizos de curación en los aventureros que estaban desmayados, pero se paró detrás de mí cuando vio que estaba oponiéndome a Vanir.

— ¡Kazuma, te ayudaré desde atrás! ¡Usa mis hechizos de apoyo y destruye a ese demonio como un héroe!

Después que Aqua dijo sus líneas irresponsables para meter más leña al fuego…

— Fu fu, también te ayudaré desde atrás. Listo Kazuma, es momento de que despiertes el poder dormido dentro de ti. ¡Deja de jugar y libera a Darkness de ese demonio!

Megumin, que también estaba parada detrás de mí, también lo provocó irresponsablemente.

¿A qué te refieres con el poder dormido en mi interior?

Pero Aqua y Megumin parecían pensar que desafiaría a Vanir de frente y después romper el sello.

Vanir se puso en una postura de pelea cuando escuchó a ellas decir eso.

— ¡Fu ja ja ja! ¿¡Quieréis derrotar a moi!? **(¡Si decís)** que quieres **(quitar este sello!)**. Si crees que podéis hacerlo, **(¡intentadlo!)** ¡Cállate! ¡No me robes las líneas geniales!

— ¿No odiaban los dos ese talismán? Y ahora no quieren que lo quite, decídanse.

Mientras no pude evitar responder, le ordené a Aqua que prepare su hechizo de exorcismo.

— Chiquillo. Parece que estás tramando algo, maldito. Por culpa de esa mujer detrás de ti que está emitiendo flamas brillantes, que está cubriendo tu mente de mí, pero al parecer, no piensas cruzar espadas eh.… Hmm, debes de estar pensando usar algunas habilidades, ¿cierto? **(¡Es "steal"! ¡Kazuma debe estar pensando usar su mejor habilidad, "steal"!)**

— ¡Si serás…! ¡Por qué revelas mi carta maestra!

No pude evitar responder cuando escuché a Darkness presumir. Vanir sonrió maléficamente.

— ¡Kazuma, el hechizo está listo!

— ¡Genial, déjame el resto a mí! ¡Bueno entonces, aquí voy, Darkness! ¡Justo como en el dojo, hagamos una apuesta! ¡Si gano, agregaré algo incluso más increíble encima de mi "pedido increíble"! ¡Tú puedes hacer lo que quieras si ganas!

— **(¡Aaah, u-usar tales trucos en un momento como este…!)** ¡Ma-maldición, no caigas en las palabras tentadoras de ese hombre! ¡No muestres tu lado débil, refresca tu alma! ¡Aumenta tu poder para resistir su "steal"...!

Mientras Darkness estaba peleando por dentro, Vanir no pudo moverse bien y se detuvo.

En ese momento, escuché que Megumin empezaba a hacer su hechizo explosión detrás de mí.

Estaba sorprendido por un momento, y vi que Megumin estaba mirando fijamente la entrada del laberinto cuando volteé.

Los aventureros estaban corriendo fuera del laberinto, y los Muñecos Vanir los estaban persiguiendo.

Cuando Vanir vio eso, los ojos de la máscara brillaron siniestramente, y los muñecos saliendo del laberinto empezaron a venir hacia nosotros.

Megumin parecía estar apuntando a ellos.

— ¡Está bien, ahí voy Vanir! ¡Darkness, sigue resistiendo a Vanir, no dejes que se mueva!

¡Dije eso mientras me acercaba a la máscara…!

— ¡Solo un "steal" de un simple aventurero! ¡Si pensáis que funcionará en moi, te decepcionarás! ¡Inténtalo, no te contengas…!

— ¡"Tinder"![17]

… Después de todo esa exageración, lo que grité no fue "steal", sino la magia de fuego "tinder".

No necesitaba romper o robar el talismán.

¡Solo necesitaba quemarlo con fuego…!

— … ¡Fu ja! ¡Fu ja ja ja ja! ¡Fu ja ja ja ja! **(¡Aaah, qué despreciable, Kazuma, cobarde!)** ¡Y pensar que podrías engañarme, a mí, el demonio de las premoniciones, esplendido!

El talismán en la máscara se quemó y la cosa que unía a Vanir y Darkness se fue.

— ¡Oye, Darkness, muéstrame la fortaleza de tu mente! ¡Quítate la máscara y tírala!

[17] Fuego pequeño

¡Darkness puso su mano en la máscara cuando me escuchó decir eso y…!

— (… ¡! ¡No puedo quitármela…!)

Bajo la fuerte resistencia de Vanir, la máscara aún se estaba pegando fuertemente a la cara de Darkness.

Los muñecos de Vanir estaban moviéndose en manada.

Y los aventureros que escaparon del laberinto formaron una pared humana para bloquearlos.

Todos parecían sentir que nos estábamos enfrentando a un enemigo de tipo jefe, y estaban planeando retener a los secuaces por nosotros.

— ¡Kazuma-san! ¿Qué debería hacer? ¿Puedo lanzar mi hechizo?

— ¡No, espera, la máscara aún está en Darkness! Aun si lanza su hechizo, sería resistido por ella…

——— En ese momento.

— (No se preocupen, solo háganlo.)

Con sus manos aun intentando quitarse la máscara, Darkness murmuró eso.

Aun si dice eso, no será efectivo.

— (Si el hechizo de Aqua no funciona… Entonces no se preocupen por mí y lancen la explosión, háganme volar con él)

Dijo Darkness…

… Oye, qué estás diciendo.

— ¡Idiota! ¡No importa cuán resistente seas, no puedes sobrevivir al hechizo explosión!

— (¡Como lo saben si no lo intentan!) Esperen, no se apresuren, hablémoslo calmadamente.

Cuando Darkness dijo eso, Vanir, que estaba calmado todo este tiempo, empezó a entrar en pánico un poco.

Entonces Darkness le dice a Aqua y Megumin detrás de mí que habían terminado de preparar sus hechizos:

— (¡Aqua! ¡Lanza el hechizo de exorcismo en el momento que esta máscara deje mi cuerpo!) ¿Qué les parece si quedamos en empate por hoy? **(¡Si esta máscara sigue pegándose a mí, entonces lanza tu explosión,**

Megumin…!) ¡Pelear hasta un empate con moi, que es un jefe del ejército del rey demonio y duque del infierno, es algo que podríais presumir con otros!

— ¡En-entiendo Darkness! ¡Lo haré una vez que esa cosa irritante esté fuera!

Aqua observó esa máscara detenidamente, lista para lanzar su hechizo en cualquier momento.

— ¡Kazuma, Darkness está loca, incluso ella no puede sobrevivir a esto!

Megumin gritó hacia mí con lágrimas en sus ojos.

Repentinamente, todos, incluyendo los muñecos que corrían hacia nosotros, Sena y los aventureros se detuvieron.

Se quedaron lejos de Darkness, sin atreverse a moverse.

——— En esta situación.

— (… Oye, Vanir. El tiempo fue corto, pero no fue tan malo pasar el rato contigo. Así que al menos…te dejaré escoger. ¿Quieres ser purificado después de salir de mí, o quieres ser destruido por la explosión junto conmigo? ¿Cuál prefieres?)

Darkness forzó a Vanir que haga tal elección irrazonable.

Ambos significaban su destrucción.

— … Soy un demonio.

Vanir respondió con su corazón pesado…

— Como una existencia que se opone a los dioses, no quiero ser purificado. Fu ja ja ja… Mi deseo de destrucción se hace realidad en una forma inesperada. Adiós, fue divertido poseer vuestro cuerpo.

Escogió la explosión.

Escuchándolo decir eso, la Darkness enmascarada se alejó de nosotros.

— (¡Hazlo, Megumin!)

El cruel pedido de Darkness hizo que Megumin agite su cabeza en negación. Fui hacia Sena que estaba observando los eventos desarrollados con una expresión blanca y toqué su hombro.

— Si algo infortunado pasa, por favor se la testigo y testifica que fue mi orden. Esta vez también es igual, tomaré toda la responsabilidad.

Cuando ella escuchó lo que dije, Sena asintió firmemente con un rostro pálido y tragó saliva.

El Crusader que era el orgullo de nuestro equipo en verdad era resistente y tenaz.

——— La más resistente en todo Axel.

— ¡Hazlo, Megumin!

Un poco después que di la orden.

Rugió el sonido de una gran explosión enfrente de la entrada del laberinto——

Epílogo

Epílogo 1 —— Aqua ——

——— Ha pasado un tiempo después de nuestra batalla con ese demonio extraño.

El equipo y yo fuimos convocados al gremio de aventureros.

En verdad, Kazuma fue muy problemático.

¿Por qué ese chico sigue metiéndose en problemas?

Ya no quiero pelear con un jefe del ejército del rey demonio.

¿No puedo tener más paz y silencio?

Por supuesto, aun quiero regresar al cielo. No me crucé con nada bueno desde que vine a este mundo.

— … Como debería decirlo, demuestras un talento excepcional en las cosas que realmente no importan.

Kazuma se burló de mí cuando estaba dibujando usando el agua del vaso.

— Por supuesto. ¿Quién crees que soy?

Si me dejan usar agua, algo como esto es sencillo…

— No creo que alguien dude de ti si afirmas ser la diosa de las fiestas.

De verdad me dieron ganas de darle un golpe divino a esa boca odiosa de Kazuma.

Pero la generosa de mí no hará algo como eso.

N-no es porque tenga miedo de que Kazuma me contraataque.

Sí, es cierto, no tengo nada de miedo, ni un poquito.

Megumin, que seguía causando problemas y Darkness que seguía diciendo cosas pervertidas le provocaban bastante estrés a Kazuma, después de todo. Así que debería de tratarlo mejor.

Estos niños en esta fiesta eran todos poco confiables. Como una diosa, tuve que cuidarlos.

— … Oye, estás pensando en algo raro, ¿cierto? ¿Por qué me estás viendo con ojos compasivos? Se siente muy exasperante que tú me veas así.

Cuando mostré mi lado maduro, Kazuma dijo esa tontería.

Debe ser porque él es demasiado infantil y carece de calcio.

Pero definitivamente se volverá maduro en el futuro.

Después de todo, la razón para que nos llamarán aquí—

Epílogo 2 —— Megumin ——

——— No hice mucho esta vez.

No estuve tan mal como Aqua y Darkness, pero si le causé problemas a Kazuma a veces, así que estaba pensando en ayudarlo está vez…

Soy la única persona normal en este equipo, así que tengo que ser la primera en ser firme.

Mi familiar, Chomusuke, estaba descansando encima de la mesa. Kazuma probablemente la sobornó con comida, es por eso que a ella le gusta tanto.

— … Esta colega se lleva bien conmigo, pero odia a Aqua. Así que es cierto que los animales serán cercanos a las personas con un corazón amable.

— La amable de mí estaba pensando en ser más amable con Kazuma, que había estado preocupado tanto por nosotras, pero acabo de escuchar algo increíble. ¿Estás insinuando que la santa de mí no tiene una personalidad amable?

— Eso mismo estoy diciendo.

Kazuma y Aqua empezaron a pelear, haciendo que Chomusuke gatee hasta su casa— que es mi hombro.

En una esquina del gremio, Yunyun, que estaba planeando trabajar junto conmigo para probar la inocencia de Kazuma, estaba comiendo su comida por sí sola.

Ya deja de ser terca y come con nosotros, no sigas preocupada por nuestra relación de “rivales”.

Kazuma aclaró él mismo sus sospechas de ser un espía del ejército del rey demonio, pero aún necesita darle las gracias a Yunyun que trabajó duro bajo las sombras.

— Uuh… Ya no más…

Un murmuro suave vino del asiento al frente de Kazuma.

Darkness estaba recostada en la mesa con su cara sonrojada y estaba temblando.

Su cara se ponía roja cada vez que un aventurero la molestaba.

La ojou-sama que se supone que tiene más edad dentro de nuestro equipo es muy ingenua, aunque es una belleza genial, sus emociones fluctúan bastante, lo que hace que los demás quieran molestarla.

… Está bien. Me paré y fui al lado de Darkness—

Epílogo 3 —— Darkness ——

——— Pero qué cosas.

Como se volvió de esta forma.

— ¡Dejen de hacer travesuras! ¡Como dije, incluyendo el caos durante el juicio, ustedes causaron más problemas! ¡Si tuviera que hacer un ranking de ustedes tres por cuantos problemas me dieron, ustedes ganarían! ¡Megumin! ¡Darkness! ¡Si entienden, entonces no provoquen más cosas antes de que mi ceremonia de premiación comience! ¡Solo vayan a esa pared y cuenten cuantas líneas hay!

— ¡Waahh! ¡Kazuma, eres muy cruel! ¡No es como si hubiera causado problemas al propósito! ¡El diluvio con Beldia y la barrera en el cementerio— Todo lo que hice fue para las personas!

— ¡Espere por favor, yo debería ser la que menos problemas causó entre las tres!

Abracé mi cabeza y puse mi cara en la mesa, ignorando la pelea entre los tres.

En ese momento, alguien me habló desde atrás.

— ¡Oye Lalatina! Qué lindo nombre tienes.

Eso me hizo temblar.

— Lalatina-chan~ ¡Compremos algunas ropas que encajen con tu lindo nombre! ¡Escogeré algunas para ti!

Temblé aún más.

— Pero, Lalatina, eh… Parece el nombre de una ojou-sama, es elegante.

¡Por favor, tengan piedad!

Después de resolver el incidente de la entrevista, surgió otro problema…

Levanté mi cabeza y vi fijamente con ojos llorosos al hombre detrás de todo esto.

— Oh, ¿qué sucede Lalatina? Por qué estás haciendo una cara tan aterradora; no encaja con el lindo nombre que tienes.

— ¡Urghh…!

Incluso mis orejas se estaban poniendo rojas. Apreté mis dientes y soporté la burla de Kazuma.

Es cierto que si perdía el duelo, prometió que haría una cosa increíble que me haría llorar.

¡Ma-Maldito cobarde!

¡Estaba esperándolo con ansias, y se retracta al final…!

Al final, ese Alexei no mencionó nada más.

Tenía sus ojos puestos en mí por tanto tiempo, y no creo que lo deje pasar tan fácilmente.

— Oh, ya va a empezar. Regresaré al instante, Lalatina.

Kazuma dijo eso mientras se paró. Recogí un vaso de madera cerca de mi mano y se lo lancé.

Epílogo 4 —— Kazuma ——

— ¡Aventurero, Satou Kazuma-dono!

Me bañé en las miradas apasionadas de los aventureros mientras me paraba delante del mostrador del gremio.

— En honor a su gran contribución para asegurar la seguridad de la ciudad, le ofrecemos nuestras gracias. Además, nos gustaría disculparnos por las falsas acusaciones.

Sena se inclinó profundamente mientras decía eso. Recibí la carta de agradecimiento de su mano.

——— Esto sucedió una semana después de la batalla con Vanir.

Si en verdad era un espía del ejército del rey demonio, no sacrificaría tanto solo para destruir a un jefe del ejército del rey demonio. Y así, mis sospechas fueron aclaradas.

Sena, que presenció mi pelea entera con Vanir, me absolvió del crimen de subversión. Y finalmente recibí mi recompensa por derrotar al Destroyer.

Gracias a eso, pude compensar al lord feudal por su mansión.

Darkness se había recuperado por completo, y nuestro grupo fue convocado al gremio—

— ¡Siguiente, Dustiness Ford Lalatina! Su espíritu altruista es admirable. Para honrar su actuación estelar que está a la altura del nombre del clan Dustiness, y para compensar por sus pérdidas, la familia real ha enviado una carta de agradecimiento y una armadura completa hecha por un herrero altamente hábil.

Después que Sena terminó, el caballero a su lado presentó un nuevo set de armadura a la sonrojada de Darkness que estaba temblando.

——— El hechizo explosión de Megumin, aniquiló al demonio enmascarado, Vanir.

Después de la explosión, Darkness estaba echada en el cráter con heridas mortales. Y por supuesto, su armadura estaba arruinada. Entonces Aqua curó a Darkness y ahora ella estaba como nueva.

— ¡Felicidades, Lalatina!

Gritó alguien. Darkness tembló repentinamente.

— ¡Gran trabajo, Lalatina!

— ¡Esa es nuestra Lalatina!

Los gritos de alegría de “Lalatina” hicieron que Darkness se cubra la cara por la vergüenza, y volvió a poner su cara en la mesa.

— Este… ¡Este sentimiento de humillación no es la “cosa increíble” que quería…!

Darkness murmuró suavemente mientras se recostaba en la mesa.

La cosa increíble que haría que Darkness llore de disgusto…

Solo cumplí mi promesa.

— Oye Darkness, ¡pienso que Lalatina es un lindo nombre! ¡Castigaré a Kazuma que esparció este nombre como si fuera un chiste. ¡Ten más confianza en ti, Lalatina!

Aqua lo dijo de buena voluntad, pero sus palabras apuñalaron a Darkness como un cuchillo.

Megumin, que intencionalmente se sentó a su lado, estaba intentando contener su risa mientras acariciaba gentilmente los hombros temblorosos de Darkness.

——— La cosa increíble que haría llorar del disgusto a Darkness era esparcir el nombre Lalatina.

Y así, Darkness fue molestada por los aventureros todos los días, pero no duraría mucho.

— … ¡Ahora presentaremos el premio en dinero para Satou-dono!

Sena continuó. El gremio bullicioso se quedó en silencio.

— ¡Aventurero Satou Kazuma y su equipo! ¡No solo derrotaron al Destroyer, la fortaleza movible, sino también derrotaron a un jefe del ejército del rey demonio, Vanir. ¡En merito a sus logros…!

Sena tiene una expresión gentil ahora mismo, su rostro severo y frio durante el juicio no estaba en ningún lado.

— Despues de deducir sus deudas y la compensación por la mansión del lord feudal…

Sena me dio un pedazo de papel.

— ¡Le presento 40 millones de eris como recompensa!

En el momento que recibí la bolsa, grandes gritos de alegría brotaron dentro del gremio.

Los aventureros me bañaron con buenos deseos y me pidieron que los invite.

Antes de que lo sepa, el gremio entero estaba en modo de celebración.

Deje la escena a Aqua, la diosa de las fiestas y a Megumin, y salí del gremio junto con Darkness.

——— Las deudas habían sido liquidadas.

Podrá ser así, pero Darkness y yo no estábamos tan felices.

… Teníamos un lugar al que debíamos ir.

Teníamos que informar a alguien de las noticias de que Vanir había sido derrotado.

Vanir dijo antes que él estaba visitando a una amiga en esta ciudad.

Esta amiga tenía la habilidad especial de volverse más pobre mientras más duro trabaje…

Esa pobre negociante debe haber sido Wiz, que era una jefa del ejército del rey demonio como él.

Lo que significaba que matamos al amigo de Wiz.

Él estaba atacando a Aqua, y eso era obvio ya que éramos aventureros. Podrá ser así, pero igual nos sentimos mal por esto.

Llegamos a una esquina de un callejón desértico.

El anuncio de la tienda de artículos mágicos de Wiz estaba mostrado justo delante de nosotros.

— Kazuma, déjame decírselo a Wiz. El tiempo podrá haber sido corto, pero compartí un cuerpo y causamos caos junto. No puedo aceptar la forma en que le gustaba jugar con los humanos, pero no creo que tuviera una mala personalidad… Aunque no sé por qué odia a Aqua tanto… Podrá no ser apropiado para una Crusader que sirve a la diosa Eris decir esto, pero…no fue alguien que odio.

Darkness dijo eso mientras miraba a la distancia.

Dijo “causamos caos juntos”.

Como lo supuse, esa vez estaba derrotando a los aventureros muy alegremente.

Abrimos la puerta y entramos a la tienda.

— ¡Bienvenidos!

Despues de escuchar el saludo calmado de Wiz, me imaginé dolorosamente qué tipo de expresión haría después de esto.

——— Y, después de entrar a la tienda, noté a un nuevo empleado vistiendo un delantal.

Era alto.

Su boca estaba abierta ampliamente y se veía— ¡!

— ¡Bienvenidos! Chica que hizo un monólogo vergonzoso mientras miraba a la distancia enfrente de la tienda, también quiero deciros algo. No te odio, pero los demonios como yo no tienen género, así que no puedo aceptar vuestra confesión vergonzosa… ¡Ohh, esta emoción negativa llena de vergüenza es deliciosa! Hmm, por qué te estás curvando en una bola, ¿de verdad pensaron que derrotaron a moi? ¡Fu ja ja ja ja!

El empleado enmascarado se paró delante de nosotros con confianza.

Acaricié el hombro de Darkness que estaba abrazando sus rodillas y hundiendo su cara en sus rodillas. Entonces Wiz salió desde detrás del mostrador.

— ¡Ara, bienvenido Kazuma-san! ¡Escuché que su acusación falsa fue aclarada después que derrotó a Vanir-san! ¡Felicidades, ahora todo lo que queda es limpiar las deudas, cierto! ¡Pero no hay problema, Vanir-san es muy hábil en hacer dinero…!

Levanté una mano para frenar a Wiz que estaba hablando alegremente.

— Sí limpié mi nombre al derrotar a Vanir, pero ¿Qué es este? ¿Cómo puede estar tan bien después de recibir el golpe del hechizo explosión? ¿No es su propia existencia hacer trampa? ¡No tiene ningún rasguño!

Vanir se veía sorprendido.

— Qué estás diciendo, incluso moi no pudo salir ileso después de recibir un ataque tan grande. Aquí, mira detenidamente.

Él señaló a la frente de su máscara.

Mirándolo cuidadosamente, un “II” estaba escrito ahí.

— Por ese hechizo explosión, perdí una vida. Ahora soy Vanir Segundo.

— No juegues conmigo.

Estaba furioso. Wiz se apresuró para detenernos.

— Vanir-san ya estaba planeando renunciar al puesto de jefe del ejército del rey demonio. Casualmente, él fue “derrotado”, dándole una nueva vida. Vanir-san ya no está manteniendo la barrera del castillo del rey demonio. Ahora es una existencia inofensiva.

Wiz sonrió alegremente, ella estaba muy contenta de ver a su viejo amigo.

¿De-De verdad ahora es inofensivo…?

¿Sería más seguro si llamo a Aqua para que lo destruya una vez más?

Mientras estaba preocupado por eso.

— Vos, que vino de un lugar muy lejano, aquel que es débil y aun así quiere derrotar al rey demonio. Este demonio que puede ver a través de todas las cosas, profesa que en el futuro cercano, vos y esta chica llorona enfrentarán vuestra mayor crisis. La crisis será tan grave que lamentarás vuestra propia impotencia. Prosperarás en el campo de los negocios… ¿Estáis interesado en escuchar mi propuesta?

Vanir declaró dramáticamente eso mientras las esquinas de sus labios se abrían en una sonrisa——

Fin.

Historia extra

La Cruzada del Bosque Durmiente

“Kazuma, quiero que tú me golpees.”

La pervertida de mi equipo, dijo esto a plena luz del día en medio del muy bullicioso gremio.

… no podía encontrar palabras para contestarle. Yo me pare frente a Darkness con la expresión más seria que pude y ligeramente la abofetee en el rostro.

“¡¿Apfft-!? P-pero ¿Qué crees que haces? ¡¿Quién te dijo que lo hicieras aquí?!”

Darkness, cuyo rostro estaba notablemente ruborizado, tomo mi mano extendida y se quejó por lo que le había hecho.

“¿Me pides que te golpee y después de que no lo haga aquí? ¿Qué es lo que quieres que haga? Solo para que lo sepas, yo también tengo cosas que tengo que hacer, así que no tengo tiempo para perder con tus extraños pasatiempos ¿entiendes? Hoy por la tarde, una de mis tiendas favoritas estará teniendo un concurso de piedra, papel o tijeras, para sus clientes frecuentes. Y por lo que eh escuchado, el ganador obtendrá un pase para ‘Un Curso Especial’. Y ya que yo no he perdido ni un solo piedra, papel o tijeras, hasta el día de hoy, yo definitivamente participare.”

“¿Una de tus tiendas favoritas…? ¿Un pase para un curso especial…? ¿Acaso hay alguna tienda como esa en la ciudad? ¿De qué clase de tienda se trata? ¿No tendrá que ver con tus ocasionales salidas a dormir fuera, durante los fines de semana?”

“N-N-No-, ¡¿No en realidad-?! Mis salidas ocasionales donde duermo fuera son, ah, claro, son solo salidas para tomar con mis amigos hombres ¡¿Sabes?! Pero más importante, ¿Por qué me pediste que te golpeara?”

Mientras que desesperadamente trataba de cambiar de tema, Darkness parecía haber tenido una repentina revelación.

“Es verdad, ¡Ahora no es el momento para perder el tiempo con eso! Kazuma, acompáñame por un segundo, ¡Tengo algo que hablar contigo!”

“… ¿Una sirena?”

“Así es. Hay una sirena perdida que ha estado viviendo en el bosque a lado de la ciudad. Por el momento, estoy bastante segura de que somos los únicos que lo sabemos.”

-Darkness me llevo a una de las esquinas del gremio y me murmuro eso al oído.

“Por sirena, ¿Te refieres a esos monstruos que cantan para ‘hechizar’ a la gente?”

“Mhm, del tipo que guía los corazones de la gente y los pone a dormir. Originalmente, son un tipo de espíritus del mar que solo habitan en los océanos, pero…”

Cuando ella salió temprano por la mañana para ir a entrenar, tal parece que ella escucho una muy hermosa voz cantando.

Siguiendo el sonido a su fuente, ella se encontró con un monstruo de aspecto femenino, cuya parte inferior era la de un ave.

“Así que ¿Qué hiciste después de eso?”

“Después de eso, mientras que escuchaba la canción, yo me vi asaltada por el sueño. Y para cuando desperté, me encontré sola en el medio del bosque. Como una mujer durmiendo indefensa en el medio de un bosque desierto… si algo hubiera salido mal, ¡Yo hubiera podido caer en las manos de algún pervertido…!”

Ignorando a la pervertida de rostro colorado que sin cesar se retorcía, yo analice la situación.

¿Por qué aparecería un espíritu marino aquí?

“Si la dejamos sola, ¿Alguien eventualmente la cazara verdad? ¿No sería mejor simplemente reportarla en la recepción?”

“Las sirenas son espíritus de pureza. Aunque hay ocasiones que llegan a dañar a los humanos, ellos son espíritus amigables en el fondo. Sería más fácil el reportarla, pero si sucede que de verdad está perdida, yo quisiera hacer algo para ayudarla.”

Darkness puso una expresión realmente seria. ¿Qué paso con la lamentable pervertida de hace un momento?

“Debe de ser un poco más adelante. Yo escuche la canción alrededor de esta área, pero…”

Darkness me llevo con ella al bosque. Hemos caminado hasta aquí.

Yo, que quería obtener el pase del curso especial por sobre todo, debería de terminar esto antes de que empezara el evento, pero entonces-

“… creo que escuche a alguien cantar.”

“Ah, esa es la voz.”

Como si hubiéramos sido guiados por la voz, nosotros nos encontramos con una mujer cuya parte inferior era la de un ave, cantando con sus ojos cerrados.

Su canción era hermosa, pero aun así sonaba solitaria.

Darkness murmuro…

“Es como si ella llamara a alguien… quizás lo hace para que otros espíritus del agua o del mar se congreguen…”

Y de esa forma, pudimos encontrar a la sirena.

“Hey, oye… hay alguien que podría comunicarse a un nivel espiritual con la sirena, creo…”

O más bien, esto quizás sea culpa de ella.

“¡¿En verdad?! Muy bien, yo me quedare aquí a vigilar. Kazuma, apresúrate a regresar al pueblo y…”

Antes de que pudiera terminar de decir algo más, los ojos de Darkness parecían cerrarse…

“Oye, ¡despierta! ¡Morirás si te duermes aquí!”

“¡¿Hehe-?! Ahaa, ¡l-lo siento…! Pero, aun así, el que me quede dormida aquí, no significa que moriré. Así que no tenías por qué golpear mi rostro tan fuerte… mmm, pero pensándolo bien, ¡Creo que sería mejor si tú me golpearas un poco más fuerte…!”

Tras despertar a Darkness a la fuerza, yo también me comencé a sentir cansado-

“¡Vamos despierta! ¡Despierta Kasuma!”

“¡OWWW-!”

Darkness me golpeo en el rostro para forzarme a despertar… ¡E-esta maldita-!

Y así, nosotros continuamos golpeándonos por un buen rato… entonces repentinamente, yo recode que es lo que veníamos a hacer aquí y recupere mis sentidos.

Ahora no es el momento de estar haciendo esto. Yo debería de llamar a la verdadera culpable de todo este embrollo. Y por ‘culpable’ me refiero a ‘Aqua’.

Siendo así-

“¿…? ¿Qué es esto?… ¿Tapones auditivos?”

Darkness, quien en algún momento se acerco a la sirena, saco eso de los oídos de la sirena.

… y pensar que un espíritu que hechiza haciendo uso de sus canciones, estaría usando tapones auditivos… esto en verdad era un tanto surreal.

La sirena al sentir que le quitaban sus tapones auditivos, inmediatamente abrió los ojos. Y al percatarse de que Darkness y yo estábamos aquí, ¡Abrió completamente los ojos y empezó a aspirar profundamente-!

… cuando abrí mis ojos, a mí alrededor ya había oscurecido y solo se veían algunas zonas bañadas de rojo.

Tal parece que nosotros recibimos la canción de la sirena sorprendida de lleno.

Aun lado de mí, se encontraba Darkness y la sirena aun durmiendo.

Ya que la sirena aún se encontraba aquí dormida, este era el momento ideal para ir a llamar a Aqua…

Entonces, mientras que pensaba eso, me di cuenta… ya había atardecido.

¿Huh…? ¿Y qué paso con el torneo de piedra, papel o tijeras de la tienda de las súcubos…?

Traductor al inglés: yuNS

Traductor al español: PERSE

Historia extra

La explosión es arte

Este hombre es un artista de gran talento. Se dice que no hay una sola persona en la comunidad artística que no haya oído hablar de su nombre.

Originalmente es el tercer hijo de una familia noble empobrecida, pero él solo ha restaurado la gloria y las finanzas de su casa con su genio artístico. En este momento se le puede considerar un aristócrata influyente en este país, además de una celebridad famosa.

"¡Con mucho gusto aceptaré tu solicitud!"

"¡Oh, muchas gracias, Megumin-san!"

Y ese hombre ha estado hablando animadamente con Megumin durante los últimos minutos.

- Megumin fue convocada por el gremio.

Originalmente pensé que ella terminó causando algún tipo de problema nuevamente y fui con ella a disculparme, pero resultó que este famoso noble Gilbert tenía una solicitud especial para ella.

Y esa solicitud es ...

“¡La explosión es arte! ¡No pensé que llegaría el día en que pudiera ver Explosión, un hechizo muy superior a Impacto o Detonación, con mis propios ojos!”

<NT: en el mundo de konosuba existen una categoría de magia especial que consta de 3 hechizos de gama explosiva (impacto, detonación y explosión) siendo impacto el más débil y explosión el mas fuerte, aun así, cualquiera de estos 3 conjuros son muy costosos y requieren de mucho mana, es por eso que son poco comunes, el conjuro de explosión es por regla absoluta el más complicado, costoso y poderoso de entre todos los conjuros existentes>

"¡Tienes razón! ¡Tienes toda la razón, sensei! ¡La explosión es arte! ¿Impacto? ¿Detonación? No, ¡solo se puede decir que la explosión es un verdadero arte! Muy bien, ¡dejaré que Klein-sensei sea testigo del esplendor de mi mayor magia! "

… Bueno, ya captas la idea.

Escuché que los artistas son un grupo peculiar, pero no esperaba que fuera tan compatible con la maníaca de mi grupo.

Este artista obsesionado con las explosiones viajó hasta Axel desde la capital después de escuchar que Megumin podría usar Explosion.

Los dos han estado charlando con entusiasmo sobre cosas que no pude comprender desde que se conocieron.

Quiero ir a casa.

Tengo muchas ganas de irme a casa, pero por alguna razón tengo la sensación de que sería muy peligroso dejarlos a los dos sin supervisión.

“Kazuma, ¿qué estás esperando? ¡Vamonos! Me siento realmente genial hoy. ¡Definitivamente podré desatar la mejor explosión con este animo! "

"¡Qué maravilloso! ¡Espero tu actuación, Megumin-san! "

Megumin me jalo de la camisa y me sacó del gremio.

… Tengo un mal presentimiento sobre esto.

“- Realmente hay una clara diferencia entre el trabajo de Klein-sensei y el de los otros pintores. En particular, el ’Hombre explosivo entre la puesta de sol brillante’ es verdaderamente maravilloso ".

¿Qué quieres decir con hombre explosivo?

Realmente no quiero ver tal espectáculo, aunque tengo un poco de curiosidad por saber qué tipo de pintura tendría ese título.

BOMB!

Al escuchar a Megumin cantar sus alabanzas con entusiasmo mientras caminaban por las calles, Gilbert dijo cordialmente:

“No hay necesidad de dirigirse a mí como Klein-sensei. Solo Gilbert servirá, Megumin-san ".

Ahora que lo pienso, no hizo ninguna pregunta o incluso dudó en absoluto al escuchar el nombre de Megumin durante su presentación.

De hecho, incluso dijo que es un nombre maravilloso que rebosa personalidad y originalidad.

Parece que los artistas realmente ven el mundo de manera diferente a la gente común.

“De todos modos, Gilbert-san, dijiste que querías ver la Explosión de Megumin, ¿verdad? ¿A dónde vamos?"

“Dirígete a mí como Klein-sensei, Kazuma-san. Ah, aquí estamos. Eso es. Me gustaría que usaras tu magia de explosión en eso ".

… ¿Qué pasa con esta diferencia de trato entre Megumin y yo? Realmente quiero abofetearlo en la cara.

Miré hacia donde apuntaba Gilbert ...

"... ¿No es ese el edificio de la Iglesia Eris?"

Al escuchar mi pregunta, Gilbert asintió con satisfacción.

“De hecho, es la iglesia de la detestable Eris. Soy un devoto seguidor del culto de Axis. La destrucción de una iglesia de Eris a través de Explosion definitivamente creará una vista maravillosa llena de mérito artístico ... "

"Muy bien, retrocede".

“¡No hagas eso! ¡Deja de cantar en medio de la ciudad! ¡Oye, no creas que puedes hacer nada solo porque eres un noble famoso! ¡Volar una iglesia no es motivo de risa! "

Después de que me contuviera, Megumin y Gilbert me miraron decepcionados.

"Está bien, está bien, ¿qué tal cambiar el objetivo a esa tienda de artículos mágicos deteriorada que parece que se quedara fuera del negocio en cualquier momento?"

"Conozco a la persona que dirige esa tienda, pero está bien, vamos con eso".

“¡Te dije que no empezaras a cantar en medio de la ciudad! Esa tienda parece estar deteriorada, ¡pero todavía está en el negocio! ¡Simplemente no consigue tantos clientes! ¡El dueño de la tienda sigue trabajando duro todos los días! "

Esta escena se repitió una y otra vez mientras caminaban por las calles, los dos sugirieron usar todo lo que ven como un objetivo y yo tendría que detenerlos repetidamente.

Maldita sea, esto realmente me está irritando. Debería olvidarme de esos dos e irme a casa.

… No, si hago eso, definitivamente terminaré teniendo que limpiar después de ellos.

Noble o no, debería abandonarlo en las afueras y correr.

Justo cuando pensé en tal solución

"Te lo dije desde el principio, ¡no hay forma de que podamos completarlo en tan poco tiempo!"

Escuché una voz familiar.

Esta es la voz del capataz bajo el cual Aqua y yo trabajamos cuando llegamos a este mundo.

El capataz parece estar involucrado en una disputa con un hombre vestido con opulencia.

“No me importa, ¡termine de desmantelarlo hoy! ¡No pagaré a menos que esté listo al final del día! ¿O qué, crees que podrás conseguir otro trabajo en esto después de ir contra un noble? Si lo entiendes, ¡date prisa y ponte manos a la obra! "

El hombre vestido opulentamente le dio un ultimátum tan irrazonable al capataz.

"Primero Klein-san y ahora ese hombre ... ¿Son todos los nobles así?"

Murmuré con un suspiro, y Gilbert refutó con desdén.

“Por favor, llámame Klein-sensei. ¡Y ese hombre es una vergüenza para la nobleza! ¡No lo juntes conmigo! Probablemente sea un advenedizo que compró su título con dinero. Nunca había visto su rostro antes ".

Lo miré con recelo, tratando de decidir si estaba tratando de ser humilde o presumiendo de su propia superioridad.

En ese momento, Gilbert exclamo.

“¡La inspiración me ha golpeado, Megumin-san! ¡He decidido cuál es la mejor situación para resaltar el esplendor de Explosion!"

“¡Oh, soy todo oídos, sensei! ¡Déjame mostrarte la explosión definitiva! "

Al escuchar las palabras de Megumin, Gilbert señaló al noble y dijo:

“… Ese advenedizo parece querer que su mansión sea derribada hoy. Volar su extravagante mansión justo en frente de ese advenedizo ... ¿Qué piensas? ¿No rebosa mérito artístico? "

"¡En efecto! ¡Yo también siento que valdría muchos puntos! "

Habiendo desviado mi atención por el argumento del capataz, era demasiado tarde para evitar que Megumin cantara.

"Hey, espera-"

“¡Muy bien, Megumin-san, por favor muéstrame el pináculo del arte! No se preocupe, yo me haré responsable de esto. Yo me ocuparé del daño a los alrededores, ¡así que adelante y desata todo tu poder! "

“¡Muy bien, sensei! ¡Explosión ~! "

—Una flor explosiva floreció sobre la ciudad—

No solo la mansión estalló en pedazos, sino que las ventanas de los edificios circundantes también fueron destrozadas por la onda de choque. Habiendo sido derribado por esa misma onda de choque, me puse de pie y observé mi entorno.

"¡Mira esto! ¡Mira esta vista, Megumin-san! ¡Mire la cara de ese advenedizo con los ojos en blanco! ¡Qué maravilla! ¡Esto realmente es arte! ¡Tendré una década de inspiración con esto! ¡Sí, esto es el verdadero arte! "

Vi al capataz y al noble advenedizo inconscientes en la distancia.

“¡Sí, esto es arte! ¡Esto es el verdadero arte, Sensei! ¡Jajajajaja!"

- Ya lo he decidido.

Apretando los puños, caminé hacia los dos que se reían de corazón mientras yacían inmóviles en el suelo...

Traductor al inglés: Cannongerbil

Traductor al español: PERSE

Historia extra

Actuando como una diosa de vez en cuando

“Oye, he querido preguntarte esto por un tiempo Kazuma. Entiendes que en realidad soy una diosa, ¿verdad?”

Preguntó Aqua de la nada.

A pesar de lo que parezca, de hecho, es una diosa.

Qué lamentable. Por supuesto que entiendo. Es porque entiendo que ...

"Te están dando un buen uso, ¿no?"

“¡No entiendes nada! ¡No lo entiendes en lo más mínimo! "

Aqua gritó enojada mientras desempeñaba un papel equivalente a una bolsita de té en la planta de purificación de agua.

“Oye, ¿no me han tratado especialmente mal recientemente? ’Las instalaciones de purificación de agua están rotas, por lo que hasta que se arregle, el agua debe purificarse por otros medios’. Puedo entender eso, pero ¿¡por qué necesito que me empapen en agua durante esta estación fría !?"

"Tú fuiste quien tomó este trabajo diciendo que querías hacer algo como una diosa de vez en cuando, ¿no es así?"

Inmediatamente respondí a las quejas de Aqua.

“Yo dije eso. Dije que quería hacerlo. Estoy usando mis poderes como diosa en este momento, ¡pero es completamente diferente de lo que tenía en mente! "

Aqua gritó mientras salpicaba la superficie del agua.

Aqua, que tenía mucho tiempo libre, había dicho que, para conseguir más seguidores para su culto, quería realizar un milagro de vez en cuando, como debería hacerlo una diosa.

“¿No cuenta esto como un milagro? Quiero decir, a la gente del pueblo le preocuparía mucho si no pudieran utilizar el agua hasta que se repare la planta de tratamiento. ¿Cuál es el problema de dar un buen uso a un rasgo especial que rara vez se puede utilizar? "

"¡Sí, yo lo entiendo! ¡Pero quería crear un milagro más llamativo! ¡Crear un milagro en un lugar sin espectadores no me conseguirá nuevos seguidores! "

Qué egoísta de su parte ...

“Completaste un trabajo para proporcionar agua a los campos esta mañana, ¿no? Ya que no ha llovido en un tiempo y todo. ¿Resolver una escasez de agua no es suficiente como una diosa? Para empezar, creo que es porque eres tan materialista que nadie quiere adorarte. Además, si tienes espectadores, el supervisor de la instalación está mirando, ¿no es así? Eso es lo suficientemente bueno, ¿no?”

“¡No importa cómo lo percibas, tener al supervisor de la instalación como el único espectador del milagro de una diosa no es lo suficientemente bueno! Sin mencionar que, aunque estoy resolviendo la crisis del agua, ¡todo lo que realmente estoy haciendo es sentarme en una tina de agua!"

En el tiempo que pasamos discutiendo, la purificación del agua estaba casi completa.

Esta diosa en un estercolero sigue siendo la diosa del agua, supongo. Ella puede hacer su trabajo correctamente siempre que esté relacionado con el agua.

“Una vez que hayamos terminado aquí, pensemos en algo llamativo que hacer. Te ayudaré un poco con tus actividades no permitidas, así que sigue así un poco más, ¿de acuerdo?”

"Bueno, si tú lo dices. Muy bien entonces, terminemos con esto entonces. Además, si me vas a ayudar con mis actividades Kazuma, entonces tengo una buena idea ".

Diciendo eso, Aqua reunió un poco de agua ahuecando las palmas de sus manos y levantó los brazos en un movimiento de elevación, rociando agua en mi dirección.

“¡Oye, detente, el agua está helada! Además, ¿qué planeas hacerme hacer? "

“Quiero que mueras patéticamente en una calle con muchos transeúntes. Mientras tu cadáver es devorado por animales salvajes o similares, haré mi entrada apresurada y te resucitaré en el acto. Una vez que revivas, quiero que mueras de nuevo sin previo aviso. Normalmente, una persona solo puede regresar una vez usando magia de resurrección. Si resucito a la misma persona varias veces, ¡creo que los espectadores se darán cuenta!"

“¿¡Quieres que muera solo para que te traten como a una diosa!? ¡De ninguna manera eres una diosa!"

Mientras hablábamos, finalmente se completó la purificación.

Aqua, que estaba goteando agua, salió y sacudió su cuerpo como un perro para secarse.

“¡Agh, hace tanto frío! Toma, puedes tener esta toalla, así que sécate normalmente, ¿vale?"

Le entregué una toalla gruesa a Aqua, quien sorprendentemente terminó su trabajo hoy sin causar ningún problema.

El anciano que supervisaba las instalaciones observó nuestra interacción con deleite y nos llamó:

"Muchas gracias. Ustedes dos han sido de gran ayuda. Esta cantidad de agua debería ser suficiente para que dure hasta que se completen las reparaciones de las instalaciones. Sin embargo, debo decir que es impresionante que hayas podido purificar tanta agua en tan poco tiempo ".

"Bueno, no lo negaría, ¡pero no se deje complacer con la administración de la instalación solo por esto!"

Aqua comenzó a dejarse llevar después de escuchar los elogios del anciano.

“Realmente me avergüenza dejar que llegue a esto. La instalación seguía funcionando esta mañana. Sin embargo, viendo que no ha llovido recientemente, abrimos las

compuertas para hacer una limpieza regular, pero de repente el río conectado a las instalaciones comenzó a inundarse. Cerramos las compuertas en pánico, pero esto provocó que algunas partes de la instalación fallaran".

Al escuchar la explicación de disculpa del hombre, Aqua rápidamente desvió la mirada con claro asombro.

“Oye, sabes algo sobre esto, ¿no? Más bien, tienes algo que ver con la inundación, ¿no?

"No, para nada".

Apunté con la mano a Aqua, quien evadió desesperadamente mi mirada.

"Si no dices la verdad, te lanzaré ’Freeze’ mientras aún estás empapada de agua".

“¿Entonces recuerdas cómo me pidieron que proveyera agua para los campos esta mañana? Me sentí engrandecida después de que los granjeros me elogiaran, así que me dejé llevar y convoqué una gran cantidad de agua. Lo siento mucho."

Aqua se disculpó y rápidamente bajó la cabeza.

Solo pude dejar escapar un largo suspiro.

"Oye, no te disculpes conmigo, discúlpate con el anciano de la planta".

"¡Lo siento mucho! Me dejé llevar, ¡perdóname! "

“Um… No, está bien. También nos equivocamos al bajar la guardia solo porque no había llovido en un tiempo".

El anciano de buen corazón se disculpó una vez más.

Mientras arrastraba a Aqua ...

“Caray, ¿tienes algún tipo de enfermedad que te imposibilita hacer un buen trabajo sin arruinarlo en otra parte? Vamos, vamos a la orilla del río. Si dejamos la inundación tal como está, podría causar aún más daños ".

“ Sniff… ¡ Aunque solo quería que me trataran como ’Una diosa increíble’ de vez en cuando ...! ¡A pesar de que todo lo que quería era ser una especie de celebridad ...! "

Mientras tiraba de Aqua que lloraba, una voz vino detrás de nosotros ...

“Siempre estamos agradecidos por su disposición para asumir estos trabajos y ayudarnos con nuestros problemas relacionados con el agua”.

No pude escuchar muy bien desde esta distancia, pero tengo la sensación de que lo que escuché fue la suave voz de un anciano expresando su más sincera gratitud.

Traductor al inglés: yuNS

Traductor al español: PERSE

祝!(¯▽¯*)ノ
3かん発売
ダクネスさんは
巻を重ねるごとに
いじめたくなる度が
アップしている…。
というわけで
キレてな
ダクネスさん。
お嬢様
描いてて
楽しいです。
2014.03

NEXT

Vaya, qué aroma tan delicioso, este es té de alta calidad, Kazuma-san.

Gracias.

.....

Aunque hayan ganado mucho dinero, se relajan demasiado...

¡Es cierto! Oye, Kazuma, es hora de tomar algunas misiones...

Si quieres subir de nivel, solo contrata algunos aventureros. Las heridas que me dio Fuyu Shougun aún me duelen.

Qué...

Oye, si quieres curar tus heridas, ¿Qué te parece visitar las fuentes termales en "Alcadia"?

¿¡Eh!? ¿i"Alcadia"!? ... Fu~n, ¡está bien! ¡Parece que es hora de que entiendan lo grandiosa que soy!

¿? Bueno, si son fuentes termales, ¡sí voy!

この素晴らしい世界に祝福を! 4
鈍ら四重奏 ～ナマクラカルテット～

COMING SOON!!